E

項

治療·療 作者療·療

如欲諮詢,謂電五一七五五四二一易被誤診為其它疾病,經用軟組織辦頸椎病關舉期間,發現香港地區

喜獲手槍賽銅牌百港射手余景雄

或 恐 香港射手余果 四六二,力壓强梁日本及南朝鮮, 車簽的缺口,啟得金牌。 不過,中國單車隊,能廠得一

台同

高奏

又在這個項目中得到金牌。首天射擊賽事全部四面金牌,盡入中國隊襲中戰得冠軍。氣手槍個人發,奧運金牌得主許海峯以六六〇環得冠軍,中國以降——氣步槍團體賽,而且還在氣步槍個人賽,湖北運動員邱波,以六八中中國健兒身負衛冕重任,着着爭先。在射擊賽中不僅奪得本居亞運會第,領先於日本的兩面。



惠

留

意見

^{加印廣告}港穗提貨 香港美利貿易公司 香港皇后大道中367號 萬利商業大廈906室 \$ 25-418005 5-416618 \$

87年 港穗提貨

歷史悠久、信譽保証、加印廣告、小樣備索 日本膠片月曆,紙張月曆、日曆芯連掛牌检验 歡迎轉口

信昌之数用品有限公司 官塘巧明街99號十樓C、D座 電話:3-429428 3-429322 電傳: 36603 MAXIM HX

窗掛: 9910

ON

華佗

徹底根

爲治療脚濕氣,特別



純中藥製造、搽後 痛不痕、不刺激皮

經銷處:長江(中國)藥 電話 10-6984303 0 -606 地址《沙田火炭烟背團往



一個全面的接觸,「日產」爲 中國帶來前所未有的強大服務。

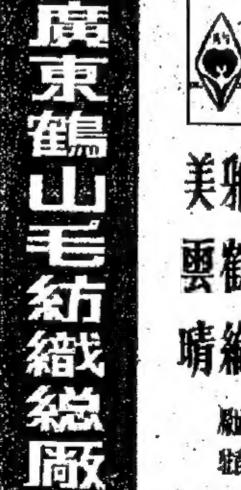
歡迎光臨、親身體驗我們在銷售與技 術服務方面,爲閣下提供的專業精神。

日產汽車服務(中國)有限公司 NISSAN MOTOR SERVICES (CHINA), LTD.

香港金鐘道95號統一中心 9 樓 B-1 電話:5-8613939(6線) 電子傳真機:5-293028 電傳:81722 NISHK HX 電報掛號: NISMOSVCCH

人材至上 成果共享 NISSAN

Meiya







晴綸簇絨毛毯、針織絨线、純羊毛絨线。

驻香港辨款:香港九龍尼亞道 47 7 號三字裝 电新: 3—31 7102

陝 西 省 中 國 旅 行 社 香港中旅航空服務有限公司

★星期日航班大受歡迎,徇衆要求增開 星期四航班,爲公斡及旅遊人仕提供 更快捷、更舒適的直航包機服務。

起飛地——自的地 航班號 班期 起飛時間 到達時間 西安 — 香港 CA3021 星期日、四 7:30 — 9:50 香港 一 西安 CA3022 星期日、四 10:40 ---- 13:00

香港售票處:香港中國旅行社 牌照:350273 . 西安聯絡代訂處:陝西省中國旅行社 電話: 26242 西安市人民大厦前楼105室 電話:22089 查詢電話: 5-215274 5-259121 (香港) 22089(西安)

未要。 千五百元,

直至收盤

份斯得哥爾摩文件。這份文件是自人梅維克說,「一切問題都解決了,達成兩項重要協議。十一日電」與會代表說,北約組織

預先通報軍

模

新聞報告説, 一上午舉行。 一上午舉行。 一上午舉行。 一上午學行。 一上午學行。

英擬派

料精

銀突擊隊

恐怖分子

年來東西方首項安全位

ガーに関係が大金子

が開発型が開発する

(領導人 (領導人 (領導人 (領導人 (東京) (東京)

京港交

流

果豐富

公示已注意及理解香港、旅家回反映的意見,知愿的人,李鹏副總理祭八的逐嵐,這個四的成员

中國於一九八四年底推行經到中國的發展情况時,希思

本近日内出前美國。 中一日電 】 據中東通 十一日電 】 據中東通 中一日電 】 據中東通 中一日電 】 據中東通 地統穆巴拉克很可能

美參議院通過議案

明年赤字減

百卅億

而平一經仍地在 且洋個濟未區結 求地强共作急論 夥由度取及認買需本力國 伴只,更西為,要則購依 做跟中加歇,然什採買然,

是元,減至一千五百四十億美元。 與元,減至一千五百四十億美元。 聯邦預算赤字減去一百三十三億 聯邦預算赤字減去一百三十三億 一十三億 一十三億

中曾根漢城

塔雷津談中國之行 城區安全,表示與 流區安全,表示與 法

願助緩和朝鮮緊張

晤

· 息報》駐 問的前夕 最近在結

一二十一日電 】星期日 一二十一日電 】星期日 一二十一日電 】星期日 一二十一日電 】星期日 一二十一日電 】星期日 一二年實施軍法統治 科拉桑的支持者在商科拉桑的支持者在商人 一類馬科斯支持者间 一類馬科斯支持者间 一類馬科斯支持者间 的邦尼法西奥堡軍營 的邦尼法西奥堡军營

岷市 軍警 要戒備

又集會

兩國在發揮社會主義,追為擴大兩國聯繫,追為擴大兩國聯繫 對立兩 创造了前提條件。 方在計劃領域的聯繫 的任務,這為發展雙

通用電話簿(香港)有限公司 香港北角英皇道250號 北角城中心23字樓。 電話:5-669888 電傳號碼:72274 GTEDC HX

本國國防部拒絕評論。 恐怖主義分子發動圍攻或鄉型 道家親保守黨報紙在第一 英國提出派遣一團精鋭特種宏

輪網 或 進 貿談

各國支持恢

寒,合作和相互妥協 地希望在未來的日子 始。他能。我們衷心

榮殊授獲國美在

號 訂 硒 多。原 天津軍 號簿 話

分類形式編印的地區性工商企業電話號碼簿—— 一九八七年北京工商電話號簿及一九八七/八八年

地區的廣告總代理。

並按其經營行業進行分類,預期發行十萬本。。 天津電話號簿刊登的工商企業電話用戶則約 四萬五千戶,預期發行八萬本。

傳遞重要商業訊息,效能顯著。 集團的國際發行網,在海外發售。 凡有意刊登廣告者,請即致電5-669888轉業務部

一九八七年北京工商電話號簿——

易的最 廣 告媒介 佳 習 或

電話局即將在一九八七年分别出版兩本以黃頁 天津電話號簿。 通用電話簿(香港)有限公司現已獲中國電話

號簿公司委任爲該兩本電話號簿在國外及港澳 北京工商電話號簿內刊登北京逾五萬家工商 企業電話用戶的名稱、地址、電話和電訊號碼,

兩本電話號薄刊登的資料詳盡,查閱便捷,對於

其發行網遍及中國,包括國內各政府機構、工商 企業、外資公司及各電話用戶,並透過通用電話簿

廣告截稿日期:一九八六年十二月三十一日 出版日期:一九八七年第二季 一九八七/八八年天津電話號簿—— 廣告截稿日期:一九八七年一月三十一日 出版日期:一九八七年第三季

圖文傳真:5-8073133

一代混蛋下去,人類永 一代混蛋下去,人類永 一代混蛋下去,人類永 一代混蛋下去,人類永 一代混蛋下去,人類永 一代混蛋下去,人類永 一代混蛋下去,人類永 一代混蛋下去,人類永 一代混蛋下去,人類永 一代混蛋下去,人類永

獨家 嚴家 皋

成的信念。

七〇年

My ×

一問世

抄着

思考着

了,特别是禪力夫的講話出籍後,對「血行多種運動的基礎之一。不過,在「血統不僅是紅衛兵與起的基礎,也是解放以來統論大肆泛勵創造了最優越的條件。血統不僅是紅衛兵與起前上了最優越的條件。血統而,只要回願一下歷史,便可不加思索的而,只要回願一下歷史,便可不加思索的不做是紅衛兵與副願一下歷史,便可不加思索的在《出身論》的作者以其粉身碎骨敗下陣來。在《出身論》與「血統論」的碰撞由在《出身論》與「血統論」的碰撞由

型」心態與表現。●至本中的學校出現武門。「打倒謝富治」的標了一打關鋒、戚本馬,一打關鋒、戚本馬,一打關鋒、戚本馬,

· 類如烈日 地如烈日 世



今起在廣

報月品一

箕輪成男

收入自然增多一种。由於導入學學體制發

個體書店的難题

管如此,據一九八三年統的,是在書籍流通技術和中國圖書開發目前最需要中國圖書開發目前最需要中國圖書開發目前最需要

慶穗在昨人于三

年周十八校建大暨 蓋冠園校質致等祺萬馬飛葉震王

削服

(稿供台象氣央中)

汽車的式樣 , 並能操作英文打字何楠亦能寫五十個英文字,説出六懂的讀中文報紙。

公園玩耍。 《北京晚報》説,何楠寧願留在家

市政局招標、公告



他對本專業的有關理論那校區電機工程和電腦

厉

然門

食肆平

生意

、請 一如期不大以道樓學 羊一的同學暨路宇校 城真地時在南沟、各▲

煙花砌字

流賀校慶

校友派送自辦

刊物

建陽路」

長江漂流隊完成壯舉 勇 低服工 虎跳

人在館内翻了四八時间,扭成麻花

被下灘 何楠(譯音) | 根屋期日報道,還常

|| 《北京晚報》説,道

認識逾千

千個漢字

漢字

京郊三歲神童

已能大略的閱讀中**立**,還差兩個月才滿三 一日電】北京

沃倫談漂 平意料

跳全程漂流任務。當 大險灘,完成了下院 的拚搏,終於閱過四 經過一小時二十分鐘 王茂軍、李維民 流長江

多霉轉陰 類娛概况

西武天台游上昆香杭廣成北 城安滨津北隔海明港州州都京 市 14 17 15 21 12 16 10 20 16 20 16 13 度

晴晴晴多雨晴晴多晴晴 霎

唐東省民主大樓 三十日上午,金 澳地區及海外華僑 三十日上午,金 澳地區及海外華僑 三十日上午,金 澳地區及海外華僑 三十日上午,金 澳地區及海外華僑

鐵之久。 一在此點燃,噼啪之聲遠五分 大和南海爆竹廠研製的「香炮 法望去,頗為壯觀。入夜,暨

刋物已通過香港校友傳入台灣刊物《甲子郵刊》,據說此份,在茶話會上散發自費出版的一一一上海時期新聞系校友

金價大幅上揚 受香港市場影響,上 每兩漲幅達新合幣五 百五十元。 二十日上

天津舉行攝影響 邀台灣港澳參加

本 全 表 多 人 本 表 多 人 本 表 多 人 本 表 多 人 本 表 多 人 语 任 台 灣 省 環 境 保 護 语 任 台 灣 省 環 境 保 護 语 任 省 府 顏 長 李 公 哲 河 任 省 府 顏 間 。

的「**敦**觀」。啤酒特的情况是一个一日道天,不懂學一一一日道天,不懂學一一一日道天,不懂學一一一一日道天,不懂學一一一日道天,不懂學一一一日道天,不懂學一一一日道天,不懂學一一一日道天,不懂學一一一日道天,不懂學一一一日道天,不懂學一一日道天,不懂學一一日道天,不懂學一一日道天,不懂學一一一日道天,不懂學一一

未要。 千五百元

北企並 天四 兩傳 其企集京業按 津萬 本遞 發業團

天津

署長顏理國昨

由於他在事

提勝貨運有限公司

★經營鐵路運輸·直接代理、承辦火車包卡及散貨運輸直達

★包卡直達省市:北京、天津、石家庄、長春、瀋陽、丹東、

★辦理定期到北京·南京·天津·杭州·大連、上海·武漢·

★ 手續簡便,方便快捷·服務週到·收費合理,歡迎垂顧,

地址:香港灣仔港灣道28號灣景中心二樓

查詢電話:包卡 5-8957025 散貨 5-8520580

5-8520559

5-8520509

成都、昆明、重慶、瀋陽等地直達散貨運輸

★ 辦理海陸聯運、貨運及香港中轉運輸等業務

至國內各省市運輸業務

廣州、深圳北站等地。

集團經營,安全可靠。

眷

智

活生命為依相子兒與

僑籍閩

果是,(一)般一獨立的大該七點建議及前一立一個有

包括保證國家核安全局獨立性

部分獲北京明確答 一建議會討論

本公司代理美國(M/A-COM)TV.RO大型小型高技術 微波通訊傳輸設備,適合應用於 國內郵電通訊,廣播電視、政府 機關、礦山油田,竭誠爲客戶進 行系統設計,設備配置、安裝調 試,直至開通交付使用等服務。

若需資料和治商,請來函或來電:

香港天浩微波有限公司(UVS LTD.



,由三十多家韓國公司所組成, 業務遍及化學工業、電子工業與 各項服務業。

今天,樂喜金星的產品和業務 非常廣泛、自石油化工、化學原 料、家電產品、通訊電纜,機械 設備至國際貿易及金融等服務, 此皆致力於爲海內外創造更高的

經由不斷的努力發展,今天樂 喜金星已在許多行業中嶄露頭角 · 一路領先, 而我們全體七萬員

工皆懷着無比的鬥志和進取精神 ,將此非凡的科技成就與經驗推 廣至世界各地,成功的例子如在 泰國的Mahajac Electric,沙鳥 地阿拉伯的SABIC,及美國阿 拉巴馬州亨特斯威的Goldstar

of America, 皆是其中佼佼者。 我們備有各項詳情資料,歡迎 閣下參閱連絡。

Lucky-Goldstar International Corp. Business Development Dept. CPO Box 1899, Seoul 100, Korea 電話:(02) 776-6517 電傳: LGINTL K27266 傳真: (02) 752-8258/9

香港辦事處:電話:5-266402/7 電傳:62711 LGI HX

■樂喜金星子公司的業務範圍 化工门Lucky, Ltd. Lucky Advanced Materials @ 子、管器和電訊 Goldstar Co, Ltd. DGoldstar Cable i |Goldstar Telecommunication Goldstar Electric ☐Goldstar Instrument & Electric ☐Goldstar Precision Shinyeong Electric Goldstar Semicon-製造和工程 □ Lucky Development □ Lucky Engineering 財務□ Lucky Securities □ Pan Korea Insurance 🔲 Goldstar Investment & Finance 🔲 Pusan Investment & Finance 資易和經濟□Lucky-Goldster.
International □ Hee Sung公務□The Yonam Foundation [] The Yonam Educational Institute [15] Lucky-Goldstar Sports

同步向前

樂喜金星是個一百億美元集團 生活品質。

LUCKY-GOLDSTAR

八天以來共有四萬三的知識有所增長 - 而竟使他們能在核技術

通航

限公司 司 限公司

屡公司

國當局定會竭盡所

秋次

特長現售

祝

香港至大連 **直航旅遊包機適**航

德泰行糧油土產有限公司 永泰行海產有限公司 泰國泰生進出口有限公司 中山市泰山飼料發展公司

同敬賀



長煙現售 5.50

憑吉包10個換精美 1120 查件。

換領地點:各代理商、特約烟檔、香港電視地鐵服務站。數量有限 送完即止

香港政府忠告市民:吸煙危害健康 焦油含量中(製造商估計)



投訴

促道衙問題,促使港府有關

部。

本人希望能借助實報本人希望能得到與大人性在質質的成果的。因此不是與一直以來,大量與一方以來,

鼠工作。年均有在

的呢

成安村鼠

患嚴

阿加州市

究寬飼發哪些鳥獸是違法大不乏人,但原來並不是大不乏人,但原來並不是

由太子道東西行往協行往協調道的北行支路,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西,由太子道東西

R為準,參賽的作

任美利道或干諾道目由紅船路北行

鳥

獸

勿

亂

養

公共

以下路面將倒為

美利道將由**建程改為** 干諾道中之間的一段 一分子逝打道與

環途中,將須改經琳第二十二號於前往中 ・七二二及事線小巴 ・七二二及事線小巴 ・九十九、七二一

資徑將由單

銀行

今九

超,实施以下的新借程,從今日上午十時程,從今日上午十時要配合夏怒道天橋工要配合夏怒道天橋工

啟德機場

今

有

通

措

施。 午七時至下

七時質

一部大厦門

然後再循正常路線行 一號M於前往德立街 前往銅鑼灣途中,將 前往銅鑼灣途中,將 一號M於前往德立街 一號B於

有的

或渗水現

間 数在 生

嘈喧

巴閉

避免

一蓋要起

正祥尋兒子方言

有文

飞略得及随

保題較難日

福與年人縣家隨。



向 房署

住戸,搜集意見,其、二型」漏水問題 4

1店說去了台灣一九四三年參

林場察住知。湖南

題看。題的

二在不識

意反論,

,引致網筋生銹,基 的工程人員實地觀察 的工程人員實地觀察 的工程人員實地觀察 的工程人員實地觀察 的工程人員實地觀察 。 發覺導致天面漏水 於天台的排水系統有 以致積水不能 灰剥落和滴: 《剥落和滴水等情况主發脹,以至做成石(七樓)的佔大多數. 以減輕漏修天台的

(攝報本) 信台人 電器。

增動活營宿

出了露电筋鋼的綠橫致引,水漏翔長:圖下

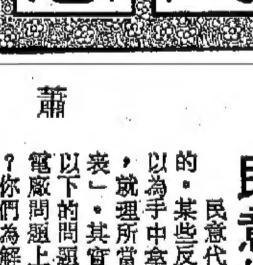
入親

佐昌

有同縣

昌

上一上十 有人指實立法局核電者祭團報告曹没有人指實立法局核電者祭團報告曹没 有人指實立法局核電者祭團報告曹没 下民意「時,譚惠珠、李鵬飛議員回 「民意」時,譚惠珠、李鵬飛議員回 「民意」時,譚惠珠、李鵬飛議員回 「民意」時,譚惠珠、李鵬飛議員回 「民意」時,譚惠珠、李鵬飛議員回 所。這使人想到一個問題,即民意必 一個合理的範圍內個別興建核電廠,而 公約也有條文規定。過速、緩建大亞灣核 以要十公里範圍不在另一個地方與速核 民要十公里範圍不在另一個地方,後 即阻礙前者興建。 意



議評點

立法局核 第十部分的精神及原像文應越詳細越好。 経網連 時組 見教 若于國體還直接育團體關注基本法 別巴足夠 一定寫入基本法,但肯定對將來一定寫入基本法,但肯定對將來一一定寫入基本法,但肯定對將來一個精辟之見。一個精辟之見。 細,有限制或代替特區政府産生爭議含混,不受干預, 日長員 ng草委、路委遗交了背面总型席會議的幾十個國體亦多. 程介南 為,香港教育為人語病之處甚多。精營「九一」的歷史契機,有心人認為改革完善此其常,其事,人人関「改」包要,與求一個新的理想局面的產生,追是完全的一連串十多個問題,是政立,是國難能可貴。優點的是主流,二則是資施的「爭鳴」局面的開始。一年來,有關整聯合研討的實驗。一年來,有關整聯合研討的會議紛紛出現,不已國難能可貴。優點的是主流,二則是過渡期異常敏感,動輒變動改革,恐怕未見其利。。事實上,近一年來的討論,是供了討論話題,「自時,考慮到香港的問題,是供了討論話題,「中學語言問題為例,越來越多人在提倡母語的是一次。事實上,近一年來的討論,是供了討論話題,「中學語對的環境及新的問面,比較冷靜地檢視,一個整語言問題為領,越來越多人在提倡母語的是一次上數學上,近一年來的討論,從中可以發表一年來,有關教育,尤其重要的是一次上數學上,近時為發出現,顯示教育別時,考慮到香港作為國際性都市的特質「東京教育」的提法,越來越為人們接受。 要。這一點,在各方面人士的討論中,未見有太大的爭議。當然,大家都明白,這些改會不可避免地因九七問題而具有政治影響,但是,原有體制中那些要變,那些不能變?那些是優點?那些是缺點?已非基本法學了那些是優點?那些是缺點?已非基本法學,而且是教育界最關心、也是討論最熱烈的部分,而這是教育界最關心、也是討論最熱烈的部分,而這計論早已開始並一直在繼續。 是直接牽涉到是否需要改善(改變)的依據 · 是主 直?

策,閱個不合簡體行義狹 期

所得經費不到官校百分之廿五。在於學懂得官校百分之七十五,私校以九年夏直屬成聯繫的學校制度。以九年夏直屬成聯繫的學校制度。以九年夏直屬成聯繫的學校制度。以為現在中學擴展計劃尚未完成,以為與在中學擴展計劃尚未完成,以為與其一中學數學的學數學的學校制度。

(摘自該會 致教育 公開

十六個・收費十元 报

個位可排大字四個

德信大厦十一字樓

石岐(中山)

(黒うまで ダリロ) 岸

九江(南海) 瀾石(佛山

太平(東莞) 莞城(東莞

(代客申請人口證

△ 代理部5-407896

与限公司

二世界各地

合資經營。

服務總公司、黃埔

公司廣東省分公司

承運經黃埔進出口

十四天內回空。

F箱·轉箱等服務。 區。

类頁

rise co (getod) lito

肇慶(高要) 陽江

容奇(順德







國國夷代育體國中爲圖 擊射女國中和民偉袁長 。微觀在手選 (社華新)









。勢姿賽比日項

(片照社透路)

NG HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD., 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各領 位货車運輸服務。

香港聯絡度 九龍彌教道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯络電話: 3_841138 3_841105_6 深圳聯络電話:39788 股州聯絡電話:774835

佛山聯絡處 佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號) 傅山聯絡電話 - 86204,85514,86159

· 並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

地 址:香港干諾道西40-41號東江大厦八樓 電話:5-591987-80

廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號。 電話:882590 861580 文錦渡辦事處電話:39702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生

直線電話:5-489554 △□□ 承接陸路全貨櫃拖運服務 @ @ I

香港⇔蛇口 定期航線

開航 逢星期二、四 A. VESSEL 逢星期二、四 天天收貨 收貨站:香港堅尼地城·招商局碼頭内·免費倉期三天 電話:91136 92257 蛇口聯絡處:蛇口外輪代理公司

香港 ⇒ 珠海· 定期 航線 (全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨) 逢星期三 A. VESSEL 天天收貨 逢星期三

逢星期五 A. VESSEL 天天收貨 逢星期五 修货站:香港堅尼地城。招商局碼頭内·免费倉期三天 珠海鄉絡處。珠海九洲港碼頭外輪代理公司 電話:23187 我公司兼承天宗散貨雜貨、專船直達蛇口、珠海、黄埔、

廣州等地,船期面議,運價廉宜,快捷妥當。



承接代客辦理貨物人口根關及代客申請人口證 船期頻密。貴客托運。方便快捷、收費兼宜。服務週到。款迎重詢 25 出口部5-40774n 《入口部5-407817》代理部5-407896

廣州市穗南航運際 中華人民共和國註册

香港→廣州、黃埔、蛇口、 瀾石、石岐、江門、太平、容奇 穗航2312 每星期二、四、六晚 穗航2314 香港—汕頭、湛江、海口、三亞、廈門、

福州、張家港、南京、南通、寧波、上海 轉口貨、散貨、及貨箱 ★可安排專船接運大宗貨物

华亚纳代理党 穗南航運(香港)有限公司 SHULNAM NAVIGATION(HK) LTD. 德輔的中317至321號 飲德商業大厦604室 電話:5-440307 TELEX: 85913 SNAMN HX



電 話:5-589331(五線)

電 話:5-8440090(十線).

辦事處:中環永安集團大厦16樓

中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD. 香港文成東街68-74號與路商業大厦902室 5-418884

(輝南)	集裝箱輪	截貨 開航
廣州一芳村	粤江 1012	29/9 30/9
	粤江 1014	24/9 25/9
廣州—新風	粤江 907	29/9 30/9
	粤江 907	24/9 25/9
黄埔	埔遊瓶 2	16/9 22/9
港江、海口	華佳 8636	8/10 11/10
川頭	華盛 8635	23/9 26/9
厦門	華盛 8635	23/9 26/9
(華中、華北)	集裝箱輪	散裝輪
	截貨 明航	裁貨 開航
福州	23/9 25/9	26/9 26/9
育島	4/10 7/10	24/9 25/9
上海	22/9 24/9	29/9 2/10
	3/10 4/10	24/9 27/9
	23/9 26/9	
張家港	21/9 24/9	
新港・北京	22/9 24/9	23/9 26/9
	11/10 14/10	
大連 .	28/9 30/9	26/9 29/9

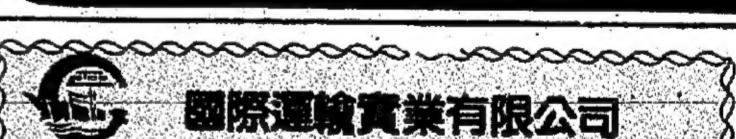
EASTERN CAR LINER LTD.

E

	1	
船名	裁貨	到解港
SEKI AKEISH	24/9 U V39	24/9
SEKI MATSU		80/9
太子唐 PRINCE OWL	V3 710	6/10
亞洲飛航 ASIAN CLIPP	5/10 ER V91	5/10

收貨往新加坡、巴生港

收貨站。新興貨倉有限公司 ^{總代惡}·三利運輸有限公司 電話:5-442800(8線) 香港干諾道中111號永安中心1312室



INTERNATIONAL TRANSPORT ENTERPRISE CO (GETOD) LITO 地址:黄埔新港外運大樓五樓

中國各省二廣東省二香港二世界各地

*本公司由廣州經濟技術開發區商業服務總公司、黃埔 港務管理局、中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司 黄埔公司及香港港恒海運有限公司合資經營。 *設專用碼頭、自備危險貨倉、專門承運經黃埔進出口

各類危險品。所有進口重箱,保證十四天內回空。 *代辦申請黃埔來回各省市火車皮。

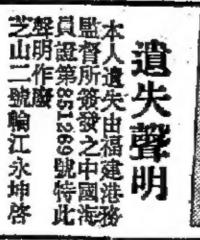
*提供十五天免費堆存。 *提供全貨櫃、拼貨櫃和散貨運輸及拆箱、轉箱等服務。 *承運各類貨物進出口武漢及華東地區。

香港代理:中環夏怒道十二號美國銀行中心二十八樓! 電: 話:5-8101155

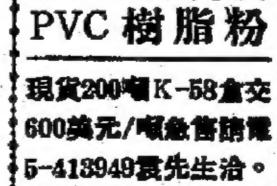
遺失 序明 茲遺失招商局船務企業有限公司屬下輪船風歌 B/L101 (九月十二日到港)之提貨 單一張編號為 A0003367 號 除已向該公司掛失外特此聲 明作廢

豐田香港有限公司啓

造失事明 茲選失中國選洋運輸公司 八六年一月三日由新港抵 港之立山輸正本提單No. P3兩張一箱 STONE CARVINGS除向該司掛 失外登報聲明作廢。 DANNY TLEEP









*承運各類貨物往大亞灣核電站。



中區寫字樓出租 德輔道中259-265號,地鐵站口 全層實用3,570呎,有裝修及水電 大丸族舍 福德新街地鐵站口電 140元限租避客 5-7906438 治

威勝商廈

百律新街宿 舍樓 大小樓宇新裝修、設備齊。 400尺(合住2至。人)。600 尺(5至7人)。1700尺(8 至10人)適合外來公差。遊 客。個人或組。每人70起。 國籍接待。5-766939陳小姐



徽求 白栩椒貨源 有貨源供應者約 200-300公噸 請洽電 3-7391906 另歡迎鳝魚及 海産供應來電 TELEX 61416 DMS HX (At APC)





租金特平,電5-446388

告 撥 三

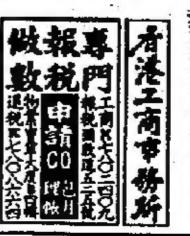
登 效 用 公 告

倉務員 月科HK\$2,354十其他津貼

四親臨香港國際機場貨運大厦香港空運貨站有限公司人事部

高薪聘請案務員、技術員 • 工作地點在中國 • 請寄 履歷至北京 • 北京飯店 8 號房CDC公司·





細字三十六個。收費十元



版六第

不到官校百分之廿五。在 中學擴展計劃尚未完成, 中學擴展計劃尚未完成, 中學擴展計劃尚未完成, 中學擴展計劃尚未完成, 中學擴展計劃尚未完成, 中學擴展計劃尚未完成, 學教育資源分配不均, 一學教育資源分配不均, 一學教育資源分配不均, 一學教育資源分配不均, 一學教育資源分配不均,

第十屆亞連會上

見

或

鴻園等涨

今日開始,至十月十八 海狼師推廣禮貌運動。四 被助推廣禮貌運動。四 被犯語句的宣傳聲帶, 一連串以多種外國語官 ,介紹日常 一連串以多種外國語官

プロ

送豐時

間

食家致

以萬

預算

隊苦候

精良

舒家所推出之

自製

識消

顧客踴

國惠圖

非常

感謝

製法優越馳名

传成為亞洲的禮貌成市 由名雕塑家文樓先生設計, 由名雕塑家文樓先生設計, 由名雕塑家文樓先生設計, 在上

祚」 被禮貌大使問

(本報攝)

後回

讓禮要車搭_爲號口

是 一、九廣鐵路、中巴和九巴合辦,目的是提倡 一、九廣鐵路、中巴和九巴合辦,目的是提倡 一、九廣鐵路、中巴和九巴合辦,目的是提倡 一、九廣鐵路、中巴和九巴合辦,目的是提倡 一、九廣鐵路、中巴和九巴合辦,目的是提倡 一、九廣鐵路、中巴和九巴合辦,目的是提倡 一、九廣鐵路、中巴和九巴合辦,目的是提倡

運舰體

通知金,六成是七日 一年内,估計接獲的 一年内,估計接獲的 一年本本 與方面估計,在未來

香排第

第一届國際先進 第一届國際先進 中國的香港分會。

社四聯會秘書李啓明均認為,保障基金對解決勞資糾紛起着積極作用,港勞工四體均希望把基金保障範圍擴大至一個月代通知金。香港工會聯度,保障基金仍有一千萬元盈餘。 【本報訊】破産欠薪保障基金擴大保障範圍至七日抑或是一個月代通 府應尋求一種切實可行的辦法合會選事長鄭耀棠和港九勞工

百名世界各地及本港 置 生 出 っ

先進醫學會議 爲期六天 稱港醫學會九七年入 讓港醫生了解先 譲港醫生で 先進醫學知識作場幕

發展

文建預料 **延遲推行**

九月十六日在瑞士日內瓦
近十二年
五十二年
五十二年
二十二年
二十 方君壁女上於今年 深 切 悼

星期日休息

。牙玉刻。小特藝品。

時間:上午9:30-1:00 下午2:00-5:30

地點:九龍彌敦道233-239號6字樓

及禮品等。

香港

聯合主辦

日期。九月廿二日至三十日

藝品進出口

中藝

星期六照常

童可申請明年九月入明全上面派發

一請表格

里可由

朗

民村

長时九廿

‱

首飾

公司上海市分公司

有限公司

古玩

8

有限公司、又一邨學有限公司、又一邨花園會所 行公祭儀式。 行公祭儀式。 準備進軍亞太航線白蘭尼夫航空公司

指導性意見,並不是 清任的態度。

泉英燦、雅淡堯、楊 張英燦、雅淡堯、楊

增至三億五千萬美元約新澤西區業務收入

金鋼船務企業有限公司啓 -214106 -414108

查詢電話:5-

期至九月廿三日下午抵達。二日由上海抵港,現因受起風影響,延定期客貨班輪(錦江)號,原定九月廿定期客貨班輪(錦江)號,原定九月廿 風影響,延原定九月廿

题 一名義單獨地與各國 一名義單獨地與各國 一名義單獨地與各國 一名義單獨地與各國 一名義單獨地與各國 一名義單獨地與各國 一名義單獨地與各國 一名義單獨地與各國

港府態度保持中立

洽談業務範圍

敞事 受食家推譽 白蓮蓉月餅 《本店承蒙 的以用料

於去年斷市 店對 歉意 元朗 抱歉 、手並加班通宵 特此登報向各 No.

夫嫩爾亞度

電話:5-449559

電傳:61969

阿 曼

謹啓

曁

外孫內

外曾孫及衆親屬

00000 000.

00000

S

(截至二十一

H 謝

昨

均執感彿)日在世界殯儀館出殯

先慈陳 誼 歿親辱 存臨承

哀此鳴賻 高誼隆情

宗鄉友世戚姻紳官

孝男

孝女

美娣球

潤

潤瑞

母 夫

之喪



過距更會上

淡潭潭温

不馬萬漢

致意

質

鬼

《《禁

中銀集團

4

COV.

比體團槍

里

南

主

· 要稱下來,才能打出好成績。如果一發四一一(漢城二十一日專電)訓練所練出來的第二十一日專電)訓練所練出來的學者

男子四乘二百米自由式接力女子二百米蛙式 上午預賽

等。 等四组起,他發揮 等四组起,他發揮 等四组起,他發揮

記手訪採

展兩年後在亞運會的並 無兩樣。難怪總數線 無兩樣。難怪總數線 無兩樣。難怪總數線 與兩年後在亞運會的並 的穩重。」

有記者問,一個下素以穩定出名,何為還可以,但比奧運拿金牌時少了一環,是有點可惜。

▲游泳男子四百米個人四式男子四百米個人四式上午預賽男子四百米個人四式

今天比賽秩

序

破同

出他們的射點水會時,中國早已中,早在洛杉磯

水平又最好·中国·日本·南水平正在上升

薩馬蘭奇參觀新聞中心

並完

亞

一期星

健烈見

見之

第十月世更會

M

炎創生績

《《举

一服,

第

兒

第十屆亞連會上

H

登拳造極 SEAG

湯

Tales

S

版八第

界食家致 以萬 分繳意

本店對此殊深抱歉

特此登報向各

元朗

謹啓

沿聯合的長國 基 斯 坦 國 律 阿拉伯共和國 賓

000 \circ 裁至二十一 000 \bigcirc 00

阿曼對巴

男子跳板跳水決賽 男子跳板跳水決賽 學子跳板跳水決賽 學子跳板跳水決賽 學子跳板跳水決賽 學子跳板跳水決賽 學子跳板跳水決賽

▲學黛五十六公斤級決賽

今天開始出版四個版 | 的亞運專刊

沙理士電賀余景雄

S

S

THE STATE OF THE S

*

 \bigcirc

 \bigcirc

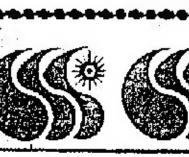
謝

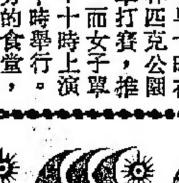
外孫內外曾孫及衆親屬

孝女潤

美娣玛

瑞





亞

健

兒

質

- The second

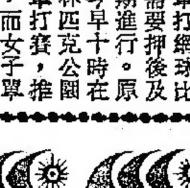
理理會

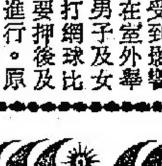
N.

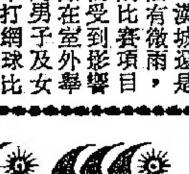
心是這個

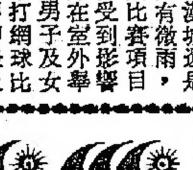
R

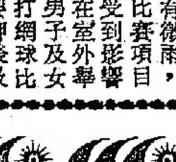
影

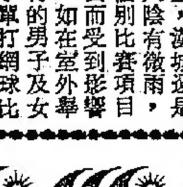


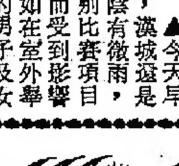






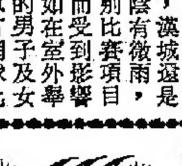


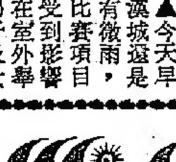


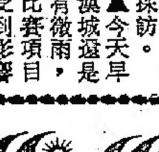




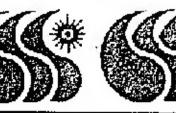






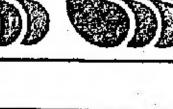




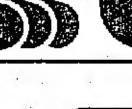


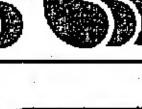


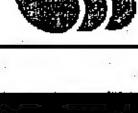


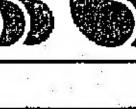






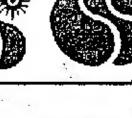






















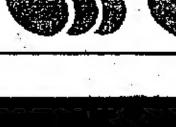


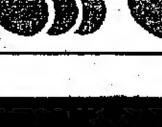






































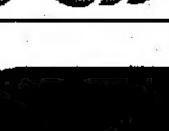


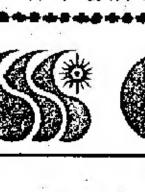














在男子自選手槍比賽中

人賽最後八名的決賽資 格。他在決賽中打出超 然準,十發子彈中有六 發八環,由於表現出色 ,他從原來個人賽排名 第五位一路扳升到第三 位,僅次於中國選手許 一個次於中國選手許

☆原忠槍十米個・

天・劉京生ン 大・劉京生ン 大・劉京生ン 大・劉京生ン

為港槍手首次在亞運獲獎

龍巨、韓樹祥・記中國隊二小時〇日

陶金明甫

四分五二秒四三一分〇四秒〇二

中國隊

河西西西河

健

建賀

王國反

基松

海馬澳澳

不過,他在 没有超水平 不過,他在

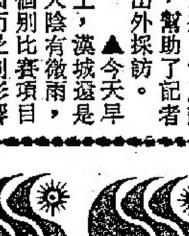
今天中午就從第一上午在漢城廠得第十一世上,四國傳播界十二日電子北京 上午在漢城廠得第十一世上,中國傳播界「中國新聞社北」播中得與中國射擊手」的消息。中國傳播界「中國新聞社北」播中得與中國射擊手」的消息。中國傳播界「中國新聞社北」播中得與中國射擊手」的消息。中國傳播界「中國新聞社北」大和紙頭版幾盡刊此新聞 八電視人 開幕 台轉播 盛

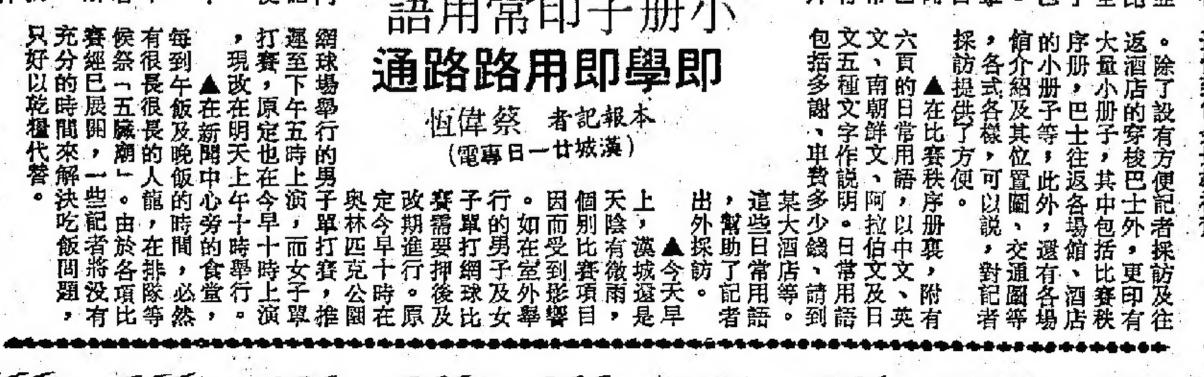
中國迅運金牌選手

開展面全項賽各

陣上糧乾記老衆 語用常印子册小











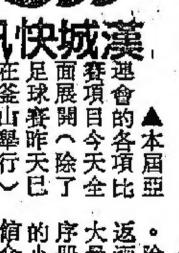






邱波氣步煌

一日事電 》 邱波 一日事電 》 邱波 一日事電 》 邱波



S\$ \$\$\$ (

談話

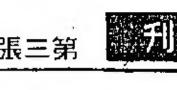
報台監視 報 祖 在 中 國 報 明 明 中

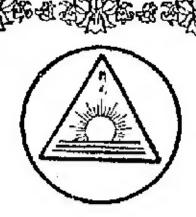
情選幅· 中國 中國 中國

學館操體園公克匹林奧在昨

積

寧





分秋十二

新光酒碟(集團)有限公司 香港灣仔港灣道26號臺灣大厦4401室

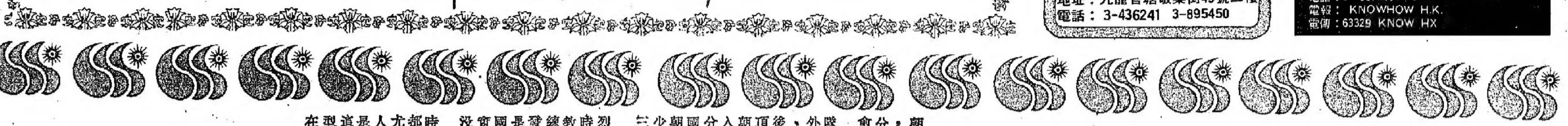
聯合機構

亞烈大眾 4402室

新光精神服務人群







回約



吸亞運會記



日在前兩輪領先的南部 門的雙槓項目中,中國 於發揮拚捉



全

能

亞運女子四百米個人混合泳金牌選手漢城一些大學將 | 的課程。一九七七年 | 國

亞運

美

女

當

選

嘉

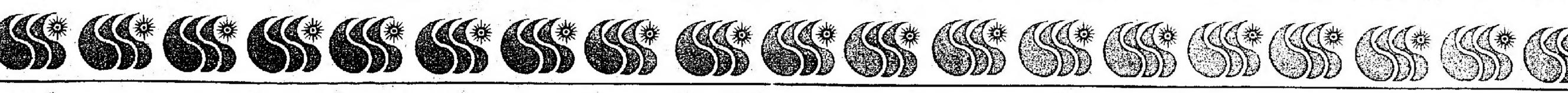
偉

屬

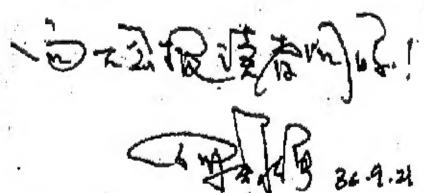
雄

寧

引起**轟動後便禁止出** 對授,以中國問題為 主要内容的評論集《 主要内容的評論集《 主要内容的評論集《 自身经典理性》近來也 已要,以中國問題為







趙」選十發點從手打許把槍環五

基最 最 取 和 成 在 他

西德舉行的世界是教練黃强輝則說,不是他的最好出大理想,影響了世

蔡偉恆

强灼何者持保錄紀界世舉抓重舉級斤公二十五 (片照社華新)

路數父岳曲筆海許

降驟溫氣

S\$# (S#

S We Banke Banke We



台北單車部成員中國男排已度過一十一日軍」

香港男排出師不利

色。

直落三局

敗給印度

希望下

讚中國隊體力好



習得益不

図四名運動

京苦練三個洞。車隊在意大利練習三個

配者訪問時說 - 中國單車隊的愛觀壓的一名單車部成員施建會姜國元漢城二十一日專電]

有更好表现。 香港隊員對印度時期與一个的身對只有一、八平的即度隊的攔擊,上來的印度隊的攔擊,上來的印度隊的攔擊,上發結束後對新華以中的身對只有一、八四十五分紐。







参人麗高虎老祥吉

貨手搶成信手佳最





百公里競逐激烈日韓獲二三名

但到達五十公里處被南朝二十五公里時以三三分三

直落三局勝尼泊

晚與日隊相逢將展

二十一日電】第十月二十一日電】第十月

香激烈的較量 小組成績,但相遇,勝負雖

籃賽

兩隊爭標

國南

的目項這得靠績成二六四秒八二分八〇時小兩以,中賽時計體團里公百一 中賽比在隊車行自予男國中為圖 - 軍冠

衣毛穿可降驟溫氣



抖顫猛手選伯拉阿

一句文列及读者的

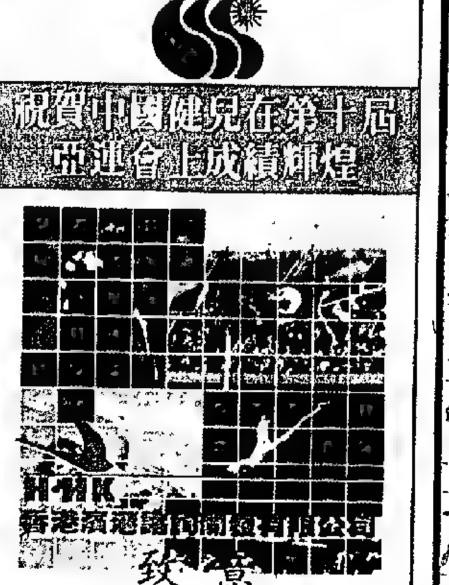




電話: 29565 25301

SICHUAN











ACCO #

亞 🌣

- 美息大致徘徊於現時的水口略爲下降。在今後幾個月一李健相信美元利率短期內 u未剌激本地通處於偏低的水 處於偏低的水 外幅反彈。這會 美元利率於未

確 五 馬 走 五 克 勢 點 及 AVA

逐美料

張四第

EXPRESS Cards

美國運通信用卡 一卡傍身 世界通行

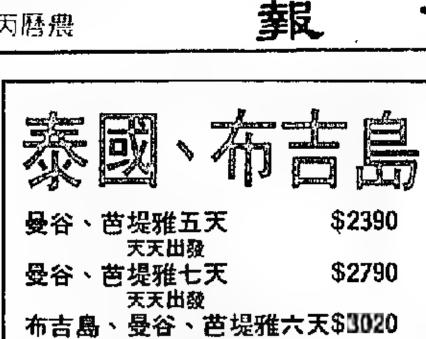
AMERICAN

健康,長寿, 富裕的未聚 这是三養食品公司 製造食品的信條

三錢食品公司,為了人類的 健康和長寿, 製造衛生的, 営養豊富的和美味的食品。 三菱食品公司是韓国最大的 綜合食品公司,並且擁有亚洲最大的 韓国大関領牧場,提供天然原料, 配製優良食品。 三養産品暢銷世界三十餘国,

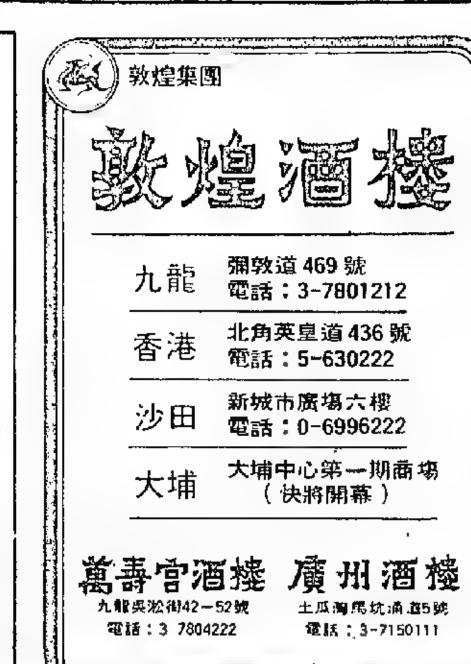
獲得公認品質一流。 三養食品公司將不断努力, 為人類供應優良食品, 創造富裕的未来。

韓国 三養食品(株)



布吉島、曼谷、芭堤雅七天\$3290 布吉島、曼谷、芭堤雅八天\$3390 选三、四、六、日出辍 金三周、清邁清萊曼谷芭堤雅 建三、日出数 \$3190

星晨旅遊 3-7231723 (9 株) 5-218161 (9 株) 3-320955 (8 株) 5-7907233 (542) 0-465473 (642) MorningSfor





功效臻國際水平。 總經銷:②② 美加净化粧品有限公司 電話:0-251751

防蛙牙更有功效、含清凉薄荷

香味,使口氣更清新。新配方

含雙氟牙膏







五比二、十五比一、十五比一、 勝巴基斯坦三比一 比十五、十五比二、十五比一、 勝巴基斯坦三比一 上上工、十五比一、

二八六•〇〇分二八十十二五分

四分五七秒七三

叶國槍手神情各異

尼國辛格左手舉槍

★金牌· 中國際 全國牌· 中國際 七二八環

 \mathbf{U} 四分五七秒三〇四分五二秒四三 分〇四秒九九九分〇四秒八二 分五三秒三六分五二秒三六 五八秒四二五八秒二三

A組·阿聯酋勝巴基斯坦一比O(半場一比A組·伊拉克勝阿曼四比O(半場二比O) 少特阿拉伯勝馬來西亞三比一〈半場沙特阿拉伯勝馬來西亞三比一〉 中國勝尼油爾三比〇 (十五比二、十五比二) 中國勝尼油爾三比〇 (十五比二、十五比二) 中國勝尼油爾三比〇 (十五比二、十五比二) 中國勝尼油爾三比〇 (十五比二、十五比二) 中國勝尼油爾三比〇 (十五比二、十五比二)

*

銅牌

・穆岡斯瓦米 (印度) ・穆岡斯瓦米 (印度) 男會運亞得奪(前)甫金手選省川四國中 **军冠泳蛙来百一子** 中國軍車隊軍標中國軍車隊軍事在軍事等。這是一十一日電子有事選手有事。這是中國軍事的國家,號稱一日電子的國家,號稱一日電子中國自行車。這是中國自行車。一位日本中國是一十一日電子,中國是一十一日電子。 *

人令魁奪車單泳游

看相目刮.

。只見關户 一路領先。 一路領先。 一路領先。 一路領先。 一路領先。 一路領先。 一路領先。 一路領先。 一路領先。 一上屆金甫只在二 本行贏得一個銀牌 本行贏得一個銀牌 本行贏得一個銀牌

然自得。 然自得。 然自得。 然自得。 然自得。 然自得。 然自然的 然自然的

*

*

後或產品 四道來決貴速 百,四賽的猛 米關亞項。游 新紀録。 於以四分五二秒四二的成績 八百米自由泳比賽,

閻

| 台質現「零に合質現「零に合資」

突在於中祖 :

黄大仙、 、美孚新邨

向客戶

推薦即

紀推出新招

期交所

調查後並沒

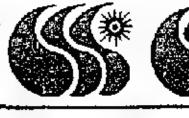
只付五千

EXPRESS

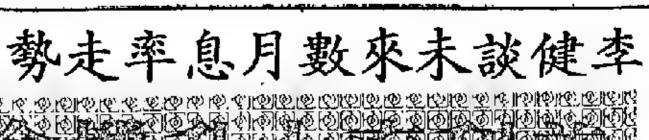
D000

二小時〇八分三十六秒二小時〇八分二十八秒

特爾尼朗名







美元本周仍將偏

年今於勝將年明

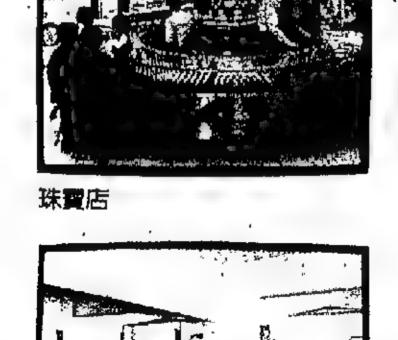
止美元對馬克再貶值 央行今採聯合行

CCTV SYSTEMS

與盡料理 閉路電視系統

效用無窮 適用於工商百業、娛樂場所及家居樓 房,更可供防止罪案、保障安全及日夜觀察

等用途,歡迎駕臨陳列室參觀示範。



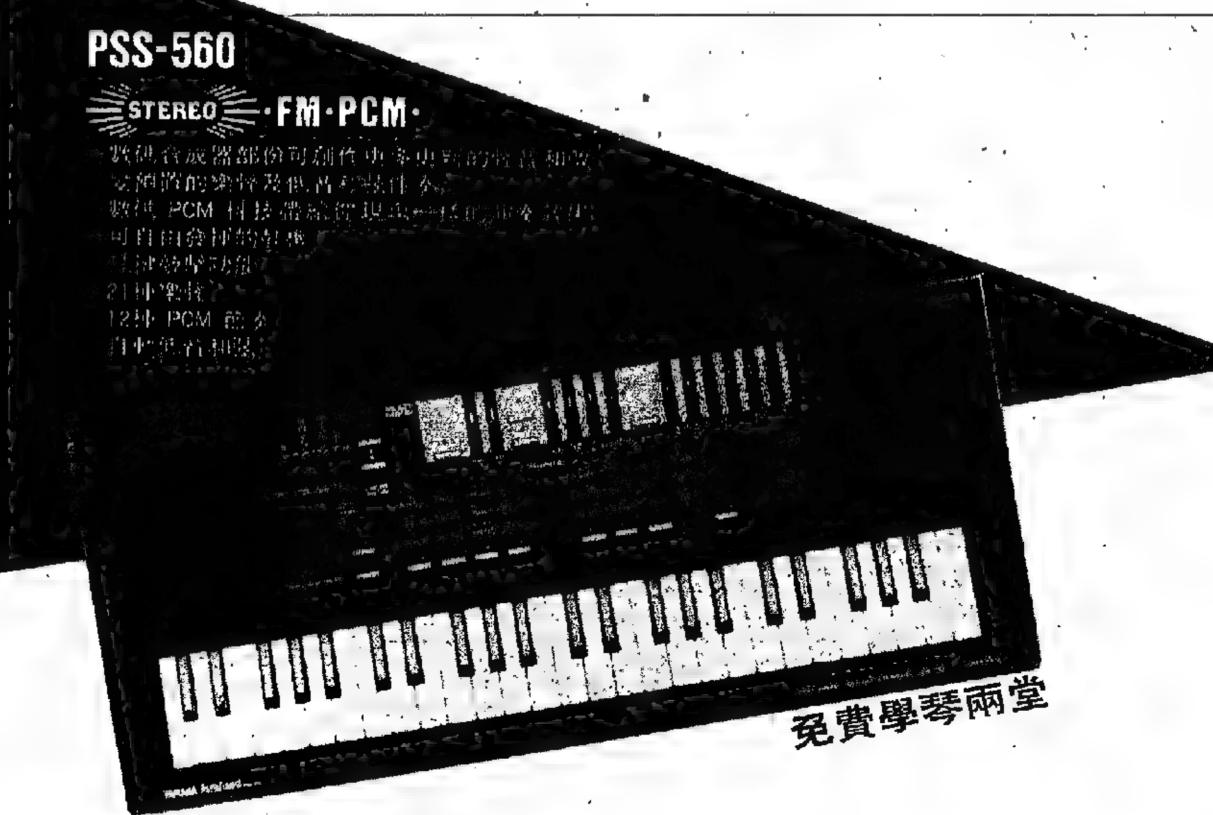


超級市場 ▲ 信與機構 信與副技有限公司 電話:5-269393

電學 €6896

成課 . 77283

YAMAHA山葉 PSS-560手提電子琴 認眞考驗你的音樂創作力



PSS-460

·身歷聲 · 21種樂聲 · 12種節奏 · 琴鍵敲擊功能 • 自動低誉和弦

news Portsound 購買時請認明特約爾號標誌 百老滙影音、沙田八佰伴電器部、銅鑼灣大丸晉响

部、港九各大影普公司及澳門樂林琴行均售。 保用一年,請索取由週利琴行發出之保用證明書。 **棉代理:**通利攀行 (1111) 查詢電話: 3-7239932 5-253125 5-7221098

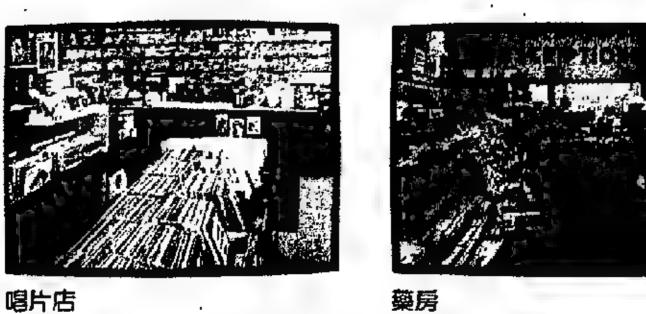
山葉手提電子琴班招生:

上課地點任擇:坪石邨、黃大仙、

沙田、灣仔、銅鑼灣及北角

查詢電話: 3-7221098

樂民邨、油蔴地、深水埗、美孚新邨、



藥房

卷形件 體度機能中非數象安集體大權140/臺 力能で発生ご動 有403毫亚基亚下40萬 遭的機利數在八號即F

垂詢熱線 5-259393

上周成交滅縮三成四

地九月二十一日電子 有限公司發表通告, 有限公司發表通告, 有限公司發表通告, 資興建一條連接各 於同廣東有關當局 於一條連接

後即可動工。 金經理到深圳、廣州 金經理到深圳、廣州 是好,由於他們擁有 內方和股票,股價 不少合和股票,股價 不少合和股票,股價 不少合和股票,股價 不少合和股票,股價 不少合和股票,股價

合和

高速へ

,理貨量却增加一倍 有的貨單,工作效率 有的貨單,工作效率, 一种旅社貨運部已實 一种旅社貨運部已實

基金經理

一力擔負

經

八料未來數年貨運

量

能也不敢按照原計劑慢駛」。 在助物遊行之際, 謝長廷、藍 等十餘名為外人士, 手持「希



石景由一九洲城 珠海渡假村 房服務

東 方 \$320 \$260 \$320 3-7807277 3-7244260

3-674,92 0.4930211 15-259311 號碼 🖁 350273 144 [5 | 280102 - 北京 (第二天) 8:46)

一杭州(19:18) (第三天) 福州(/: 32))一西安(12:56) - 南寧(22,47)) -成都(第四天) 6::50

分社:3-349333 分配 : 0 617261

Japan Line

美國西岸貨櫃航線

DIRECT TO LOS AGELES, SAN FRANCISCO

MLB:-ALL ATLANTIC AND GULF PORTS.

美國西北岸貨櫃航線

IDIRECT TO SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND

Also accepting . LONGVIEW, TACOMA, E. CANADA MONTREAL, TORONTÓ

美國東岸貨糧航線

DIRECT TO CHARLESTON, BALTIMORE,

CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL

TEL : 0-4850539

Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia,

直航 PORT OF SPAIN, CURAÇÃO, ARUBA,

SANTO DOMINGO, CONTAINER

貨倉銀貨時間:十月十三日下午五時

直航: MANZANILLO, PUERTO QUETZAL,

SAN LORENZO CRISTOBAL, PANAMA, COLON, CONTAINER

貨倉裁貨時間:十月十三日下午五時

汎洋航運有限公司

香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461(6 Lines)

收貨站, 迅發貨倉油塘地段 TEL: K-7271888

高輝道24號 TEL.K-7179988

TRANS-OCEANSHIPPING LTD.

14th Floor, Euro Trade Centre歐陸貿易中心14核

ACCEPTABLE ALL PORTS

ACAJUTLA, PUERTO CALDERA,

ACCEPTABLE ALL PORTS.

SIPI . -ALL INLAND POINTS.

Also accepting LONG BEACH, OAKLAND, SAN

DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO,

(MLB VIA VANCOUVER)

26/10 25/10

十月十四日落實

十月十四日落貨

GUEST GENTRY

JAPAN APOLLO PACIFIC ARROW

GOLDEN

GATHER

加勒比海航森

中南美航線

GOING

E.VITAL .

JIAN YUE (天政)Y60B

TIAN YAN (天族) V22B 25/9 30/9

SKY HOVER(天翔) V97B 29/9 4/10 6-7/10 收貨站:獎涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited)

環亞股份有限公司

Asian Development Co., Ltd.

輝騰有限公司

Tientsin Marine Shipping Co.

天津市海運公割。

香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨)

香港⇄上海散裝貨塵航班輪

深港(華利)汽車運輸有限公司

詢船 客理 有期户為期的規模 瑞最理成 克多斯总接载及 線查供各

運力最大。服務最完善 能即日爲貴客提供: 運輸,倉庫,中轉站 全面性服務 集裝箱附零担服務

廣東・廣西・福建・湖南・江西

等各省及中轉水陸全國聯運服務

岩

本公司每天有車來往香港及廣東全省,歡迎資客托運

貨櫃車・大小貨車・吊機車 貴客惠顧,垂詢請電

3-910438(4線) 3-932152(4線)

地灯: 九龍大角咀槐樹街1-3號正輝商業大厦二樓

兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸 SAN JIANG (三江)Y8603 即自 XIANG JIANG(鈴江) V8632 25/9 1/10 1-3/10 SAN JIANG (三江) Y8605 5/10 11/10 10-18/10 中國對外貿易運輸公司一一香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation 香港⇒天津(新港)全貨箱班輪 收貨 截貨 到一難港 24/9 30/9 2-3/10 TRADE RELISH(易津) 6/10 12/10 14-15/10 TRADE RELISH(易津) 收貨站:麥滿現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-239031 上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 香港二上海全貨箱班輪 收货 截貨 到一難港

MILD OCEAN(通洋) V8637 20/9 25/9 26-27/9 MILD OCEAN(通洋) 78639 30/9 5/10 6-7/10 代理: JSA·(HK) Ltd 收貨站: 青衣富大集運 電話: 0-4972411 0-4977073 中國對外貿易運輸公司廣州市分公司

S

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

Guangzhou Office

電話:5-8449198

TIAN LONG (天龍) V17B 即日 23/9 14-26/9

TIAN LONG (天龍) Y18B 9/10 15/10 12-17/10

Freight-Trans International Co., Ltd.

收貨 截貨 到一難港

★定期線★

(雜貨/雜裝貨櫃/全貨櫃)

● 香港一珠海

☆非定期線★

● 香港一蛇口

收貨站

祈界青衣島七十二號地段

0-4977328

香港一廣東華南雜貨及貨櫃車服務

5-449611 101 TUNG NING BUILDING 249 DES VOEUX RD CENTRAL, H.K.

箱、箱項 ~平貨目 本港的代 型之雜裝 本港的代

一行的 七船資 四務料六部, 八明可 八先電

八,成

不過在當前的社會狀況下,台

慢行駛,讓民衆好生觀看動物 是急速駛過。

黨外人士也遊行



耕果菜

推向社

物園香選「動物大遊行」活動。 州萬市民國國

由台北市政府投资

新台幣二十六億元興建

拖男帶女外出觀看,圓山至木砌的十四點三公里道路,擠得水洩不通

拇指再植成功

新晚報 量助

造的 營

熱情連線」的手拉手,為了擴大宣 傳,台北中國廣播公司以十四種語

言,向外軟播動物區搬壓過程的實

越緊張,貿易出超加速擴大,外圍

動物遊行活動確實搞得很熱 ,在助物遊行開始前,先由台北下 長許水德主持有一千九百人参加。

認為,傷者受創太重,無法用補皮手軍衛院急救時,該院外科醫生朱舜天家人把血淋淋的男童,送至新竹地區

\$320

分社:天沙喧星光行,722室 分社:臺灣地提站南豐中心619室 分社:中環候樂行三樓305室

3-674192 0-4930211

旅行代理商牌照號碼: 350273 諮詢電話: 3-944144; 5-280102

代購廣州至全國各地火車票: 上海,杭州石家莊

南京 坪石' 長春

中環總社:5-259121

旺角分社:3-964241

元朗分社:0-755367。

16次 深圳(19:00) - 廣水(21:35); - 北京(第二天)

50次 廣州(11:30) - 杭州(21:23) - 上海(第二天) 210次 廣州(7:38)-南昌(4:12)-杭州(19:18) 268次 廣州(20:18) - 鷹潭(第二天) - 福州(第二天) - 福州(7:32 272次 廣州(17:00) - 洛湯(第二天) - 西安(12:56) 282次 廣州(20:18) - 桂林(第二大) 南寧(22:47)

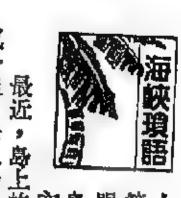
252次 廣州(15:40) - 重要(第三天) - 成都(第四天)

實在没哈看頭」。 民衆不滿地表示,既然不方便 安排動物遊行,就不要勉强去做,

既然做了·就應該讓這個活動具有 質質的展示遊行意義·對此,負責動物遊行活動的台北市府官員的解 釋是・民衆「不守紀律」地湧向車 道,「阻礙」車隊行進,家長「未 好好看顧」小孩、不管小孩觸摸獅 虎猛\ C 险性 · 「使得遊行車隊不

在助物遂行之際,謝長廷、蓝 望擁有和助物遊行一樣的自由」· 「發揮愛動物的愛來愛人類」等標 語,在台灣大學前廣場遊行,他們 後來遭到警方搁阻、制止。

動物有遊行自由,人反而没有 遊行自由,道大概就是國民黨的自



島上政治氣 **氛兩個**

美國西岸 PACIFIC SOUTH GUEST

GENTRY GIANT Also accepting LONG BE DIEGO, RICHM MLB - ALL ATLANTIC SIPI .-ALL INLAND PO

SJAPAN APOLLO PACIFIC ARROW E.VITAL PORTLANI Also accepting LONGVII E. CANADA MONTRE

美國東岸貨

E. GOLDEN E. GOING GATHER GUIDE NEW YORK Also accepting · Savannah **CY & CFS : HONG KONG**

TEL : 0-48508 加勒比海航線

A VESSEL 直航 | PORT OF SPAIN

SANTO DOMING ACCEPTABLE A 貨倉裁貨時間:十月 中南美航線

A VESSEL

直航 : MANZANILLO, I ACAJUTLA, PU SAN LORENZO, PANAMA, COLOR ACCEPTABLE A 貨盒截貨時間:十月 汎洋航運有

TRANS-OCEANS 14th Floor, Euro Trade (香港干諾道中13-14號 Tel, 高輝道24號 TEL

旅 新 程

準束七天超值團 \$1988 北京特價火車四8天 \$1288 北京雙程航空四7天 南京無锡蘇州杭州上海8天 4/10 桂林5天 米埔展能運動村燒烤團歡迎社團包車

特價優待讀者 12/10 米埔親島——海鮮團 惠東九龍皋惠州西湖羅浮山二天

住惠東賓館 逢星期六 鵬程萬里行旅遊有限公司

特約報名處 •

灣仔軒尼詩道342號地下

電話 - 5-724033

旅行代理商牌照

號碼: 350128

显明、成都九天 逐一、五出發

九龍尖沙咀星光行517室。荃灣地鐵總站南豐中心1501B室朝九晚七·至期日,例候,照案辦公

THE CONTROL OF THE PROPERTY OF

中山、珠海 二天 天天出發 深圳、珠海、中山海鲜團 天天田穀 \$388 星湖、從化、西橋二人世界遺運遊天天出發 以任選行程二天遊 二位只收

上城地铁站永建街出口處。

以住宿蒙華雙人套房 及豐富早、午、晚餐 亞導遊帶領乘車車遊覧 袋贈送酒店 Disco餐券(HK\$50) 韶關、丹量山三/四天 西夏湖。中國娛樂城 二天

中國旅遊專家經辦多年信樂超著

香港中镇东南街89-91號。下上九齡旺角至打土街56號。

· 旅行代理商牌股Mi 350136 · 旅行代理商牌网Mi 350565

九月份 十月份

神林:5-415888、5-456628 - 和格:3-320624 。

中導馬宜火隊215室 電話5-23756() = 11

植野商某中心排5字 。

\$308





中國西藏、成都八天遊 全国特點: ◆全程直航機往返。

◆算人領隊,款待親切。 住宿當地高級賓館。 ● 週游有"世界屋脊"之鞘的西藏首府[拉薩]及 成都市內觀光。 ●多觀學世間名的古跡,包括:

一學世瞩目的「布達拉宮」。 一西藏黃數最大寺院「掛蚌寺」。 一建於十八世紀四十年代的原達賴明嘛夏宮—— 羅布林卡——寶貝團林。 一西藏最早期建築物之一「大昭寺」。 一珍藏明朝皇帝贈途檀香雕十六鄭者像一套的 「色拉寺」。

名簡有限、讀從遊報名參加。 新晚報 電話:5-757181 5-724033 雅達旅運有限公司 電話:5-237171 5-234477 3-684411 3-682626

節目新奇·堅好探索古代文物的人任真勿錯過。

尖沙阻星光行1635室

北角分社:5-651319 九龍分社:3 667201: 董鸿分社:0 4991433 - 港連碼頭辦事處:5-592991 %

灣仔分社:5 276263 紅磡分社:3-349333 舰塘分社:3 451338 5 沙田分社:0 617261

收貨站·迅發貨倉油塘地段

有關之人物是也 與滿人交往之深。以 是薄有德後來費入宫 夢有德。

· 是日起居注 海有德。

吳韋指畫花卉

卷補

記

氏世序天地,其在國等。司馬遷自序其世 如司馬、司馬遷自序其世 如司馬、司徒、司空 以官職為氏者。

及曾孫與學家人為氏者

峽湖謫人落諫,淹へ實北為間井高歇以一

《左京十一年傳》 《左京十一年傳》 《左京十一年傳》 《左京十一年傳》 《左京十一年傳》 《左京十一年傳》 《左京十一年傳》 《左京十一年傳》 《左京十一年傳》

張張搜沙報良韓族張· 孫號尚去。索中仇散, 良漢 更孫主 疾以甚, 家良姬, 高以為公土

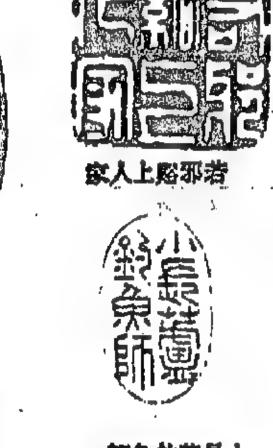
孫號尚 更孫主

中左公為與食周》尚公

源

先,追溯諸系,完源尋根,雖然干姓萬氏,終屬於一個大家庭。 先,追溯諸系,完源尋根,雖然干姓萬氏,終屬於一個大家庭。 一、後女生。生亦學。《春秋·傳》曰:「天子因生以賜姓也。至於 一、後女生。生亦學。《春秋·傳》曰:「天子因生以賜姓也。至於 一、後女生。生亦學。《春秋·傳》曰:「天子因生以賜姓也。至於 一、後女生。生亦學。《春秋·傳》曰:「天子因生以賜姓也。至於 一、後女生。生亦學。《春秋·傳》曰:「天子因生以賜姓。」」殷王 一、後女生。生亦學。《春秋·傳》曰:「天子因生以賜姓。」」殷王 一、後女生。生亦學。《春秋·傳》曰:「天子因生以賜姓。」」殷王 一、後女生。生亦學。《春秋·傳》曰:「天子因生以賜姓。」」殷王 一、後女生。生亦學。《春秋·傳》曰:「天子因生以賜姓。」」殷王 一、於前標本,也可說是族號。及後來子孫繁衍,一族散居各處,便有許 一、於常初各族的 至於當初各族的 至於當初各族的 至於當初各族的 至於當初各族的 至於當初各族的 至於當初各族的 至於當初各族的 至於當初各族的 至於當初各族的 黄至《段母姓 帝於經玉感氏

这人上陷邪者



抗疱疹病毒的純中藥製劑

國貨公司

英行有售

髪。用於精血不足、鬚髮早白 肢體瘦弱·腰膝酸軟。

夜話否

在楚一信剛異的楚長,駐曲師動,含出同道

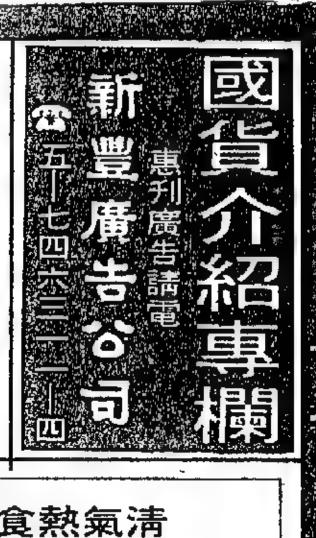
THE SEE STUDIO 清熱凉血,消炎清毒,活血化瘀,排除積滯,健體養額。 **薬行有售** 總經銷:中國宏興藥品有限公司 電、話:3~7433410 一5

純中藥製嘅鎮靜劑 大都市常見症狀 治 煩燥不安

主 精神緊張 失眠夢多 心跳心慌 夜難安寐 神經衰弱 葯行有售 電話:3-644819 廣興隆貿易公司經營

· 濃縮細丸仔 容易食 · 功效顯 · 少年假性近視 · 老年人白內障 · 羊城牌 廣州聯合製藥廠出品 眼目昏花・親物模糊 目赤腫痛・迎風流淚 翳緯遮眼・親力衰退 A TO THE ST 假性近親·飛蚊症等 經銷處:瑞安公司 ♥ 話:5-660415-7 國貨公司,藥行有售

貧 對治療缺鐵性資血 病及再生障碍性資 血、慢性病貧血等 多類型資血病具有 極顯著之療 電話:5-723973 淸熱氣 1000000



小便後餘渴不盡… 國貨公司 藥行有售 電話:3-644819 麝香 熊膽

腎為先天之本 腎氣强精力足

小便頻數 腿軟無力

正藥

五子補扎

鬚髮早白

脫髮齒搖

明日聰耳

(原名:五子衍宗丸)

體力透支過度 未老先發

追風透骨丸 遠年風濕頭疾, 腰痠 背痛,坐骨神經痛, 佳有 特效。純中藥製。請認明 桂峯牌方為正貨。

脂 THE WAY 酒應: 降脂健美、活血强身、平衡新陳代謝、體重成輕結實。純中藥製、藥 性學和。宜長期服用,保持健美身

海海排除 (鼻病鼻炎良薬) 主治功能: 袪風鴻熱・消 (8) 炎解毒・治療 過敏性鼻炎 神經性頭痛 經銷處電話:5-710775 5-664802 國貨公司 薬行有售

要食熱氣淸 熱氣清 (糖衣片) :咽喉腫痛、口舌生瘡、暴 發火眼、小便赤黃、大便秘結及烟酒 過多、睡眠不足、或吃煎炸燒烤食物 而引起之熱氣等。 重慶桐君閣藥廠出品 (III SE 治咳靈藥 貝精 含有四川特產"川貝"高達46%,止咳 快夾好。售價雖然貴些少,但勝在功 效高,物有所值。 痰 多咳嗽・一樽 見效 請認明四川重麼中藥廠出品 正南行有限公司經銷 電話:5-782522 國貨公司 藥行有售

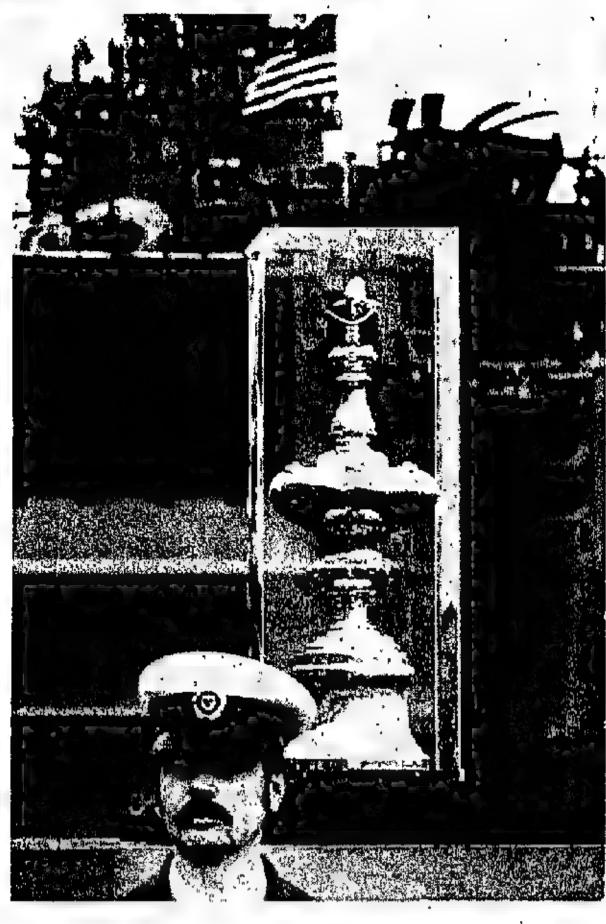
國美在日十二 談 議參與諾基阿 · 当斯洛施 · 迪尼肯

16

地一位明星被浸入朱 日为桶中,全身沾满朱玉白螺飯店舉行的第三层 九月二十日在美國

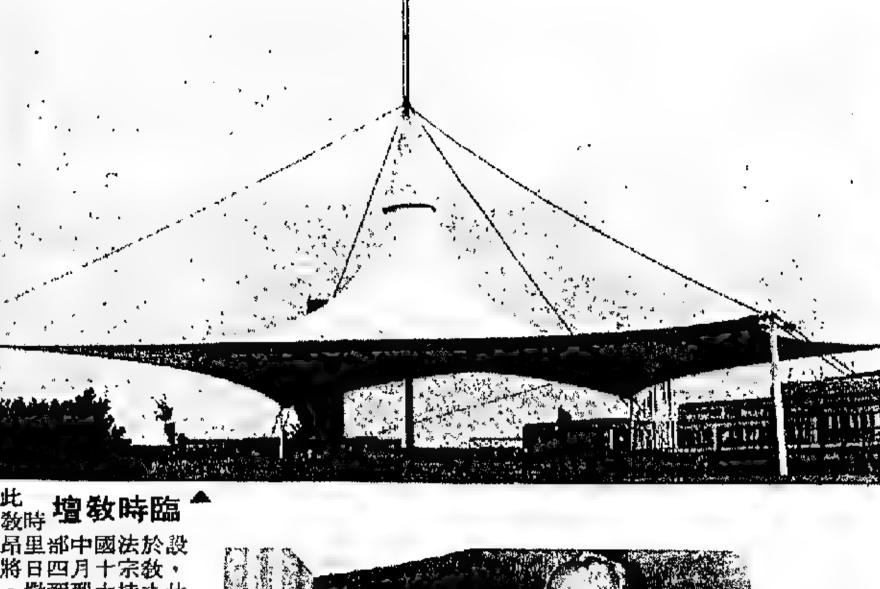
日聚美學**客會**

版六十第









在將日四月十宗教, • 撒彌型大持主此



已爲馬勒當拿產子





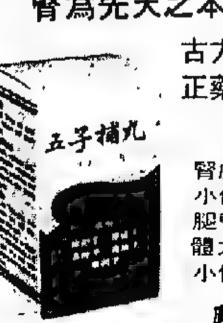
堡古加印現發



777 深圳市深港汽車運輸公司 聯營 業利(港深)運輸有限公司 九龍 →深圳 直通冷氣豪華巴士 CROSS BORDER BUS SERVICE

	CHOSS BOHL	UQ QE	HVICE	
	上車地點	開車時間	賈 [6]	目 的 地
去	官 / / / / / / / / / / / / / / / / / / /	上午:7:15 上午:8:00 上午:9:00	HK\$25	深圳市 网络、羅湖東站 建溪道家(對面)
程	黄大仙 正確街 大魔翔再接近地鐵站	上午:7:30 上午:8:15	(星期六、日) H K \$35	國際貿易中心 東門街市近消防
	洋溪酒家(對面停車場) 國貿大廈(停車場) 交通運輸公司	下午: 00 下午: 10 下午: 10	星期-至五 HK\$20 (星期六、日)	沙田(近沙角松高打老道近地的黄大仙正色街

莎拉梳馬尾裝露 報稱爲 長髮誘惑



廣興隆貿易公司 經



遠年風 背痛、坐骨 特效。純中 桂峯牌方爲

藝康產品均有原廠發出的世界性服務保 證咭,除保證是原裝新貨品外,尚可獲 免費保養服務·請即駕臨各藝康特約經 銷商參觀選聯。 藝康相機說明魯備索,請填妥右列表格

寄香港郵箱181號石利洛洋行。

對焦相機帶來的超級貢獻。

纖毫不漏地拍攝下來。

絕無麻煩,永不出錯,這就是舊康一系列全自動

最新的藝康L35AF2/L35AD2相機,備有十一項

全自動功能,機身輕巧靈活,無論大人小孩,

初學者或職業影友, 只要一機在手, 即能操控

自如,隨時隨地都能以最快速度將你眼前的美景

藝康 L35 AF2/ L35 AD2相機的全自動功能包括: 作爲記錄及留念之用。



總代理:石利洛洋行 SHRIRO (H.K.) LTD 香港中環室佐治大厦20樓 電話:5-245031 姓名: 地址: L35AF2/L35AD2

攝影:李日亮

•自動快門鎖•自動裝片•自動調校菲林速度

•自動捲片•自動回捲•自動回捲終止•自動鏡頭蓋

藝康-L35AF2/L35AD2的內置自動鏡頭蓋,既可

另外藝康L35AD2附有資料紀錄背,除顯示時間,

日曆及菲林速度外,更可自動將日期印在相片上,

保護藝康的精密鏡頭,又可作爲電源開關之用,

非假日乘客可在乘車時辦票 * 售 疾 處 * 九龍佐敦道渡船街文華樓八號二樓 電話: 3-7803385-9 官塘協和街165號(天興藥行)、關風新邨屬德道13號A(隔興金行) 錦寮新邨20座43號(愛榮水電)、黃大仙中心商場地庫B12(文氏精品) 秀茂坪邨37座13號(美新攝影)、樂富中心商場2字樓S28(臺海藥房) 深圳市泮溪西家(對面停車場)、深圳市國際貿易中心(停車場) 深圳市交通運輸公司(東門街市近消防局) 歡迎社團或15人以上包車旅遊,特惠優待

下午: 4:15 HK\$30 官塘(政府家地)

腎虚腹 小便期 胆軟無 體力透 小便後

現代橋

A

現代橋 現代橋

A

國際橋

栗

太

新港

資利

大

港

雉

关

痄

港

金

五東

油麻地 永

停拍處 公 司

大 阪

螂

274

A26 振磁行

A39 招商局

A42 華 選

西區 招商局

H26 珠 選

A36 聲

馆 話

B--490728

5-210235-9

5-284701

B--295501

6--459059

5-4571858

香港→廣州(七至九月航期表

去程:雙日 F午8:30

香港一廣州線 客運交通表

10月4 美 翰

40N 25/9 26/9

126 29/9 30/9

川·寧波及南通整箱貨

26/10

有限公司 IMPANY LIMITED

業有限公司

56《直接》

大厦一樓

爱全程提單,提供货 ,免費三天推存。 天收貨。

天天收貨。 瀬石:三天一班。

拆貨櫃箱業務。 **廣東省水路全集裝箱**

青衣乌鄂合船坞内71地段

-4973973 dg Kong. 6-414663, 6-4150249 今日明日出入口船隻

停泊地點 公 司 HANJIN INCHEON(中午)美國 現代橋 天 祥 SEVEN SEAS BRIDGE(上午)高雄 七海福 國際橋 川 崎 WORLD TIGER(上午六時)新加坡 世界之族 独障機 海 陸 MING GALAXY(上午二時)美國 明天河 國際樹 郡 海 AFRICA MARU(半夜) 倫娜馬士基LUNA MARRSK(上午九時)新加坡 TUNG HAI8 (中午) 油麻地 永 裕 XIAO SHI KOU(下午五時)澳洲 HUI HUA(下午八诗) YS ARGOSY(下午八時) KIEN HWA 2(上午六時) WAH YEE(上午四時) 西區 珠 AMBASSADOR BRIDGE(上午八時)美國 大使桶 現代橋 川 HITANO MARU(下午) 日 鄭 KO HENG LIAN HUA SHAN 蓝花山 華 斑 船 MING GALAXY(下午) 國際橋 SEVEN SEAS BRIDGE(下午)欧洲 七海橋 BOONKRONG D(下件) SHANG HAI(下午三時) 统PRES.ROOSEVELT(中午)西北太平洋纽约 HANJIN INCHEON(半夜)西北太平洋 ORT.FREEDOM(下午) THAI AMBER(上午) TIAN YAN(下午) WORLD TIGER(下午) MING COMFORT(上午二時)台灣 NORASIA SAMANTHA 台灣 HANGANG GLORY JANE ANN LANKA SRIMANI TAO YUAN HAI MING 海皇瑪瑙 NEP,AGATE 國際構現代橋港 恒 SANIIANG 油蘇地 輝 脇 KING HWA 油麻地 永 裕 馬黎運動家MARIS SPORTSMAN SU QI OASIS ALTAIR

亞能惡士基ARNOLD MAERSK(下午四時)日本

SUPAN YA BONTTA ACE 卡大馬卡二號CATAMARCA II 新加坡 GOWA 海森 ZIM HAIFA ORT AMBASSADOR KIANG REEFER(上午八時)新加坡 韓國好選 KOREAN JACEWON 阿拉斯加丸ALASKA MARU(上午六時)美國 阿波羅塞 APOLLO PEAK(上午六時)新加坡 ASIAN PROGRESS(中午)台灣 CHINA FIRST HAI CHUN 海道 HAIDA HUA NING HE(上午一時)新加坡 MERCURY ACE MING LONGEVITY 印尼高雄 NANTAI 7(下午)

PRIMOR JE 日本 JIN JIANG 船 日 出 雙 HANGANG GLORY 科倫坡 Lanka Srimani KITANO MARU GEMINI STAR BONITA ACE 日本 KIEN HWA2 MERCURY ACE 阿拉斯加丸ALASKA MARU YOUNG CHAU

ZIM HAIFA 洛杉磯紐約 AMBASSADOR BRIDGE(上午) AFRICA MARU(下午) KIANG REEFER 倫娜馬士茲LUNA MAERSK MING LONGEVITY TAO YUAN YS. ARGOSY CHINA FIRST APOLLO PEAK(下午)

NORASIA SAMANTHA 歐洲

大

红旗—三二HONGQI 132

水瓜大

大工

YON ANG

ROC SEA

F.E.PILOT

船公

CHU KONG

COSTRAN

CRESSON

CMCR

BOONKRONG II

NEW HAILEE

NOISA MADELAINE

TSING YI ISLAND

NATIONAL TRUST

CONTEAST SHIPPING

COSMOS INTERNATIONAL

司

句 名 稱

餂

回程:單日下午9:00 去程:單日下午8:30 回程:雙日下午9:00 去程:上午8:20 回程: F午2:30 胞神 去程:上午8:45 回程:下午1:00 春天场 8 30 20.31 17.35 \sim 到深圳 7.477.50105 8.55 8.229,459.0011.46 12, 19 9.4012.4014.25 11,40 10113.10 16.1710918.16 14.34 17.3518.5821.15 21, 2419.22 543 6.5014.30 目的地 上車地點 開車時間 翠屏道/佳藤道政府派池 五程)案函案中函图 國際貿易中心 黃大仙正師樹 東門街市近消防局 大 龍翎酒樓近地鐵站

東門街市近消防局

潤運輸倉儲有限

東海大號 TUNG HAI 8

總代理:金菱船務有限公司

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO. 香港工上海 貨箱/散貨班輪 煤貨期 抵/離期 船名/航次

28-307.9 25-307.9 (全貨箱斑輪) 新海雄 'NEW HAI HUA' V.84 新海利"NEW HAI LEE" V.28 A 47泡 新海率"NEW HAI NING" V.21 28-24/9 18-24/9 1-2/1026/9-2/10 新海虹"NEW HAI HUNG" V.28 27/9-1/10

天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. TIENTSIN 香港二天津(新港)貨箱班輪 (第28年) 5-8317582 收貨期。抵了離期 天翔輪"SKY HOVER"V.96B 天岡輪"TIAN YUE"V.60B 斯"TIAN YAN" V.22 B SKY HOVER" V.97 B 26-30/9 1-2/10 29/9-6/19 7-8/10

MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO. FUZHOU 貨箱/散貨班輪

船名/航次 (全貨箱班輪) 永安"YONG AN"FY083 7-8/10 (散貨班輪) 拳安"HUA AN"F H025

票未輸船公司 JIA HE SHIPPING CO., LTD. XIAMEN (入) 5-8317685 (出) 5-8317572 香港二厦門 貨箱班輪 抵/離斯 基条"JIA HE" V. AJ088 24-25/9 22-24/ 8

香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 5-8317668 華昌輪 M.V. "HUA CHANG",

兼收三亞散貨〈每月三航次〉 香港二北海 貨箱/散貨航線 (益) 5-8317598 南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909"

兼收防城散貨《每星期一航次》 香港 | 厦門(下森、滁州、東山)散貨航線 "厦水運23號" "厦水運22號" 〈每月三航次直放厦門〉

香港二汕頭 貨箱/散貨航線 (公) 5-8317581 龍華 1 號、 2 號 M.V. "LONG HUA 1.2" 汕頭號 M.V. "SHANTOU"

等一《每星期兩航次》 香港二上海(溫州、學波、張東港、南區)散貨航線(台) 5-8317591

芝山 2,3,4號 M.V. "ZHI SHAN 2,3,4" 香港 廣州·黃埔·水口·石胶 香港 東帝 東南 新爾 新爾 散貨航線

廣東省土産進出口分公司——屬下船隊 中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號

陸路運輸及其他服務

③各大城市之火車包卡及零散貨貨運〔華運屬〕 捷勝貨運有限公司直接承辦 電話5-8320580 4如大宗貨物,可特别安排專船接運

總代理:R华夏企業有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO. (HK) LTD. 香港制仔港鴻道26號華潤大厦19樓。 65-8317668

抵/離期 收貨期 蘇 MM.S "SU QI" V.8615 22-23/ B 23-25/9 大連第二海運公司

DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN. 收貨期 抵/離期

選 世M.9,"YUN FENG" V. DT 012 28-25/9

LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO (入) 5-8317585 香港二青島 貨箱班輪 (出) 5-8317570 抵/離期 收貨期 会 質M.S."LU FENG"V.66 4-5/10

山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO. DINGBAO 泉M.S."SHUN QUAN" 23-26/9 24-28/9

蓮 泉M.S. WU LIAN QUAN 海六五M.S. LU HAI 65 28/9-2/10 CHINA NATIONAL CEREALS, OLS & FOODSTUFFS IMP & EXP

(入) 5-8317586 (出) 5-8317576 抵/離期 延安五號M.S."YAN AN WU HAO" 1-5/10

(入) 5-8317590、 (出) 5-8317582 抵/離期 肯衣島M.S. "TSING YI ISLAND" B 36泡 18-24/ 9 華M.S. 'HUA WAH'' 州M.S. 'KWANG CHOW'' 30/9-1/10 27/9-2/10 -2-6/10

Y.S.N. LINE 定朝胜输 直放・異加坡、巴生港、唯幣 AKI MARU V71 山王丸 + 九月廿六日落貨 SANNO MARU V61 NEW LEADING V40 YAMAKUNI MARU V15 收货站: 迅發資倉有限公司 船到前七天倉期 電話3-7271888 山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接做處:安邦貨運公司 地址:德輔道匹26-30號永基大厦809室 電話:5-493454 5-493284

窩打老道近鄉

黃大仙亞德衛

官塘(政府派池)

谷

谷淮

定期貨箱/散貨班輪 離期 收貨期 23/9穗救撈七號 M.V. "SUI JIU LAO 7 26/9 M.V. "SHAN TOU"

1/10

M.V."LONG HUA 1" 香港代理。 R準潤運輸倉儲有限公司

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.

香港出仔港出通26號華期大厦1997。 查5:317594 5:6317558

龍華一號

香港直航大連 • 全貨箱班輪

斯齊箱貨

香地代理。 (R) 華夏企業有限公司 FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD. 香港灣仔港周道26號華潤大厦19樓 至5-8317577 5-8317575

蓮 高 花 · lo K 0X,, HENG Z ďα

中國註册)

定期班輪 香港⇄黃埔⇄廣州 承接貨櫃及拼箱貨

到港 離港 航次 生 27/9 28/9 2/10 生 1201 V·49-N 8/10 7/10

總代理:連江航運有限公司

香港租底利街|號喜訊大厦M2樓M202室 ₩電話:5-438313

中國對外貿易運輸總公司 廣東省分公司佛山船隊

天天開航 船名瀾石1-8號LANSHIJ-8承接集裝箱及散貨

專航佛山二香港快速船舶

香港代理: 長運有限公司

ETERNAL WAY LTD. 香港皇后大道東58一64號帝后商業中心18字樓 18/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong. 電話:5-272173(8線) 電傳:76497 ETWAY HX

收貨站:九龍灣廣東貨倉中心 九龍九龍灣啓興道壹號 電話:3-7999785

三天冤費倉期 本公司承運來往國內外、海、陸、空、聯運服務、辦理香港中轉、 廣東省各地·陸運拖車服務·手續簡便·收費合理·歡迎垂詢



孟加拉航線 **直航: 吉大港、查拿** 兼收全貨櫃及散箱集邁 航次 抵港 開航 娜 V.13 4/10 5/103 AL-SANA

施汪露 V.4 30/10 31/10 AL-SWAMRUZ 收货站, 舜煌貨運有限公司

新界葵涌葵豐街38-42號地下

(新科工衆中心)電話:0-290342 總代理·歷信船務公司 香港灣仔新鴻基中心2916室 電話:5-8336866(8線) 澳門代理·世 强 行 電話:574106

Meishin Line

第廿八福運丸 9月27日到 新加坡 "FUKUUN MARU 9月28日開 NO.28" 8月日10到 新加坡 "KOBE MARU" 10月9日開

10月14日到

10月15日開

新加坡

總代理。海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130號該信大厦603室。 電話:5-412821-4 5-439504

第八義宗丸

"GISO MARU

NO. 8 ** -



馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

(印尼雄) (歐洲線) · 費 漢堡、不來梅、 長堤、紐約: 長堤、紐約、賈藻堡、不來梅、喀拉蚩、孟賈、洛美、自由城、(去耶加達、泗城、巴的波爾、鹿特丹、安特衛 杜拜、遠曼、巴蒙诺維亞、阿比水)

9月26開阿諾馬士基 麥堅尼馬士基 (岡尼拉線) 祈福馬士基 10月 3 開 阿拔馬士基 10月12期 雅打馬士基 10月7] 10月5 開 亞利安馬士基 9月27開 (去新加坡、 10月 4 開 巴生、庇能、 曼谷) 魔芝娜馬士基 10月10開 10月8開 力沙馬士基 9月26開 麥堅尼馬士基

10月11阳 配芝娜馬士基 10月18開 萬士基輪船(香港)有限公司 亞士馬士基 10月22開 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-8372222 5士基 澳門代理:澳致航運公司

龍嵩街二號C1 電話:88178

HSING HWA

TAI LAI

SHANGHAI

MALAN

9月27 永 裕

9月28 永 裕

北野丸 高恒

H

HANJIN INCHEON(中午)第 SEVEN SEAS BRIDGE(L WORLD TIGER(上午六時)部 MING GALAXY(上午二時)爭 AFRICA MARU(半夜) 日

XIAO SHI KOU(下午五時)澳 HIII HIIA (下午八時)

YS ARGOSY(下午八時) 英 KIEN HWA 2(上午六時) 高

WAH YEE(上午四時) 受 AMBASSADOR BRIDGE(

H MING GALAXY(下午) 洛

SEVEN SEAS BRIDGE(下 BOONKRONG II(下午) 要

HANJIN INCHEON(半夜)世

KITANO MARU(下午)

LIAN HUA SHAN

上海 SHANG HAI(下午三時) 上 區斯福總統PRES、ROOSEVELT(中午)

東方飛腺 ORT FREEDOM(下午) 西

TIAN YAN(下午)

THAI AMBER(上年)

WORLD TIGER(下午)

MING COMFORT(上午二時)

日

NORASIA SAMANTHA

HANGANG GLORY

JANE ANN

TAO YUAN HAI MING

NEP AGATE

SANJIANG KING HWA

馬黎運動家MARIS SPORTSMAN

香港代理

船名/航次

船名/航次

SU QI OASIS ALTAIR

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK(下午四

上海新海航業有限公司

NEWSEAS NAVIGATION

總代理:金發船務有限

香港工上海 货箱

新海華"NEW HAI HUA",V

新海利"NEW HAI LEE",V

新海车"NEW HAI HUNG",V

TIENTSIN MARINE SHIP

香港二天津(新港

兼收北京、8 石家莊、秦皇島、哈爾濱

天翔輪"SKY HOVER"V.96

天照翰"TIAN YUE" V. 60 B

天津市海運公司

GOLDEN FOR

斯里恩尼 LANKA SRIMANI

入,口

命如馬士基LUNA MAERSK(上午九時)

HUI HUA(下午八時)

東海六號 TUNG HAI6 (中午)

KO HENG

入口

張五第

10月1 招商局

10月1 招商局

4		一点几:	1月 予百	4
船	2	阿來馆口	月日	公 司
祥利	HSIANG LIE	沿雄	9月24	緯 利
松琪	SEKI AKEISHI	日本	9月24	正 利
歌類類数 天翔	NIKOLAY GOLOVAN SKY HOVER	1 7	9月24	弹 林
安芸丸	AKI MARU	/ 天津	9月24	柳及
海雷	MARINE CONTAINE	日本	9月24	山下
東江二號		上海 上海	9月24	永裕
又美雅士	3	基際	9月24 9月24	会 鋼 日 郵
早川丸	HAYAKAWA MARU	基礎	9月24	日野川崎
香港怡英	利THOMASEUERETT	台灣	9月24	福來
東南	HP DONGNAM	釜山	9月24	東 發
英英	WANCHUN	台灣	9月24	· 1. 18
	MOMEX PIONEER	基隆	9月24	月 郵
	EKONS PAUSTOVSKTY	DADII	9月24	華 林
	#ARTHUR MAERSK	欧洲	9月24	馬士其
蜒魚 松深下海	ALLIGATOR HOPE	美國	-	大 阪
"四条瓦啊. 一大高	克PASEWALK	日本	9月24	東亞
八···· 加路士	WILLINE TAIKO KARLOWICZ	基隆	9月24	百保利
多年高	DORINCO	上海		築 夏
藤山輪	WISTERIA HILL	日本	9月24	川崎
探險者		台灣 癸國		利透
	SCANDUTCH ORIENT	・ 基隆		海路
	FOO HSING 2	高雄		寶 隆
海力	HAI LIH	台中		永 裕 永 裕
	RAVEN ARROW	加拿大	· -	翠 夏
	NEW HERO 2	印尼		聯 航
	BUNGA MRLATI	台灣		准 鄭
	CAR STAR	台灣		新 奥
法高	FAGO	形。如		亞聯
	NEW HAIHUA	上海		善 運
金星	VENUS	日本	9月25 剪	美术
横枝	HANJIN YOKOHAMA	美國	9月25 美	天 祥
白河口	BAI HE KOU	上海		変 変
東 る 程 容	EASTERN MARS	奏爪		B 奥
_	FUCHUN YUN FENG	台灣		性 经
打江	TING JIANG	大連		翠 夏
	AMERICAN PURITAN	上海		即殿
	ORT, EDUCATOR	美國 `	9月25 李	
	JEBSEN NAPIER	新西南	-	* 每
- The state of the		과 (과 내)	9月26 差	5士镇 '

香港葵涌貨櫃碼頭路71-75號

巍意恒膀中心12字樓1205室

電話: 0-243492 0-243862 0-243496

來往香港工廣東

集装箱障路運輸

中轉全國各地

並附有拖運危險品牌照之車輛和

大型吊車服務

電掛: 8344 HY COMP HK 電荷: 61231 HY COP HX

质東省分 断州市沙面大街三十五號 電話 861215 861665

電話 \$ 5 460572 % 5-479829

閩海105

閩海120

厦水運20

意志 2 號

閩海223

閩海224

• 有貨物到中國其它沿海口

船名

港口

福州

厦門

驱佛: 44164 CGTRS CN

開航日期

逢星期一

逢星期三

逢星期五

每月五一六航次

北峯山(貨櫃) 每旬一航次

• 大宝守物多型特别安排專船接運 • ?

逢六、十六、廿六

コルて	月八年與因階級		3-P	
多沙漠	SANDYS BAY	受谷	o H ne	Mr as
心輔地紅		英國	9月25 9月25	海路
更準	EVER GRADE	新加坡	9月25	總統
日本同盟		美國	9月26	利強汎洋
思閱	MALAN	放州	9月25	, ,
利酸	LAVINIA	日本	9月25	招商局 益 高
- •	TA TUNG 2	海雄	9月25	益 商水 裕
37 利六型	KUO LIE 6	茄雄	9月26	
大阪灣	OSAKA BAY	欧洲	9月26	1,71
在超處瓦	爾NL. LOIRE	基階	9月28	选 遊
边沙馬士	拉LEXA MAERSK	新加坡	9月26	馬士基
多和大山	CONCORD DAISEN	基隆	0月26	
机丸	HIKAWA MARU	美國	9月28	
美智	EVER GENIUS	台灣	9月26	利達
モ福斯娘	PROR. TOVSTYKH	欧洲	9月26	
日徳関油	:垂JUTLAND IA	日本		實 隘
9連娜	SL. MARINER	獎團		海路
E洲迅航	SCANDUTCH ASIA	恩尼拉		資 隆
蓮	HP NAMJIN	登山		東酸
ī in	HUA XING	受谷		三文
脏	BINTANG HARAPAN	金山		港 興
林	KWEILIN	新西蘭		伯 和
70	TIAN YUE	天津	9月26	
滏	EVER OBTAIN	新加坡		利溶
依力	ZIM EILAT	台灣	9月27	
利達	NEW LEADING		9月27	
洋	MILD OCEAN			斑 時
國翡翠	THAI JADE			生 郵
并司令	OCEAN COMMANDER	I美國		等 郵
西路流	AMERICAN NEW JER	SEY 美國		色輪
盛頓總統	RES, WASHINGTON	美國 .		忠統
雄		受谷		本 利
魯	NATIONAL HONOR	馬尼拉		幸 亞
多利亞	CANTUARIA	基隘		祥
掉	HUA WAH	思尼拉		E Q
二十八和	超速丸FUKUUN MARU 28	日本		根据
王丸	sanno maru	日本	9 A 27 d	1 T
求榜	TRANSWORLD BRIDGE	O新加坡	9月27 川	
加多	MERCATOR	日太	9月27 包	
	Laust Maersk	新加坡	_	士基
好夫	als strength	南非	9月27 頁	
	PETER PARAMETER	台灣		利
り港	ZIM TRIESTE	新加坡	9月27 菊	
**			- F AF	

美那	MAWLAMYAING	Alcin.		77 20	•	X 2011.
納容	CHIN CHUN	仰光		月28	1-3	f 與
	E LUHAI 65	台灣 背島		月28		(集
明合	MING HOPE			月28	-	
士必值		换洲 沙巴		月28	-	
釜山	HANJIN BUSAN	英國		月28		
力康	NIHON			月28	•	祥
	HANNE BAKKE	欧洲		月28		-
	GANDA PERKASA	溶維		月28		那英
佐治強原	類機GEORGE WASHING	新加坡 WN PPT	אביעם פ	月28	東	凝
	TOTAL TITLE			П		
差月丸	WAKAGIKU MARU	美國		月28		
	MCLARA MAERSK			月28		
	±#CHASTINE MAERSI	新加坡		月28		土茲
世界之際	WORLD LION	*		月28		士基
	统PRES. WASHINGTON	新加坡		月28		-
派克寶	PIKEBANK			月28		
	NAN HWA	日本		月28	-	阪
	QUEEN'S WAY BRID	台灣 CTP## ETF		月29		洋
炒 丝五十	POMEX VENTURE			月29		
彩虹		日本		月29		珥
	RAINBOW	釜山	_	月29		舆
人介什系 步伸 in	*PACIFIC PROSPERITY			月29	_	_
花園口 阿蒂拉	•	医鸡	_	3 29		
			_	§ 29		
珊湖星 金明	CORAL STAR	日本		月30		央
錦江	GEMINI MOON	印尼		月30	_	半
	KEUMGANG GLORY	釜山	-	月30	東	斑
明光	MING GLORY	欧洲		730	•	海
松山	SEKI MATSUYAMA	日本		30	Ξ	利
怡寮 姓為	YICHUN	台灣		30	大	榮
遊遊	MARINE BLUE	新加坡		30	H	郵
数玉泉	SHUYUQUAN	特島			辮	ŢŢ
大阪際	OSAKA BAY	高雄	•			古
•	本告NL. WILLEMSKERK	基隆	9 F	30	查	眸
君非亞	SILVIA SOFIA	美國	9 5	30	俅	特
百通	PAITHOON	基隆	9月	30	115	恒
亞洲雅士		裁隆	9 A	80	東	**
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國	9月		JII.	精
容斯通	SEXTUM	地中海	10月		天	樺
陶南八號	DONAM NO. 8	釜山	10月			與
校江口	ZHI JIANG KOU	上海	10月			選
長明	EVER GLEAMY	美國	10月		_	塗

一期星

高雄

准样.

7坡	9月25 利 達	【 英西美 MAH Ⅱ	契谷	9月28 报盛行	AND STATE OF THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON OF THE	総口	10月:	 招商局
ž.	9月26 汎 洋、	受那 MAWLAMYAING	仰光	9月28 新 與	解放者 SL. LIBERATOR	英國	10月 :	1 海 陶
Н	B月25 招商局	納帶 CHIN CHUN	台灣	9月28 大 榮	香岛货柜 ISLAND CONTAINI		10月 1	1 香 島
Σ.	9月25 益 高	魯海六五 LUHAI 65	背岛	0.	迪漢武夫 NIKOLAY TIKHON(DV ©C#I	10月 1	林璇」
à	9月25 永 裕	明合 MING HOPE	施州		海室 OCEAN TREASURI	• • • • •	10月 1	1 中 典
Ē.	9月26 永 裕	士必值 SPECO TRUST	≫ E	10月28 華 海 19月28 國 升	明春 MING CHUN	台灣	10月 1	1 森海
H	9月26 太 占	釜山 HANJIN BUSAN	英國		幸運頻魚 ALLIGATOR FORT	UNE美國	10月 1	L 大 阪
ř	9月28 准 華	力麻 NIHON	欧洲	9月28 天 榉	海江 XIANG JIANG	上海	10月 1	
坡	9月26 馬士茲	軒利碧琪 HANNE BAKKE	高雄	9月28 安 隆	放花明 MAJAPAHIT	新加坡	10月 1	1
ŧ	0月26 日 鄧	帕卡沙 GANDA PERKASA	新加坡	9月28 森那美	易津 TRADE RELISH	天净	10月1	,
	9月28 日 郵	佐治華盛頓橋GEORGE WASHING	##### TYN BDI D	9月28 東 海 GTP	協和順風 KYOWA BREEZE	新畿内亞	10月 1	
	9月26 利 遠				会馬 TROPICAL MARINA	1 1 末 1	10月1	
i	9月26 華 林	岩月丸 WAKAGIKU MARU	美國	9月28 川 崎	美國貿馬 AMERICAN MARKI	TER AN	10月2	
	9月26 實 隆	语解馬士基CLARA MAERSK	基版	9月28 日 郵	澳洲先進 AUST. ADVANCE	機器	10月2	- ' ',-
	9月26 海 陸	渣士頓馬士基CHASTINE MAERSI	新加坡	9月28 馬士基	柯米卡布 AL MIRQAB	台灣	10月 2	
拉	9月26 寶 隆	世界之類 WORLD LION	200	9月28 周士基	明洋 MING OCEAN	美國		
-	9月26 東 設	華盛頓總統PRES. WASHINGTON	新加坡	9月28 海 陸	大昌 MAJOR TRADER	日本	10月2	•
	9月26 三 資			9月28 總 統	海息琼瑚 NEP. CORAL	美國	10月2	
	- '		日本	9月28 大 阪	該母斯灣 SOMERS BAY	公公	10月 2	
44	9月26 港 興		台灣	9月29 欣 洋	胡佛總統 PRES. HOOVER		10月2	•
崩	8月26 怡 和	身后路橋 QUEEN'S WAY BRID	-	9月29 川 崎	绿岛 GREEN ISLAND	美國	10月2	
Talla.	9月26 輝 職	資美勇士 POMEX VENTURE	日本	9月29 南 異	文雄 UNI MASTER	美國	10月2	_
坡	9月26 利 滋	彩虹 RAINBOW	釜山	9月29 港 與	長質 EVER GUEST	台灣	10月 2	
	9月27 新 興	太平洋繁榮PACIFIC PROSPERITY	7 美國	8月29 利 洲	長國 EVER GARDEN	美國	10月2	
	9月27 山 下	花园口 HUA YUAN KOU	抵納	9月29 遠 運	資美絲 POMEX PIONEER	台灣	10月2	-
	9月27 輝 騎	阿蒂拉 LANKA ATHULA	台灣	9月29 東 亞	自由 SL. FREEDOM	日本	10月 2	
	9月27 港 郵	珊湖星 CORAL STAR	日本	9月30 中 央	明光 MING GLORY	美國	10月3	海 陸
	9月27 港 郵	金明 GEMINI MOON	印尼	9月30 五 洋	歌利亞夫斯基IVAN K.	欧洲	10月 3	幸 焼
是國	9月27 美 輪	錦江 KEUMGANG GLORY	釜山	9月30 東 寧	沿海士 B.M. TOMAS	日本	10月3	塑 林
+	9月27 總 統	明光 MING GLORY	欧洲	0月30 華 海		庇能	10月 \$	華 林
	9月27 雄 利	松山 SEKI MATSUYAMA	日本	9月30 三 利	不來梅失輸BREMEN EXPRESS	AB-2-15-18	10月 3	捷 成
立	9月27 海 暨	怡春 YICHUN	台灣	- ma	樂迅 NORDSUND	釜山	10月3	東字
	9月27 天 祥	蓝海 MARINE BLUE	新加坡		麥堅尼馬士基MCKINNEY MAER	SK 美爾	10月8	馬士基
Ż	9月27 華 夏	数玉泉 SHUYUQUAN	特島		加州女神 CALIFORNIA VENUS	9 美國	10月 3	日文
	9月27 海 跡	大阪灣 OSAKA BAY	高雄	9月30 雜 夏	大韓恰美利HUGHEYERETT	釜山	10月 3	
	9月27 山下	渣華威士塗吉NL. WILLEMSKERK	基隆	9月30 太 古	長洋 EVER OCEAN	台灣	10月3	
Ł	9月27 川 崎	索非亞 SILVIA SOFIA	,,	9月30 迹 華	大環球 GREAT UNIVERSE	台灣	10月3	
-	9月27 沙 啫		美國	9月30 体 榜	新加州 ZIM CALIFORNIA	美國		- · · ·
y	9月27 周士基	百通 PATTHOON	基隆	9月30 港 恒	利來招 NL. DELFT	日本	10月 5	新興
•	9月27 亞 聯	亞洲雅士 ASIA ACE	基隆	9月80 東 洋	木星 JUPITER	釜山	10月3	資
		哲梨橋 HARBOUR BRIDGE	美國	9月30 川 崎	新布里斯班ZIM BRISBANE	新加坡	10月4	港與
*	9月27 24 利	塞斯通 SEXTUM	地中海	10月1 天 祥	山郊 AL SANA	釜山	10月4	新與
4	9月27 新 與	陶南八號 DONAM NO. 8	釜山	10月1 港 與	渲菌 YELAN		10月4	壓僧
	9月27 招商局	校江口 ZHI JIANG KOU	上海	10月1 遠 選	東京 CR. TOKYO	台灣	10月4	利達
	9月27 馬士基	長明 EVER GLEAMY	鄭	10月1 利 塗	美國纽約 AMERICAN N.Y.	高雄	10月 4	招商局
	•				Section and Parket Tale .	美國	10月 4	美 輪
						~		
diene e							٠.	
	A A APPEN				the second secon	-		T
1								
		新 A R D L D L D L D D D D D D D D D D D D D	IINA	CEAR	HIPPINC		/DA	NIV
	ten tempe	The state of the state of the state of	45 - 11 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 1	Company of the state of the	of the second second		AT A.	1 1
							Name and Address of the Owner, where the Publisher of the Owner, where the Publisher of the Owner, where the Owner, which the	

PING XIANG CHENG

XIONG YUE CHENG

CHUN HE

LING QUAN HE

SHANG CHENG

巻 河

商城

TANG HE

SHUN JIANG

廣州遠洋運輸公司

香港 二二 馬尼拉

抵馬尼拉

28/9

5/10

12/10

19/10

26/10

「限公司

全貨櫃特快航線

每週定期班輪

* .	
44	
MPANY	
櫃 航 線	
疏次 抵港 開航	1
215 4/10 5/10	
239 5/10 6/10	
13E 25/9 26/9	3
14 5/10.6/10.	1
40N 25/9 26/9	en en en en
30E 30/9 31/9	
1,26 29/9 30/9	ξ. 8.
134 3/10 4/10	The said war
南京・嘉興・ 南通整箱貨。	10 mm 1 m

天 燕"TIAN YAN" V. 22 B 天 翔"SKY HOVER" V. 97 收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 MOI 間安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENT 香港 漏州 貨箱/ 船名/航次 永安"YONG AN"FY083

華安"HUA AN"F H025 高未輪船公司 JIA HE SHIPPING CO, L 香港二廈門 貨箱班

(全)

船名/航次 癌禾**JIA HE**Y。AJ088

香港与汕頭 定期分 穗救撈七號 M.V. "SUI JIU LAO 7" 汕頭號 M.V. "SHAN TOU" 龍華一號

M.V."LONG HUA 1" ◆請責客速到本公司辦 香港代理

香港出仔港出通26號華潤大厦19樓 个陸國中



廣東省分 專航佛山二香

CHINA RESOURCES TRANSPORT

天天 船名瀾石1-8號LANSHI

香港代理:長運: ETERN.

香港皇后大道東58-64號 18/F, Queen's Centre, 58-64 Q 電話:5-272173(8線)電信 收貨站:九龍灣 九龍九龍灣啓興道臺號

三天冤罪 本公司承運來往國內外,海、陸、 廣東省各地·陸運拖車服務·手稿

迅發貨箱服務覆公司 WEST COAST & CANADA Accepting CFS/CY cargo. LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND/SAN ERANCISCO/SEATTI Also Accepting CY cargo: PORTLANO/TACOMA/LONGVIEW/ EAST COAST/US GUEE 香港代理處: **華 遠 公 司** 香港灣仔港灣道26號華洞大厦高度10字樓 電話: 5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) Accepting CFS/CY cargo: MEW YORK CHARLESTON/HOUSTON 廣州代理處·中國對外貿易運輸公司 省分公司 国 船務 企業有限公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED 地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 定期班輪川航香港二福建 造一、十一、廿一

HAI XING

馬士基翻排MAERSK PINTO

	Also Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/ BA JACKSONVILLE/MIAMI/NEW ORLEANS/NORFO	LTIMORE/BOSTON/
	CLOSING ETD ETA DAK/	YK CHS HOU
	SONG HE 25,23/9 23/9 25/9 12/10 14/10 16/10 26/ JING HE 107 28/9 28/9 30/9 17/10 - 25/	10 29/10 2/11
	JING HE 109 13/1013/1015/10 4/11 - 14/	11 17/11 21/11
	ZHANGJIAKOU 56E22/10 23/10 25/10 12/1114/1116/1126/ Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 CFS-You Lien, Town Lot No.72, Taingyl Island, N.T. Tel: 0	
	『香港特快定期十直航中東全新貨机	
.4	Accepting FCL+LCL Cargo for KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMI Also accepting FCL Cargo for BANDAR ABBAS, ABU DHABI, MUS RIYADH and the other points.	Anna muhanan
, ,	CLOSING SAIL SHARJAH	AMMAN KUWAIT
1	HANZHONG HE - 30/9 1/10 3/10 00/10 8/10	0/10 12/10
		0/10 22/10
I	CY & CFS. TYPE 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) To 0.4879	9590 8 0 4979670
	香港特快直航曼谷/星加坡/构	資城 一
		NG nang S'pore
	GAO CHENG HANZHONG HE 24 30/9 1/10 2/10	- 27/9 - 7/10
	HUANING HE 23 5 10 6/10 7/10 - 13	/10 - 11/10
i		**************************************

VANCOUVER/TORONTO/ MONTREAL

				k	10.00
Accepting Cargo: LONDON, HAN	MBURG, ROTTERDÂM.	ANTWERP LI	E HAVRE, BREI	MEN, AMSTERDAM	港口
 Also accepting FCL 	L Cargo: FELIXSTOWE 6 IUS, COPENHAGEN BS	LIVERPOOL, N	MANCHESTER.	LEEDS QUNKERQUE	青息
VESSEL VOY	CLOSING ARR	LON HAM	BRE	ANT DEK LHV	新港/3
LATAL TABLE	22/9 23/9 24/9 2 18/9 29/9 30/9 2	21/10 22/10	23/10 24/10	25/10 - 26/10	
XING HE 12W 7	/10 8/10 9/10 5	7/10 29/10 7/11 7/11 12/11 13/11	30/10/23/10 8/11 9/11	2/11 3/11 4/11 10/11 11/11 12/11	}
ANNO TIE BOOK I	'	2/11 13/11	14/11 15/11	16/11 17/11 1921	
Receiving Station CFS-Yiu Li	: CY-HIT Berth No.4 san, Town Lot No.72,	, Tel 0-4897 Tsingyi Islar	929 nd. N.T. Tel (D-4970419	
55	香港直航地	中海貨	櫃航線		黄堆
VESSEL	VOY CFS	CY ETA H	K MARSEILLIES	GENOA BARCELONA	28 G M
LIANG SHAN QIMEN	32 23/9 61 28/9	24/9 25/9 29/9 30/9			張家港
CY & CFS: CYTLIED	Tsingy) İsland luğlide EÜl			979590 & O4979670	
7	The National Association and the second	抗馬尼:	立航線		
VESSEL	YOY CFS	CY	ETOH.K	MAN ILA	建 收料
HUANJI ANG	128 23/9		25/9	28/9	Market Comment
	130 : 30/i 132 7/10		2/10 9/10	5/10 12/10	A STATE OF THE STA
T-WATE VEN					Te de
港口	船名		航灾	回貨櫃航船 ^{抵港}	K
			100 0 SAC	在海岭海	1 1

香港直航歐洲貨櫃航線

	· ·	1/10 2/1 8/10 9/1	-		•		
			進口貨根	航線			
连口	船名	航次	抵潜沙流	>☆ 港口	船名	航次	抵港
	TANG HE CHUN HE WAN QUAN HE HUAI YUAN HE	29E 13E 46 44	3079 + 25/9 5/10 19/10	美國	GU BEI KOU	· 64W	26/9

(数)招育局 船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 香港干諾道中152-155號招商局大厦一侧。 元誌 5-412283 電傳 62098 CMSNS HX

香港代理。 三達船務有限公司 SAMTA SHIPPING COLLTD. 1705 INTERNATIONAL? BLDG HILDES VOEUX

ROAD. C. H. K. Thu. 11 419516 ASEAN EXPRESS

亞細亞快捷輪」

ETA 10/10 LOADING FOR KARACHI BOMBAY CALCUTTA

ľ	 、數理重詢。 			70.53
,	B		LINE 船株式	會社
	船期	盤 名	直	ái.
	到港 · 23/9 啓航 · 24/9	"NATIONAL TRUST"	智利各埠 · Iquigu	e, Valparaiso
	到港:24/9	"DORINGO"	加勒比海 · Cristol Port-of-Spain, B San Juan, Santo	ridgetown, Domingo,
4444	啓航・25/9	DURINGU	Port-Au-Prince, Puerto Cortes, Puerto Quetzal, Puerto Caldera,	
3	到港:8/10	"C. R. ABIDJAN"	西非: Lagos, Ma	tadi, Lome,

想代理·川崎(香港)有限公司 香港統一中心83字樓 電話:5-8615 文件部(出口)5-8615515 使門接载處:澳門嘉豐縣

香港統一中心83字樓 電話 5 - 8 6 1 5 5 1 1 (出口)5-8615515 澳門接載處 澳門嘉豐航運公司 (入口)5-8615525 澳門南灣街南灣商業中心11字母A座1101室 電話 553311 收貨站。利高泉運倉庫有限公司飲貨油塘灣東源街 B 號 葵涌貨櫃465地段M T L 對面

1		14	=
1	-		
	Ţ		55
		1	

海山錦江航運有限公司 SHANCHAI JIN THANG SHIPPING CORPORATION (LTD.)

香港二上海散裝貨直航班輪

9月 28 日抵港 第 江 (定期客貨班輪) 9月23-25日收貨 M.V."JIN JIANG" 9月27日開行

9月24日抵港 V.5 M.V. "TONG JIANG 2"

▲貴客提貨、付貨、請到本公司接洽是荷▶ 總代理. 金鋼船務企業有限公司

RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理部 "香港工語拉西" 就源利商業大廈盒 海話 [1] 11日 94月 20年 [2] 12日 12日 5日 5日 11日 收貨站。油蔴地卸貨區華記甍。

	船名	航次	截貨	開航
	HUANJIANG	128	24/9	25/9
•	環江	130	1/10	2/10
7		132	8/10	9/10
		134	. 15/10	16/10
		136	22/10	23/10
			局 船務企 55號招商局2	

			•
争	和輪船	有限	公司
イン	香港↓	二華:	
	全貨箱	定期班	輪

直放:新港(天津)/大連 船名 航次 收貨 截貨 到港 開行 ·"PLEIADES"(金和)

19N 30/9 4/10 4/10 6/10 7/10 "'PLEIADES"(金和)

20N 20/10 24/10 24/10 26/10 27/10 金收經新港轉北京市(整箱貨) 收貨站:大榮東業貨倉有限公司

青衣島地段71聯合船場內 電話: 0-4972231(CY) 0-4970425(CFS) 總代理:金輪船務代理有限公司 "香港中線相应利雨壺裝套。II大厦M 2 被M"0、宝。 宣話する 438388 注意業部205 8150: 2 日蓮電館会

朝聯企業有限公司 COTS ENTERPRISES LIMITED 香港皇后大道中151—155號兆英商業

大厦三樓 電話:5-8151505 中國全貨箱及拼箱航線服務 船名 航次 裁貨 開航 平郯城 215 3/10 5/10 新港/北京 春河 13E 23/9 26/9 新港/北京 熊岳城 239 3/10 6/10 商城 40N 23/9 26/9 寧泉河 14 3/10 6/10 海口/湛江 華佳 8637 8 /10 10/10 | 厦門/汕頭 華勝 8637 13/10 15/10 張家港 沭河 126 27/9 30/9 順江 134 · 1/10 4/10 \$ 黄埔/廣州 每三日一航次 **報收:華南、華北各地散裝貨及海** {

陸空貨物運輸,拖箱、拆/裝

箱等服務。

THAI OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨櫃航綫 THAT NATIONAL LINES 嘉倫納航運 泰國海外航綫 KARANA LINE 香港定期川航豐谷全貨櫃服務 香港定期川航椰加達,泗水 (兼收散貨) 全貨棚服務(兼收散貨)

泰國國家航線 抵港· 日期 | 截貨日期。 CFS/CY 泰國翡翠 25/9 26/9 27/9 THAI JADE 41/S 樂國琥珀 2/10 3/10 4/10 : THAI AMBER 41/S (截貨時間·CFS下午九時 CY下午五時正)

裁貨日期 船翼 CFS/CY -- 22/9 23/9 NANTAI No. 7 5/S 中華瑞祥 2/10 3/10 4/10 RR.RATNA 70/S

轉代理業香港郵館有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD)。 香港級事及黨夏南道10萬和訂大厦11樓書電話 \$5-8441222 ** 九届新事及意當東直海洋中心1313室至電話33-6602375 被告给CFS。利豐金蓮有限公司無九龍島貨運中心。 CY)奏用貨幣負債鏈頭第四程(於其中)

廣東國際聯運有限公司 GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED 全貨櫃國際聯運

電話: 5-412283 * 十線) 5-8152456 * 直接)

全國各地与廣東省与香港与世界各地、簽發全程提單、提供货 物集散貨櫃運輸。 定班輪:

廣州新風、芳村碼頭:每星期兩班,天天收貨,免費三天推存。 黄埔、中山:每星期兩班。 江門: 江聯 18 ,江聯 28 ,每星期兩班,天天收貨。 汕頭:振華 1 號,粤海 418 ,每星期兩班,天天收貨。 湛江:粤海 419 ,每星期一班。

珠海、太平、蛇口、九江、容奇、窒慶、佛山瀾石:三天一班。 海口:毎星期一班。 其他服務:承接董船,陸上運輸,拖車,裝、拆貨櫃箱業務。 本公司代理其他航線之大小船舶,可提供廣東省水路全集裝箱,

香港干菇造而一至三號儋利商業大廈二十五樓 收货站:青衣岛聯合船坞内71地段 **香菇:5-414663·5-8150249** 重括:0-4973973 25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Connaught Road, W., Hong Kong, 8-414863, 6-2150249

散雜貨運力、備有陸路貨櫃拖車服務。

戏及配套設備: ・注塑機組 ・吹瓶機組 · 吹袋機組 ・擠出機組 匣專用豐料機械

及樹膠工模: 8塑料工模製造 現成工模質責 香港九龍尖沙伯 00號東英大廈436雲 電話:3-7238796 51426 PMIC HX

分秋十二

洲 線 阴往港[月日公 NIKOLAY GOLOVANOV歐洲 9月24 举 保多夫斯基KONS. PAUSTOVSKIY 欧洲 9月24 鄞 BENCOMO 9月24 海 SHA HE 9月24 招商局 WISTERIA HILL 9月24 利 帕澤瓦爾克PASEWALK 9月24 東 LIANG SHAN 9月25 招商局 9月25 盗 行 PRIMORIE 日德蘭迪亞JUTLANDIA 9月26 質 PROF. TOVSTYKH 9月26 華 CAR STAR 9月26 新 **EVER GENIUS** 9月26 利 CONCORD DAISEN 9月27 協和大山 ZIM EILAT 9月28 新 地中海 MERCATOR 9月28 沙 LIBERTY 9月29 海 YIN HE 9月30 招商局 QI MEN 0月80 招商局 OSAKA BAY 10月1 太 古 NIKOLAY TIKHONOV 10月1 萃 10月2 利 遊 **EVER GARDEN** 歐洲 10月 8 寶 NL.DELFT BM.TOMAS 10月 8 率 林 地中海 MING COMFORT 10月 3 華 EVER OCEAN 地中海 10月3 利 遠 利來范達民NL.VAN DIEMEN 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 10月 6 馬士基 超文土基 B.RUMINSKI 10月 5 天 祥 砂 CR. TOKYO NIPPONICA 天 FINE EAGLE MAKSIM MIKHAYLOV 欧洲 EASTERN EXPRESS 懋 EVER GUARD 10月8 利 遠

RUHLAND 不來梅快輸BREMEN EXPRESS 10月9 迹 成 印。巴。中東線 JANE ANN 9月24 日 HORN 古大港加爾名答 9月24 港 willing talko 9月24 没 亞諾恩士基ARNOLD MAERSK 阿拉伯灣 0月24 瓜士鞋 9月24 利 WISTERIA HILL 香港恰奧利THOMASEVERETT 9月25 福 官大港甲度 EVER GENIUS 9月28 利 CONCORD DAISEN 9月27 日 BINTANG HARAPAN 遊点領域統PRES, WASHINGTON 阿拉伯灣 9月28 總 GANDA PERKASA 科倫坡卡拉 9月28 海 wakaciku maru 科倫坡紅海 9月29 日 LANKA ATHULA 0月29 東 GOLDEN AUCKLAND 9月30 嘉 NIKOLAY TIKHONOV OBAKA BAY B.M. TOMAS **DZIAYMALWAM** AL MIROAB uni master 10月2 利

han *z*hong he 10月2 招商局 EVER OCEAN 10月3歲利 MING COMFORT 大軟恰莫利HUGHEVERETT AL.SANA 超文士莊 B.RUMINSKI 利來范遠民NL.VAN DIEMEN CHAR HWA FINE EAGLE 艾森麥總統PRES.EISENHOWER YS.PROSPERITY 阿拉伯灣 Lanka ajitha 10月8 東

不來梅快輸BREMEN EXPRESS 搥 遊打 10月8 海 巡 金力克 KAMNIK 10月11 日 鄭 DANAH 9月24 日 鄧 JANE ANN HAYAKAWA MARU 9月24 川 崎 早川丸 9月27 天 祥 CANTUARIA 坎多利亞 9月27 渣 造華盧瓦爾NL.LOIRE ALS ENDEAVOUR 9月27 亞 聯 9月29 欣 NAN HWA PIKEBANK 9月29 大 士吉NL、WILLEMSKERK 9月30 渣 NORASIA SHARIAH 10月5 歷 信 雅打馬士基ARTHUR MAERSK 10月5 馬士基 PING DING SHAN 10月 6 怡 和 KRITI GOLD 10月7 大 S.A.VAAL 10月8 怡 和 HANKIANG CAREER 10月9"威 GOLD VARDA 郄 10月 9 金成選 **容馬拉雅丸HIMALAYA MARU** 10月11 大 亞 線 9月24 港 NEP AGATE WAH YEE 9月24 珠 江 HERMES ACE 9月24 日 夏美雅士 9月24 港 恒 SUPANYA 亞露籍 HUAN JANG 9月25 招酬局 9月25 寶 輝 SUN KUNG 3 AND KALOKA 9月25 亞利來 香港恰負利THOMASEVERETT 9月25 福 來 新加坡巴生 9月25 AKI MARU 新加坡巴生 9月25 山 XIN HUA 8 9月25 三 寶 紙型八壁 SANDYS BAY 9月26 海 HUI HUA 9月26 珠 力沙馬士基LEXA MAERSK 新加坡巴生庇能受谷棉蘭 9月26 周士海 EASTERN MARS 新加坡巴生 LAVINIA 新加坡巴生 9月27 益 NEW LEADING 新加坡巴生庇能 9月27 9月27 緯 KUO LUNG 新加坡曼谷 SANNO MARU 新加坡巴生庇能 9 月37 山 山王丸 馬士茲朝核MAERSK PINTO 9月27 周七岁 THAI JADE 9月27 港 郵 渣士領局士基CHASTINE MAERSK 雅加達泗水 9月28 思士茲 第二十八福運丸FUKUNN MARU 2 8 新加坡 9月28 海 聯 世界之類 WORLD LION 9月28 海 ASIA ACE 9月30 SPECO TRUST 納閩古晉詩巫 NANSING I 沙巴山打根斗湖 9 月80 國 蚧海和二號NEW HERO 2 POMEX VENTURE 新加坡巴生 美四美 新加坡巴生 SEKI MATSUYAMA 9月期 陶南八號 DONAM No. 8 CORAL STAR WANLIE AL MIRQAE

TAIYO MARU 中 飛航雅士 CLIPPER ACE 馬尼拉日本 中央 10月 7 TSING YI ISLAND 9月24 華 夏 SIN ZHONG 9月24 聯 新中 NEW HAI LEE 新海和 9月24 乾 9月25 華 運 MA AUH 華安 SKY HOVER 9月25 華 選 天翔 9月25 並 運 JIA HE 系磊 SU QI 張家港南通 9月25 華 夏 MALAN 海口三亚 9月26 招商局 CHUN HE 新港北京 9月26 招商局 LIN JIANG 9月26 招商局 上海 SHUN QUAN 9月26 華 夏 SHANG CHENG 9月26 招商局 商城 san jiang 上海 9月26 輝 廢 三江 9月26 TIAN LONG JIN JIANG 金 9月27 MILD OCEAN 輝 鵩 通洋 9月27 Shanghai 9月27 華 運 TIAN YUE 9月27 yun feng 9月27 華 五斑泉 **WU LIAN QUAN** '9月28 華 夏 TING JIANG 上海· 9月28 輝 上海 華運 NEW HAI HUA 9月30 新港大連 9月30 遠 運 HUA YUAN KOU 花園口 張家港 SHU HE 9月30 PING XIANG CHENG 平绿城 9月30 LU HAI 6 5 HUA WAH 10月2 華 台灣省線 資利雅士 BONTTA ACE 9月23 東 9月23 KIEN HWA 2 KING HWA 永 裕 9月24 SUPANYA 群潘亞 9月24 TRADE CONTAINER AMBASSADOR BRIDGE基隘 9月24 HAI MING 武雅琅拉蒂BUNGA MELATI 高雄基隆 9月25 FOO HSING 2 9月26 永 裕 TA TUNG 2 KUO LIE 2 9月27 水 KUO HSIUNG TRANSWORLD BRIDGE亦能 PIONEER CONTAINER 恋姓其陷 9月28 HSING HWA MARINE CONTAINER 9月29 TAI LAI 永 裕 佐治並感頓橋GEORGE WASHINGTON BRIDGE高鏈 9月30 川 HSIANG LIR 9月30 錄 QUEEN'S WAY BRIDGE基隘 9月30 川 DONAM NO 6月24 港 興

├莊ADRÍAN MAERSK ₩。 FU CHUN HP. DONGNAM 武雅瑰拉蒂BUNGA MELATT KUO HSIUNG HP NAMJIN 题斯思士基LAUST MAERSK **GANDA PERKASA** CHIN CHUN ASIA ACE

RAINBOW

YI CHUN

萬花阳

MING CHUN

MAJAPAHIT

9月25 東 9月25 港 郵 9月30 9月30 大 EVER GLEAMY

釜山日本

KEUMGANG GLORY 10月1 東 宇 雅打馬上基ARTHUR MAERSK 9月24 馬士基 KOREAN JACEWON 9月24 利 洲 加州紐約 AMBASSADOR BRIDGE 西南太平洋纽约 9月24 SONG HE 9月25 招商局 **EVER GRADE** 9月25 利 違 "ALLIGATOR HOPE 西南太平洋纽约 9月25 大 阪 美國別教徒AMERICAN PURITAN **加州紐約** 9月25 美 翰 日本同盟 JAPAN ALLIANCE 9月25 汎 洋 探險者 SL. EXPLORER 西北太平洋纽约 9月25 海 陸 東方教育家ORT.EDUCATOR 西南太平洋纽约9月26 港 郵 他輔總統 PRES.TAFT 西北太平洋紐約8月26 總 統 HIKAWA MARU 西北太平洋 0月28 日 郵 HANJIN YOKOHAMA 9月25 天 祥 SL MARINER 西北太平洋紅約9月27 海 NATIONAL HONOR 洛杉磯三藩市 9月27 海 盟 翻旗馬上並LAUST MAERSK 加州紐約 9月27 馬士基 美新澤西 AMERICAN NEW JERSEY加州纽约 癌娜爲士基CLARA MAERSK 西北太平洋紐約 8月28 馬士基 HANJIN BUSAN 西北太平洋 9月28 天 祥 華盛頓總統PRES WASHINGTON 西北太平洋紐約9月28 總 皇后路橋 QUEEN'S WAY BRIDGE西南太平洋纽约 9 月30 川 崎 JING HE 9月30 招商局 太平洋順豐PACIFIC PROSPERITY 加州紐約 9月30 利 洲 佐治華盛頓GEORGE WASHINGTON BRIDGE 9月30 川 崎 西北太平洋 SILVIA SOFIA 10月1 偉 符 EVER GLEAMY 纽约 10月1 利 違 西南太平洋纽约10月1 HARBOUR BRIDGE AMERICAN MARKETER加州紐約 MING OCEAN ALLIGATOR FORTUNE西南太平洋纽约10月 EVER GUEST SL.INNOVATOR 西北太平洋紐約10月2 ZIM CALIFORNIA 洛杉磯纽約 GREEN ISLAND PRES. HOOVER SL.FREEDOM 美國紐約 AMERICAN N.Y. 德薩斯彩虹TEXAS RAINBOW 植香山紅約 盛利馬士基CECILIE MAERSE 西北太平洋紐約10月 6 馬士基 海阜明珠 NEP.PEARL JAPAN APOLLO 西北太平洋 HANJIN SEOUL 西北太平洋 KYOWA ORCHID BARBER TEXAS 西北太平洋纽約10月6 NATIONAL PRIDE 洛杉磯三藩市 SL ENDURANCE 西北太平洋 10月6 汎 洋 中南美洲線 鳥黎運動家MARIS SPORTSMAN NATIONAL TRUST 9月24 懋 成 美國消教徒AMERICAN PURITAN 9月25 美 翰 DORINGO 加勒比海中南美 9月26 川 埼 AMERICAN NEW JERSEY 巴金原 9月27 葵 輪 海華成瓦爾NL.LOIRE 9月27 法 举 CANTUARIA 9月27 天 祥 AMERICAN MARKETER 巴金馬

美國紐約 AMERICAN N.Y. 10月4 美 輪 EVER GOLDEN 造華底<u>滕</u>玄NL_CURACAO 巴尔馬加勒比海10月 8 BARBER TEXAS 加勒比海中南美10月6 百保利 東方大使 ORT.AMBASSADOR 9月24 港 鄭 提成利皮亞JEBSEN NAPIER 9月26 基士頓 BAI HE KOU 白河口 9月28 遊 運 资品些路加BUNGA SEROJA 9月27 迷 初 KWEILIN 9月28 太 古 ZIM TRIESTE 9月28 新 频 HANNE BAKKE 9月28 - 森郭美 MING HOPE 9月30 華 海 ZHI JIANG KOU 10月1 遼 運 香岛货廠 ISLAND CONTAINER 10月1 香 島 KYOWA BREEZE

粤港 1,2,3

廣州

汕頭

厦水運19

定期全貨櫃及散貨服務往/來

收貨站:青衣島72地段友聯船廠

逢星期三收貨

逢星期六開

寶發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD, 寶發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.

THE WASTER

YAMAKUNI MARU

THAN ZHONG HE

TROPICAL MARINA

SOVEREIGN ACCORD

SOMERS BAY

R.R.RATNA

NORDSUND

BLUE COMET

WORLD TIGER

GEMINI MOON

YS PROSPERITY

NEW ANGELITA

KOTA SINGA

YE LAN

總代理:中寶海外航線

GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES.

兼收下列中國港口: 海口/湛江、厦門、北海、蛇图、 天津/新港、珠海、江門。 另大宗貨可作特别安排並附着陸路越 往/來中國各地

全貨櫃及全散裝服務往/來 歐洲、美國東西學、澳洲及東南亞轉口 至中國各地。另可安排散貨及重型機械 運輸由歐洲至中國各地。

香港特快直航馬尼拉航線 VOY CFS CY ETDHK MANILA HUANJIANG 128 23/9 24/9 25/9 28/9 130 30/9 1/10 2/10 5/10 2~ 132 7/40 3/10 9/10 12/10

新加坡巴生

新加坡曼谷

雅加透洒水

新加坡雅加達

新加坡底能

雞吡酯

10月8 海 🛭

10月4 緯 利

10月8 聯

新加坡巴生庇能10月8 海

新加坡巴生庇能10月4 益

MEKINNEY MAERSK新加坡巴生在能亞谷10月3周士達

招商局特約接載處

香港干諾道西148號成基商業中心2601-3室。電話: 5-460822(4線) 5-591033(4線)

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話: 5-414877 (10線) 香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務。 陸路貨運 截貨 防航 航次 CFS 本公司承接 湛江/海口 華佳 8637 4/10 6/10 8/10 10/10 * 各大城市之火 24/9 27/9 23/9 25/9 車包卡及器散 22/9 28/9 30/9 張家港 16/9 22/9 23/9 商域。40N 22/9 23/9 23/9 25/9 *本港直達废東 8/10 9/10 11/10 3/10 5/10 海口/湛江 每星期二航次 拖運 23/9 25/9 19/9 21/9 桃順 逢星期二・四 * 本港及中轉選 30/9 2/10 4/10 6/10 魔 門 逢星期一、三、五期航 翰、拖車、入 州 透星期三、六開航 27/9 29/9 1/10 3/10 箱拆箱轉箱及 州 每四日一航次 廣州/黄埔 每四日一航次 儲倉服務 州 每隔三日一航次 逢星期三、五開航 廣州/黄埔 逢星期二、五開航

CHIAO FENG SHIPPING LTD. 告心显示大道中178-1880、古港以前大厦7字以內压 電話::5-444 | 69 全貨箱/散貨入箱/散裝貨 裁貨 離港 27/9(散貨) 4/10

27/9(散货) 2/10 30/8(散货) 26/9(散貨) 25/9 汕頭/廈門 23/9 10/10 湛江/海口 黄埔厂廣州 每星期兩航次 珠海(九州、香州) 每星期兩航次

承接往中国各大口岸轉口貨物服務,並

一寶船務有限八九月廿四日落货 直放九九月廿四日落货 直放

太公

≋★≋ SHIPPING COMPANY 悉尼、墨爾本 象收Adelaide, Brisbane貿 截貨 抵港 開航

"TAI PING KOU" 太平口 —— 已達 15/9 "BAI HE KOU" 24/9 25 9 26/9 白河口 "ZHI JIANG KOU" 枝江口 30/9 1/10 2/10 澳洲一香港一上海航線 (*兼收新港貨) · "XIAO SHI KOU" 21/9 22/9 23/9

'HUA YUAN KOU'' 花園口 28/9 29/9 30/9 (世) 遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港德輔道中88號701-2室 電話:5-459059 (五線) 5-450366

康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.

香港文版東街形。74號興隆商業大厦1502室

EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE: 全貨櫃及散貨櫃定期航線 HONG KONG ZHANJIANG BEIHAI VESSEL VOY ETA

JIN LONG 金龍 HK011 18/9/86 JIN LONG 金龍 HK012 28/9/86 1/10/86 JIN LONG 金龍 HK013 8 /10/86 11/10/86 ZHAN JIANG AGENT:中國對外貿易運輸公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE

TRANSPORTATION CORP.

ZHANJIANG BRANCH,

(可收散貨) 25/9 26/9 24/9 每天一航次 ●承接火車包卡 及散货運輸直達 中國各大城市• ●提供香港直通 | 廣東、廣西省内 之拖運服務。 29/9 ●香港中轉運輸 海口/三亞 25/9 28/9 29/9 九拖箱、拆/裝箱 汕頭/廈門 28/9 29/9 30/9 服務・ TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN 新港/北京 7/10 13/10 15/10

中國川航

全貨櫃及拼箱服務

BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178

TELEX:89166 COSEL HX

香港直航

珠海·澳門

提供本港及廣東省各地之水陸運輸服務。 新羅華 KAITONE SHIPPING CO., LTD. 接輪X港

電話:861035

·香港↔黃埔、廣州 貨櫃航線 截數 航次 29/9 KWONG FAT 30/9 4.110 5/10 KAM SANG 10/10 -11/10 KWONG FAT 廣州(新風、芳村、州頭明)象收雜貨/拼箱貨櫃

總代理啓通貨運(中國)有限公司 香港中環干諾道中156-157號資基大厦1402室 電話:5-415331 (4線)電傳:77245 KTONE HX 廣州辦事處廣州市沙面南街52號105室



中國對外貿易運輸總公司 廣東省分公司肇慶支公司

香港 🖛 肇慶

全貨箱(兼收散貨)定期快輪 船名:慶運一號

香港開出日期: 9月5、10、15、 20、25、30日

GUANGDONG TRANSPORT LTD 香港干諾道西【至3號原利商業大厦廿一樓》 電傳89580 GDTLTHX 電電話5 8153398

导海連輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD.

地址《香港干諾道西一至三號應利商業大厦廿一樓》電話《5 8153398.5 418420.5 8153612

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、 新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。 貨櫃運輸 定期線

廣州 新風(前進3()9)9月6、13、20、27日開船 廣州 新風、芳村——年五天一班 東風、潛口(粤海154)─隔天一肌 - 每五天一班 佛山 瀾石(湖石1號至8號)每天一班 肇慶(慶運1號、中土出7、8號、糧油9號)行入一班 海口 —— (華昌輸) 每星期一班 江門 黄埔(原駁連2()6、212)一句星期:班

> 運—— 電話:0-218121 提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地、 **血自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。**

中屋 香港県島大道中77號 中原大電孔樓 電話:5 259121 5-215274 町角、九龍町角洗衣街62 72號 電話:3-691166(5数)



陰輔道中45製水陸銀行大廈17億 位。話:5 250361 九龍彌敦雄美麗泰语店

油料 AR -131

界用性医: 1500til

電話:3-670091

班機編號:KA041 香港11:30→杭州13:25 班機編號:KA042 杭州14:25→香港16:35

香港12:15→度門13:20 度門15:30→管港16:35

每逢星期一港穗包機服務。 香 港09: 15→廣 朔09: 50 唐 朔11:00→香 港11:35

班機編號: KA061 香 港18:05→廣 州18:40 班機編號: KA062 廣 州20:00→普 港20:35

自十月一日起增關港桂包機。 經政府許可當進)

來往快捷 安全舒適

愉園征戰韶關 兩球受挫粤隊

人。 【本報館開二十一日專電】倫關今天在 部關廣東省運會閉幕禮的足球表演賽,以O 部關廣東省運會閉幕禮的足球表演賽,以O 照東隊右邊開角球,張小文禁區内頭椎錦上。 一、麥勁勵、遊館聯及吳炳南。十分鐘, 一、麥勁勵、遊館聯及吳炳南。十分鐘, 一、麥勁勵、遊館聯及吳炳南。十分鐘, 一、安」, 東天法、黎耀光、王永新入替梁 一 先拔頭籍。易邊後,偷圍踱大批新秀上陣 一 上半場十二分鐘,廣東陳海賢突擊得手

大陸台北女隊出線

鮮以色列晋級



以及可口可樂紀念品一份,國際企業公司出版 之(中國體育運動)及(今日中國)重册一等,全 部獎品價值約二萬五千元。 二獎(一名):熊貓金幣二枚、星農旅遊菲律 實七天遊(二位),金旺角酒家禮券五百元, 相等於中國隊獲得銀、銅牌數目的罐裝可口可 樂(專人送到府上)及可口可樂紀念品一份·國 際企業公司出版之(中國體育運動)及(今日中 國)畫册一套,全部獎品價值約一萬元。

封背後・寄回香港軽尾詩道 342 號 大一部

獎品:頭獎(一名):熊貓金縣四枚,中藝(香

港)有限公司禮券一萬章,金旺角四季火鍋酒

·家禮券一千元、相等於中國隊獲得金、銀、銅

牌總數數目的罐裝可口可樂(專人祭到府上

三獎(一名):熊貓金幣二枚,金旺角四季火 鍋酒家禮券三百元·相等於中國隊獲得銅牌數 目的罐裝可口可樂(專人送到府上)及可口可 樂紀念品一份一(中國體育運動)及(今日中 國》畫册一套,全部獎品價值約四千元。 入圍獎(九十七名):各得熊貓金幣一枚,中

僑國貨公司禮券二百元·金旺角四季火鍋酒家 禮劵一百元,可口可樂紀念品一份,《中國體 育運動〉及〈今日中國〉畫册一套,全部獎品 價值約八百元。

若猜中答案的表格超過一百份,我們將邀 請體育界知名人士主持抽獎,抽出一百名入圍 獎·他們都獲得邀請參加聯歡晚宴·席間再由 電視紅藝員在入圍獎中抽出頭、二、三名幸運 兒·並即行頒獎。

看亞運 猜金牌

在第十屆亞運會中奪得金牌總數最多的三支參 賽隊伍依次為: 第一名______姓名:地址:

身份證號碼:

大で報 新晚報 聯合主辦

贊助:

育

*本報將邀請核數師監票,以示公允。表格只 限報紙剪出的方有效,覆印的無效。 本報職工及家屬不得參加。

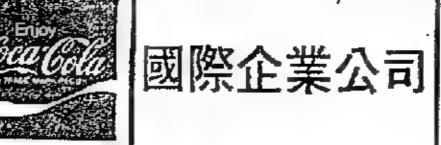
中華製漆 (1996) 有限公司



中藝 (看港)有限公

. 建尺 扩下





金旺角四季 火鍋酒家

分有限公司 全座四一七室

無碳額富銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀銀

箱膠布中之極品。

銅 紙

日本'SEKISUI CHEMICAL 積水化工

採用新材料——薄身强靭纖維製成

〈新膠布〉每卷長度足50公尺,是市面

上膠布的長度3.3倍。而它的厚度却

只有0.15mm使之夠柔靭、貼服,且防潮,

黏力强、久、增加貨物的安全性、是封

記得購買 SEKIJUI 〈新膠布〉經濟、

總代理: 豐盛有限公司 G.P.O. Box 5639 Tel. 5-411896



SMOKE SHELTER 新貨再到 零沽批發 一律歡迎

多利來公司 TST P.O.BOX 96633 KLN. HK. 電話:3-680852 3-677271 電傳:51802 SBOPS HX 塑料機械及配套設備 ・注塑機組 ・吹瓶機組 ・吹袋機組 ・擠出機組 ・各種専用塑料機械 塑料及樹膠工模: 精密塑料工模製造 ·現成工模質量 香港九縣尖沙姐 獨敦道100號東英大慶436室 電話:3-7238796 電際:51426 PMIC HX

00000二二二分

茶偷餐港花束海南隊

灣園察會花方峯華名

00000---- 勝

00000000和正

00-00二二五球

本報訊 | 甲組足球聯賽昨午於大球場上演攻防戰,「班霸」南華以五比大勝警察。頭場預備組聯賽,南華以三比〇勝警察。頭場預備組聯賽,南華以三比〇勝警察。頭場預備組聯賽,南華以三比〇勝警察。頭場預備組聯賽,南華以三比〇勝警察。頭場預備組聯賽,南華以三比〇勝警察。頭場預備組聯賽,南華以三比〇勝警察。頭場預備組聯賽,南華以三比〇勝警察。 警察孫子恆犯規被球證趕出

趙張胡柯 國泰淡炳 成華良坤 **警**

大韓恰美利HUGHEVERETT 題文士基 B.RUMINSKI 利來范達艮NL.VAN DIEMEN 艾森安德统PRES_EISENHOWER

YS.PROSPERITY Lanka ajitha

BENCOMO SHA HE

帕澤瓦爾克PASEWALK

WISTERIA HILL

PROF, TOVSTYKH

CONCORD DAISEN

NIKOLAY TIKHONOV

EVER GENIUS

LIANG SHAN

JUTLANDIA

CAR STAR

ZIM EILAT MERCATOR

OSAKA BAY

NL, DELFT

BM, TOMAS

EVER OCEAN

利來范達民NL.VAN DIEMEN

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

CR.TOKYO NIPPONICA

PINE RAGILE

EVER GUARD

RUHLAND 不來梅快給BREMEN EXPRESS

JANE ANN

距诺思士基ARNOLD MAERSK

香港恰类利THOMASKVERETT

遊盛頓鐵統PRES, WASHINGTON

OSAKA BAY

B,M, TOMAS

AL MIRQAB

AL.SANA

CHAR HWA FINE EAGLE

UNI MASTER

MAWLAMYAING

HAN ZHONG HE EVER OCEAN MING COMFORT

WILLINE TAIKO

WISTERIA HILL

EVER GENIUS

CONCORD DAISEN

GANDA PERKASA

WAKAGIKU MARU LANKA ATHULA

GOLDEN AUCKLAND NIKOLAY TIKHONOV

BINTANG HARAPAN

HORN

EVER GARDEN

MING COMFORT

NORASIA SHARJAH

MAKSIM MIKHAYLOV EASTERN EXPRESS

印。巴•中

LIBERTY YIN HE QI MEN

定期全貨櫃及散貨服務往,

廣州 粤港 1,2,3 號 汕頭

逢星期 : 逢星期六 厦水運19 收貨站: 青衣島72地段友聯

香港干諾道西148號

CHIAO FENG SHI 全貨箱/散貨入箱/

汕頭/廈門 湛江/海口 黄埔/廣州

8 / 10 10 每星期兩航 每星期兩航 承接往中国各大口岸轉口貨物 提供本港及廣東省各地之水陸

新華輪八號 九月廿四日落货 直放:曼谷 德輔道中156至164號通用商業大厦1004室 電話-5—411455,5—411112 八明· 號。

總代理 香港中 電話: 廣州辦 電話:

24/9

KWONG

≪在如身糟惠

年以上

國訓練。 對記者說 已的意料

。」身穿黄色賽車服的處寧軍得勝

京音樂廳

• 称得第二名。他們是中國選手在國際汽車拉力賽中取得的最好成績他的助手趙燕祥駕駛十一號賽車,以九小時五十三分十七秒的成績他的助手趙燕祥駕駛十一號賽出冷門 - 年輕的中國選手戲寧軍和香港—北京汽車拉力賽爆出冷門 - 年輕的中國選手戲寧軍和

在國際拉力

赛最佳成績

消息に対している。

身手

警察駕駛督導員

曾赴英日受訓

的文章指出

盧寧

上一着修經氣動。號一後過。据

烈激爭競

館

簣

新

出地等滬京

足不源客

騙

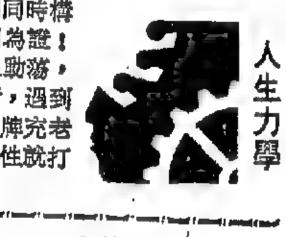
位備華第入車來「、格二到基礎」

過

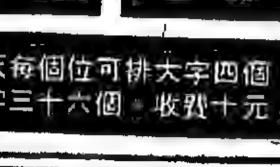
E角的左、的右、的前、的後,

5呢,似乎都有共識;至少,在 等如他後排站位同一等關係, ,但有規可循。至於誰坐哪位 就像勁物羣落 (Animal

|體在季體中的地位很易測出



告







高級鍍金頸鏈 上均鑄上 新穎人造首飾 耳環 手鏈 戒指

]鄉 以上海桑塔纳橋車 以中福州摩托車 安全各門面包車

登泉風神貨車 **检全,自日本進口車**





發訓練學校的駕駛指 為了迎接道次比 時間,今年二十九歲 時間,今年二十九歲 時間,今年二十九歲 時間,今年二十九歲 時間,今年二十九歲 時間,今年二十九歲 時間,今年二十九歲 時間,今年二十九歲 時間, 事故,被迫退出比賽。即下很快又貫新踏上即不提大車無大傷損,即是人車無大傷損,即是人車無大傷損,即不是人車無大傷損,

教師節日間丁受職性又重新踏上的觀察的當為穿護地觀察的當為穿護

十 竟十 , 京 中 京 六 長 中 子 名 百 中 身 學

●萬事德左軚12座冷氣收錄機小巴

●全新方燈鈴木 GS125 電單車電撻合金鈴

●全新豐田左軚柴油十二座原廠冷氣收錄機

全新三菱牌農夫車左軟、柴油

全新**麵包車●農夫車●吉普車●轎車**172226中巴●全新

●特平躍馬牌 RX125 電單車HK\$ 3,400

● 日本原廠冷蔵車 • 可達零下二十度 ● THERMOKING 柴油冷凍機可插 220 電用

來,又有一百八十九處文物古迹被夠

秦淮河畔添仿古河房

磐不絶,遊人至斷,朱霄讀、"而平在

築下描繪的古秦維河風情將再現於石

為市級保護單位。



華粤汽車有限公司 電話: 3-7135191

● 1981 年五十鈴柴油八噸 JCR 冷藏車



《細字三十六個》收費十元

九龍渡船角文昌樓40號三樓

翻新5, 6, 8噸五十鈴平板貨車●翻新5, 8, 12噸自卸泥車

常備現貨・送交文錦渡 ★代辦國產車組裝車★香港買單★國內提貨★

龍華汽車有限公

日款國產汽車 • 購車回鄉 • 贈送 10 %公路稅及送車運費 客車(7、10、13、15座)●旅遊車(42、45座)●貨車(柴油5噸及1.5噸)●農夫車

代理牌子:海寧牌、錢塘江牌、振華牌、駿馬牌、丁山牌、東海牌、天目山牌、四方牌、南方牌。

全新左軟車 E WFR 11DBLA 12座 H WFR 11DWLA 9座

於 NPR 596LA 4.5噸

E1800

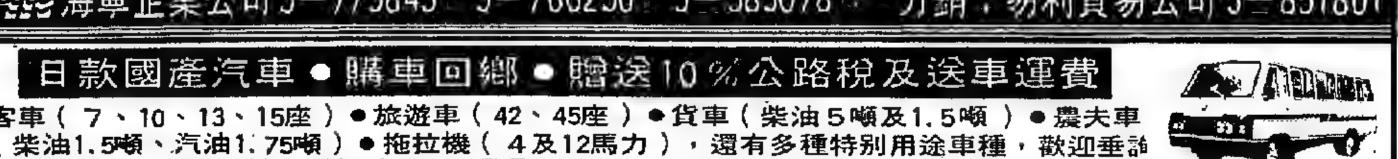
右数——費田HIACE 6座

夏田越野(吉甫)

中成行

12/13

3-969255-6



客設計安裝各類:海產、肉類、蔬菜保鮮急凍冷 庫,可派員到國內實地接洽設計,大量生產不銹 鋼冷藏櫃,代辦進口國內手續,歡迎諮詢及訂購 富汽車公司全新豐田左軟總滙

12座麵包車F型8座轎車吉普車農夫車17-22

26座中巴原廠冷氣收錄機日野大巴電視錄影齊

控制也齐台图石府市库、市徽设饰,寻亲人工总 全新五十鈴5噸自卸車*各類型麵包車農夫車 大信行 九龍彌敦道591號豐順大厦15字樓 大信行 3-3-325331~2 車場:0-772266

暢銷國內食品設備 本集團代理及經銷意大利雪糕機、冰淇淋生產線、蛋简製

当造機、糖藥、餅乾生產線、快餐設備及快餐車、麵飽生產 線、小型啤酒生產線及乾洗設備並提供安裝及維修服務。 普特食品機械、中國,有限公司 ② 37217022 元 亨 根 械 有 限 公 司 九龍棉登徑30號振華商業大厦四樓 電傳57734 WTGCO HX

鈴木水冷跑車王

合金輪圈

系統・6 描全包風罩

旺角洗本街 175 號

3 969971 3,966876

125C. C水冷引擎25匹馬 力同級之冠·AEC排氣

RG125

6-460256 **建盟** 6-460256 **建盟** 香港交票

中文打字 等排版印刷軒尼詩29 字排版印刷軒尼詩29 字排版印刷軒尼詩29 字排版印刷軒尼詩29

全新自動乾洗設備 比質量·真正全自動大型機 比價格·只售港元十五萬正 比假格·國内到處有維修站 比信用·國內到處有貨可看 時為自己多考慮免受到損失 電話·③7145110③7601714 電傳·48300 TWPES HX

回鄉平售 3-905655 3-905602 大角咀晏架街81號一樓富多來商場26號室

輔館車、農民車、吉普車、 26座旅遊巴、皇室型(轎車

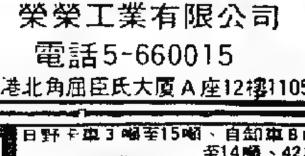




報導世界各層名騎長新製衣設備。

詳細說明機種性能、特色、規格及

・工業衣車・裁牀及車縫設備。



心真 訂墳島本日 K \$400 / U S \$60

汽車貿易公司 **☎**3-335386 □

≈3·621570 新左軟 50 節 3/8 噸 平极 单及 冷凍 单 可 零 下 18 度 的 左軟 豐田,50 鈴,萬事得麵包車、農夫車,日吉的士頭 日本翻新五噸--24噸自卸車平板車,冷氣收錄音 十四座—26座46座旅遊車本港國內設有維修廠忠誠服務

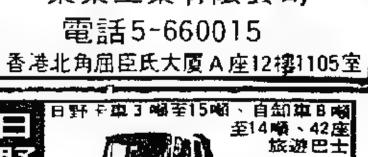
2 者,謂電司、明長 出售百二呎長 銀 被件良好, 3 3,船 船 1 有尾 6 意拖

香港皇后大道中367號萬利商業大廈906室





用法、並配有圖解



THE LEW TO PERSON

健 有保險 人域704字 3 808378

▼土瓜準鹿鳴街15・22號地下

☎5-418005 5-416.618 PALM AIR EXCEL日本雪花牌汽車空調機 日本SHOWA散熟網SM 1002C 日本 A6 A4L、蒸發器 代理及安裝。聯誼汽車冷氣公司

電話: 3-7115028 3-7114723 電傳: 52364 GAUTO HX

地址:香港九龍土瓜灣九龍城道179號E地下

國内投資設施,加工商請注定 売、補州、佛山、汕頭、深圳蛇口及新會等地區亦設免費送貨服務 ・節音運輸麻煩・國内本港落單均可,數量多少一樣歡迎,尺碼隨 意,起貨快捷,價錢特平,紙貨亮,歡迎來電詢問。 香港地址:九龍青山道瓊林街93-95號六樓(6字)C图 篮: K7445610 7445617 7445618



、二期十二個F座 1 電話 10-257777

梁圳辦篳處:深圳市保安香港辦事處:任門州敦道7899

题 六千八百多四 (本)

准 海 品

征

制

大話」,說解者會就何種問題子以解釋,因而令到記者信以為其以解釋,因而令到記者信以為其以解釋,因而令到記者信以為其以解釋,因而令到記者信以為其以解釋,因而令到記者信以為其可解對」,說說者會就何種問題子

所意料不到的事,能會想到踏進了大學門權後,仍是逃得很早了,因為從現在到十月底考中期試,只不過是個多月以後的事罷了。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間了。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間了。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間了。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間了。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間了。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間了。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間了。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間了。 「突擊」與「非突擊」測驗。這是一般學生未進大學的學院之間不過是一次試,以頻一學

大多數新 一大多數新 度,只要同學在平時課 學副修或是不同作。考試 一次考試都不
度,只要同學在平時課堂 校方認為新學制的實施更 校方認為新學制的實施更 校方認為新學制的實施更 校方認為新學制的實施更 中大的新學制的實施更 中大的新學制已於全



嬰冊 K-M37 LG、Y++50 L B、三菱 L 300、 萬事得、日產、五十鈴WFR(9-12座

/車:三菱、五十鈴3-10噸(垃圾車、油缸車)

環宇汽車有限公司

車:豐田 RY 21、YY 51 L、日産 PF 22、五十給 NHR

☎話;0-440231

\$880

豐田FJ62 ●轎車:夏冠豪華MS122、標準YS120

地址:中國貿易部 极港新界臺灣青山道374-380號

器材用品

舞台多功能調音台,回音、混

音、控制器、音箱等各音响設

舞台燈光全系列燈具,可提供

●豪華巴士:MODEL F八座、COASTER 22座

739 彌敦道 8 / F

車「混凝土攪拌車、散庄水泥運輸車、重型吊車、

FIDEK飛達牌

總代理:廣 信 貿 易 公 司 KWONG SHUN TRADING CO. 電話: 3-7411491

舞台音响燈光系列

FAX : 852-3-7234351

廣盛貿易公司共與閩道臺號地下3-961629 土瓜灣上鄉道27號臺樓3-338117



r Webster's International j usually simulating stone or shell With a profiled nead in relief。 腳者的誤會大概因 此而起,但該解釋講的是 medallion ,跟原文拉不上關係。

short piece of fine writing or secting usually concerned with showing the 個個標跟前述文句的意思有點近傍 , 儘管它也没有 Cameo. 佐加咖詞的解釋

九八四年修訂第二次版的英華大辭典 cameo 一字之下,有名詞形容詞,形容詞的解釋是小型的 小規模的,而cameo role 則解作視托名星演員的小 cameo存動詞的解釋仍然欠率。

PP(聚丙烯)吹膜機

PP、HDPE、LDPE、LLDE 吹膜槽

現貨廉售

印刷機電眼追蹤封切製袋機

名歐兒水膠紙、牛皮膠紙、PP膠紙、包裝

▲香港干諾道西28號威勝商業大厦1601室

3電話・5-471111 5-471131 5-471141



说,说不定是零,甚,以對社會的效益來 道方面的成就是多高 後攫取而來的。無論

社會價值和個人價值混%不能作為衡量一個人對於份弱許。诚然,學歷可以分別的人對於



全新日本五十鈴左軚麵包車及農夫車

蒙華九座麵包車WFR 11DWL連原廠冷氣收放機電子鑷小冰箱 HK\$48,500 蒙華十二座麵包車WFR 11DBL連原廠冷氣收放機電子鑷小冰箱 HK\$47,500 長陣九座麵包車WFR 11FVL... HK\$38,900

旅遊巴士

Mee Reen 安全衛生。請認明 Mee Reen 註册商標。

免費代送文錦渡

各類型全新左軚載重平板貨車,翻斗車,旅遊巴士,拖頭

豪華九座麵包車WFR 11DWL連原廠冷氣收放機電子鏝小冰箱

適合中國國內用途 全部現貨特價供應

载重3噸平板貨車

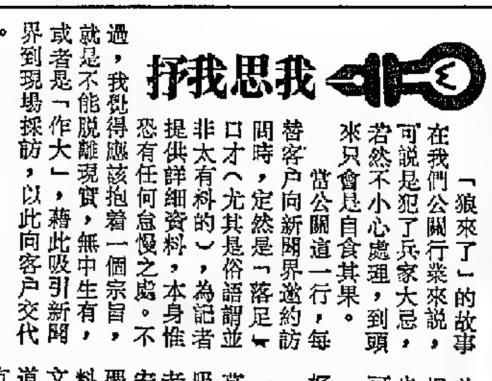
載重4噸平板貨車

FSR 11 HNL 載重5.5噸平板貨車

莨甑

FTR 115 XLY載重7.5噸貨車架

DVR 144LD 載重8噸翻斗車



為事實此學跡近欺騙,雖然記者 一位客户告訴我某項基年華會揭 一位客户告訴我某項基年華會揭 一位客户告訴我某項基年華會揭 一位客户告訴我某項基年華會揭 一位客户告訴我某項基年華會揭 一位客户告訴我某項基年華會揭 一位客户告訴我某項基年華會揭 一位客户告訴我某項基年華會揭 有天淵之别,氣氛和口述根本是 有天淵之别,氣氛和口述根本是 有天淵之别,氣氛和口述根本是 有天淵之别,氣氛和口述根本是 有天淵之别,氣氛和口述根本是 有天淵之别,氣氛和口述根本是 有天治自己知」,我不能向記者 是日後不會再有類似事情發生吧 是日後不會再有類似事情發生吧 。 (本文作者從事公開工作)

在中國,影集體相是倫理學表現的特革。

都頗有研究,不容馬虎。

D的排列。

· 却是關係學

society

這類相,給人的一般印象是四平八穩,主角人物在相

現代科學,資訊系統就很講究編碼次序,dash和dot

中國集體相却是2一D的排列·主角中心定了點之後

· 分别向左向右前後排位 · 不是一條直線 (除非只一行)

,却又不是簡單的遊散定律可以表示出來,在一般人的心

目中,左位高呢還是右位高呢,似乎都有共識;至少,在

主角人物前排踏位肯定就不等如他後排站位同一等關係,

這是位置的次序,雖非線性,但有規可循。至於誰坐哪位

· 舊生活圈裏,大家熟落 , 就像動物類落 (Animal

且有定論,所以,這類定位也並不難,定了位照了相之後

,相片就頗當資料性,這種相同時機

成一種社會地位的指標,有相為證具

龍和龍的關係,大家都弄不濟,遇到

步染體相時,往往有人擔住冒牌充老

、左急這麼一來,它的關係資料性就打

HK\$47,500 HK\$38,900 九龍土瓜灣木箭街9~11號 電話:3-330151 新界元朗合盜路36號A&B地下 電話:0~766276 日K\$54,500 香港灣仔高士打道56-57號地下 電話:5-277221

中國業務部 電話:3-7656468

中國業務部 電話:3-7656468

瑞士標準無痛穿耳器

提防假冒

BERGEON 5990

SWISS MADE

每支穿耳器手柄上均鑄上 新穎人造首飾

請認明 Mee Keen 註册商標 掛錶 胸針 髮飾

總代理:

遺

每天每個位可排大字四個

細字三十六個 收費十元

道裘有兩個系統·對閉的或接近對閉的和開放的兩個

) 一樣,那一個體在罫體中的地位很易測出。

片的中心,一點不偏,之後的排位,就要靠一套一絲不苟

的關係學作指南,誰人在主角的左、的右、的前、的後,

的次序編成電報的字母和標點,eat和tea在字典上有不同

的字義,ACTG四個基碼編排,決定边傳學上,生化合成

氨基酸的花樣和姿采。這些都是線性次序的排列,是1一

曹

都發表文章,對大陸教師的健康狀況最為突出,北京《中國學問題、工作壓力和身體健康問題、平以健康狀況最為突出,北京《工學以健康狀況最為突出,北京《工學以健康狀况最為突出,北京《工學以健康狀况最為突出,北京《工學以健康狀况最為突出,北京《工學以健康與衛生報》和英文《中國學問題、工作壓力和身體健康問題、工作壓力和身體健康問題、一個發表文章,好好學習,努力向上。

題在等住個們的 劣》報·教·和心的教

●全新豐田左射

ISUZU

代理牌子:海寧牌、錢塘江

暢銷國內食

本集團代理及經詢意大利雪糕機、 造機、糖藥、餅乾生產線、快餐設 線、小型啤酒生產線及乾洗設備並 普特食品機械、中國,有限公司

元 亨 機 械 有 限 公 司 九龍棉登徑30號振華商業大厦四樓

全 翻 全新左軚 50鈴 全 新 左 軟 豊田 · 50鈴 新 日 本 翻 新 五 噸 · 新 十 四 座 — 26 座 46 新日本翻新五噸十四座—26座46

鈴木水冷跑 RG125 125C, C水冷引擎 力同級之冠· Al 系統·6 檔金 合金輪面 旺西流衣街 3 969971. 3

香港獅龍洋行有限公司汽車部專辦贈車回鄉 本行受上海市華僑企業股份有限公司之委托, 章上海桑塔納橋東 章帝福門摩托車 章命环県而包申 章東風岸貨里

美凯人造首约有限公司香港文成束沂十號 5-453349

爲各屆人士贈車回鄉代辦申報審批,訂車送車, 報關及牌照各項手續,歡迎查詢。

30座位BE 22LDH豪華冷氣中型

P. 金穿耳耳環

EXR 191L集装箱拖車頭

保不脫色 提防假冒

全部穿耳耳環在瑞士製造,消毒及包裝,

港澳代理

公司地址,電報電傳·經理,銀行等,分類詳細,

詳列全美115、000家廠商地址等資料、55.000種錢模



地址:香港豐礦道9-11號合旗汽車大廈"。專線電話:5-8919056。

登全折日本進口車

高級鍍金頸鏈

耳環 手鏈 戒指

工業機械企業公司(提供各種工業機械生產線)

稻売、木屑、庶置製碳機械像膠密煉機械(開放式雙滾筒及全封密放門式) ●麵包全廠生產機械 ●金屬熱處理爐具 ●吹瓶機 ●膠袋機 ● 4.6色印刷機 電線機械:擠出機,拉絲機、絞線機、織網機、駁線機及所有其它電線生產輔助機械。 螺絲、釘類生產機械:製釘機、製螺絲機、拋光機、拉絲機、磨刀機及所有其它輔助機械。

索閱資料,請將要求·明片,\$1元回郵信封寄:屯門郵政信箱221號(所有電話詢問·資料恕不提供

本公司有如下貨品供應: 五手庄供全 五手庄供全 1、歐洲產馬口鐵A級黃白面T3.厚0.25MM和0.28 四請安32 棉 四請安32 棉 五龟匙支 棉 一 五龟匙支 棉 合語背平 手 TEL: 3-7391683 TEX: 49718 MUARHX

香油九龍青山道608號榮青 E菜大厦A座三樓 1至 4號。專人設計與按裝服務。 TELEX: 40030-KSUM HX CABLE: "KWOSHUITMU"專人設計與按裝服務。

治話套徵 五或聯**豬** 貨 電化鋁 青紅金墨 歡迎銷國內及轉口 可代辦手續 電話:香港5-443311 廣州669900轉1368房 (東方賓館)

ST |

現貨特價供應

免費代送文錦渡

1.5噸柴油雙排座農夫車NHR 542LW

性能優越,用途廣泛,並可裝配不同配件,歡迎垂詢。

港澳總代理: 合誠汽車有眼公司

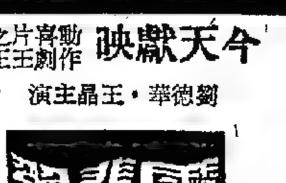


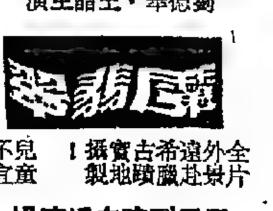
楚原是打

鄉花河沙|園大口角牛 易五天今院兩 宜。童兒影電愛性情色本日

友初9妻淫 (浪账祈干, 實實好夜初 長實最愛造,慰安需要淫 肚曼艾的熟早點價鳳 市九龍彌敦道上四〇號內二十九四〇三九七

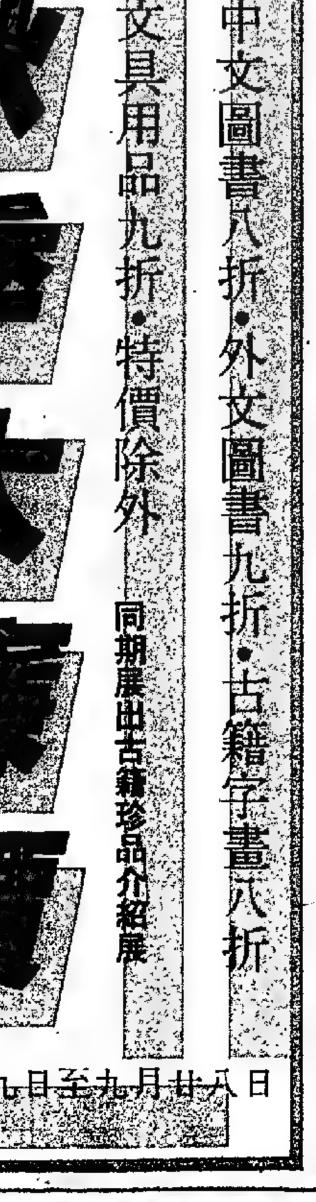
都皇 演主晶王・華徳劉





場連場血陣列星旦

版四廿第



字。絕大多數是新作。

梵高傳

——對生活的渴求

(英、徳、法、俄)

飾植線培飾 樣的如掌槍 剪準美用塔

是特别有用的,而對一定特別有用的,上海話更代表,近百年來,隨時代表,近百年來,隨時代表,近四年來,隨時代表,近四年來,隨時代表,近四年來,隨時代表,近四年來,隨時代表,近四年來,隨時

康熙朝漢文硃批獎摺彙編 · 第四册 楷 斯大林文集(1934-1952年)精裝 心史表刊(外一種) ********* 岳麓营社 13.00 孫贖兵法注譯…野澤宗 解 放 革 精17.00 平9.00 岳韓書院史略……楊慎初等 岳麓書社 14.00 **鹿洲公案······**[清] 藍鼎元 基 思惟發展心理學……朱智賢等 北京師大 24.00 中國古代經濟思想史講話…… 趙靖 **健聯日軍暴行録……**[澳]延珀利 新 中學生知識詞典(語文分册) …… 湖南人民 20.00 英漢縮略語詞典…西安外語學院編 陝西人民 40.00 外國諮問選(精裝)…黎偉東等編 廣西人民 20.00 新舊唐晓人名索引(全三册)…… 图等 注着年等網絡 人民體育 7.00 温病彙講(16開)……方獎中等編 人民衛生 28.00 舌診研究(第2版)……陳澤霖等 上海科技 12.00 肺心病的中醫防治………張崇 人民衛生 3.50 世界發明全費(第一册)除坤等譚 專利文獻 13.00

本週内地新樹 164 程,本府告無法盤録,讀到各 大盘店門市或來函本店原閱「新香快訊」目錄。

微積分解題方法(領)…丁家泰編 北京師大 17.00 **括锐畏证……**中央電視台編 中國青年 14.00 朱元璋的傳ట……如如樹阴等編 民間文藝 7.00 武當山的傳ట…湖北星衆藝術館編 民間文藝 11.00 一分鐘小说一百篇……到心武等 中國文聯 6.50 拳經……任廷革點校 中獨古籍 5.00 刀術(武術鍛煉叢書)……穆秀杰 江西科技 8.00 快速判斷形勢法(図棋讀物) ……

案225.01 民 27.00 人 民 16.00 華 8.00 上海占符 65.00

國際文化 6.00

術上勤奮刻苦、勇於創新的精神、以及他獻身人類的高度 上責任感。書前附有梵高的部分作品。

[莫]歐文·斯通著 常涛鐸 北京出版社 HK\$38.00

這是一部描寫十九世紀未歐洲最傑出的藝術家之 --- 溫

森特·梵高的傳記小說。書中詳叙了梵高熱愛生活。在藝

共獨特的感受和見解。本書就是運用通俗化的散文形式

對壓代詩人的作品抉幽採秘的結晶。

本港十位名人推薦的又一本好書

共收錄司組13,899條。每條由英、德、法、限四國語言組 ・改・基本上都是現代國際上已經通用了同言・同形、同義。 的詞組、大部份詞組均附有漢語注釋。

馬賓 林立編 中国展望出版社 16開精裝 HK\$100.00

氣功醫療經驗錄 李志如茅稿箸 人民街生出版社 HKS1100

本書是由編著者蔣萊傳民間的20種功法,通過實踐、予以劃 總結後編寫而成。內容具有對症治療的特點、除對常見疾 病有良好效果外,對某些疑難重症也常常收到意想不到的 效果、無論男女老弱病殘、均可適用、

《回憶與隨想文證》新書 周那書

中國歷代緻染織圖錄(大型重冊)

即日起至10月10日接受預訂

定價\$530.00 預訂\$398.00

本費是第一部全面介紹中國鐵染的圖錄,內容包括

鐵、缂、染、繪四大類、從歷史源流、技術演進和圖案

藝術作系統的介紹。所收文物的圖片,年代從商代以迄

於清·大部分是首次公諸於世的。圖片分「圖版」和「

現代漢語修辭學

黎運漢等著 香港商路 定價\$38.00

學的歷史及其發展,對語言同義形式的選擇、修辭方式

·語段的組織·語言風格等問題作了比較系統的探討·

經營管理的典範——英國馬獅百貨集團經驗剖析

國家跨臺 密港商務 定價約8.00

本普顯韶地設凸了馬獅公司的經驗中可資借館的主

本書討論了修辭學的主要理論問題,論述漢語修飾

多考圖版」兩部分,治變實和實用參考於一爐。

高務印書館香港分館、上海科事技術出版社合作出版

特度精裝8開 彩色圖片275模 256頁 文字9萬

要三個方面·馬獅的市場策略·馬獅的大規模産銷結合 的經營手法·以及馬獅在人力資源利用上的創發· 輔導與心理治療 林孟平著 香港商務 定價\$48.00 本會是輔導學的一部入門會,可供大學有關通論課 程作教科書之用。理論與實習並重是本替的特色。作者

於替內再三强調輔導過程其實就是輔導員與受導者之間

的一種真誠的人際關係的建立和發展。

圖書中心 / 5-7908028

班角支撑 13-848257

中國的大都市 **醇** 原旋等編著 香港商務 定價\$36.00 本曹是國內外學者對中國「都市化」問題的研究成 果•內容主要是分析介紹北京、上海、南京、西安、廣 州、台北及香港等主要城市在1949年以後的經濟、人口 及城市規劃上的發展和變化過程。 **總別字權:5-531371**

發行部:3-626207 北角支撑: 5-632656 野栗藝術中心 5-226503

使在保姆陪同下,立大會報到,她甫下機日土耳其小姐亦已向坡小姐亦已向坡小姐亦已向避住魔,現仍欠新加選住魔,現仍欠新加强住魔,现仍欠新加

訪問五位壓軸

何鴻桑任

「嘉賓司儀

是承認在紐約時,曾認識一位中國女孩仔續拍《倚天》,記者乘機向他求證消返港後,他精神煥發更胖了十磅。,題中盛傳他早前到紐約旅行時,結識即置達,然而二度分手後,偉仔仍未傳與骨華倩一段情經已告一段落,雖然許

能同是中

鄭裕玲弟弟

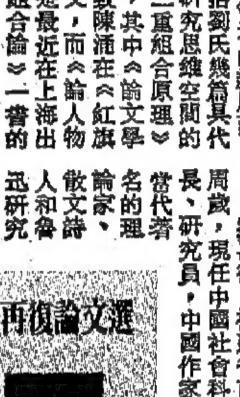
介紹未到

梁舜燕從視卅年

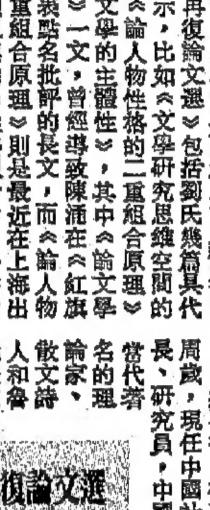
林嘉華有覺好調黃敏儀望簽婚約

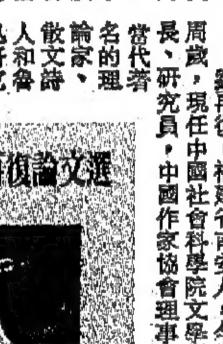








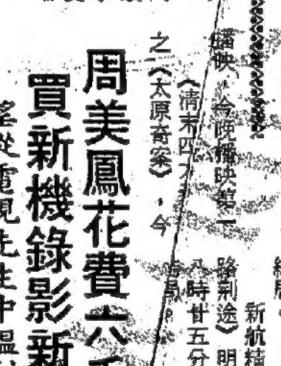






勵·拍了 本及對白 敗,楚原





亞太區小姐

场五天今

奇奪寶

演主義展于

場夜午

聲麗

年萬

調制語 出嘉禄飛打主王 陳 羅 品不均包到演品祥百洛美

申稲公柴 春日場公萬・門 餘澤 ・夜・餘年 摩樂 樂民 -617109 3-675649

京與大接 片國本出新 寬與大接 片國本出新 克 為 珍 咸 品藝 獨愛妹三四民 數大評影

映獻天今 午萬葉周 合 梓 潤 演爲良童發 黎等 明待

0 4512394 5

場五今院①

且馬刀

組少性場四 • 女慾 • 點

場五今院②

型級庫

血猪映場四 淚仔·獻點

華嘉許嘉 都皇 映獻天今

初の淫夜の妻

宜不意兒

片情色本日

浪祈貴好初 貴咪干寶夜

本性四太早 哈都點極場 根哥場拳

后皇 不兒 宜童



克徐。演導製監

城花 早今都美

作想握身

王片饰恐吼夢噩來帶晚晚

新龍午香美四重皇十明 1 虎夜 1 味點 1 帝點珠 少場 色場 保半

新维斯斯 斯里斯斯

映歌今

5 : 30

7 : 30

情浪心扣史是弦人

戀花

站出鐵銅。

站教传

冠金

场五今

愁日得床燭洞 助本揮上夜房 片色! 冇・花

宜不童兒

初の淫夜

女 精古早 星煞怪鹽場

! 潮如評好



以看到陳奕詩熱情爽朗的笑容;的客人滿意。

富豐初進份成業與

羅 陳 王奇千 劉 一獲 洛芙祥伯晶才面華德號廣 掛拍地質颐古腦希赴遠

器器国籍

黔強性樂娛

實开探妙,場早今聲新

情性 四 男 十 迷亂場點女與半點 明元

1勁寶美86 映獻今

刺喜炸爆!王片幻科

爆摔令——士人機未 笑腹你勁舉, 戰械來

號5靂霹

德東自來他場夜午頓盛華

糊紅

華國

3-629880

场工天今

台舞利

朗元

朗元

0-762432

_{不兒} 纒猛

頓盛華

他謂父親截拳無人能學來港三月秘密拍片

で離見る

場五天今滿大 經典作為 食 九

融大规檔拍惑蟲兼積招 掣到晤收柴祭

站山台炮 阻沙尖 3-7.2 45444 5.708861 主朱 張 周 秋 演意實 学師 愛爾 龍

色本雄英 不兒宜童 新 再 吳 編 徐監 格風創森字導 克製 胆搏胆 华 運海 華類

場五天今

片質暑美 王座假國

號魔

刺性爆科尖 1 喜炸技端

5

霹

四好婚姻碧尊游 别駕場四之獵點場今京 暨書·點女色半十早都 聲金 整鴻 場五天今

片喜奢爆 王劇匪笑 妙招猿 酸公國聯 行司際合 狂發鬼艷井殿金

1基鴻 基鴻 映週三第 不兒主 張 鄭 鐘 林 葉 宜實演强國南省紅楚護青文蒨 刀馬旦 徐導點胡剪鍾製社劇城。 演製大統一片國本出新 克 為 珍 成 品藝 使大評影報各

都京

一之爆險滿段王座假國

號5靂霹

仇復士武 色本雄英 場市新沙地 ・ 関城田址 人區湖新 統總 5-8331937 映週三第

綠寶孩毛 翠 翡 魔

明黎待等

馬 徐導駐胡剪鐘製社劇城· 演製大接 片國本出新 克 為 珍 成 品藝 微大評影報各

不兒主 張 鄭 鍾 林 菜 宜 童演强國南浩紅楚霞青文備

郊民 映過三第 小學 鄭 鍾 林 葉 宜飯强國南浩紅楚國青文佈 刀馬且

H670421

張小陳羅劉 合 彬百芙德 演敏彬祥洛華 翠魔 海晶 基 你打真内發演 不兒片娱喜 心動情心自技 宜童王樂劇

演主品王·華德劉 器剔聞

1 擬實古希遠外全 製地頭臘赴景片 場連過血陣列基卫

擁教道也四〇號改員工九四〇三九七

上上人生人主人人

一九八六年九月十九

3-7993093

鄉花河沙|園大口角牛

站。開畔田|側花海道環

身五天今院啊 国童兒影電愛性情色本日

友初9妻淫

浪账祈干,貴寶好夜初 高實最愛造,慰安需婁淫

肚曼艾的熟早點價鳳

· 10.31 * 排出 10.41

的都

改是進從

而機不場

考的

/ 角度出發的

竹墨

到了「珍

客位

變別 機有國 感觉被四希

談從百的

一英,都一 八國 起 發 情

有更現基珍一

以而面質發質

支機並節飛不

問滯一但

附,近的一近道的平百

居些噪均一

。 增强過而

极一一 夜斑百九 班次一八

降過十一 落多五年

而名到

是民機音數十

八城有的场也字四

百少一睡只因却名

名班批眠好為超,

構的仍

思起然仍落希

珍寶園

的條

1

百褶裙地位不

張七第

THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SERVICE OF THE SE

歷成百褶,穿上它縱使發晚酬酢 禮服長裙,下檝裙身也有用機器 不過它同樣出得大場面,有些晚不過它同樣出得大場面,有些晚

跑上了到班,

煩。

落是不假假續,是

不夥外虧停着,麼

在家一同人趟

一意,斗願要

於陪多不公,

* 讀都

理主

健一坐 選康天牢

衣飾紫潮

网诗》(迄今巳出四期)文學出版社出版不定期刊歌勛態為輔。 道是繼北京,刊载詩論詩評、報道外明以降的外國現當代詩歌《國際詩迎》以譯介自波《國際詩迎》以譯介自波

了, 長, 首那也蘇決

一印章中席時反聯老一題,個度漢國代,對反過個王東

· 翻譯家陳實女士· 一部艾路特詩集 · 出版,直是中國士

也 有 活版 湖

代案的提哈有問地陳

對除者的營有個着,計資稿一故

製し、 ・食可磊追標ー ・食可磊追標ー ・食可磊追標ー

壇》

胡

芷

。表,解出努一题用数的大場兩瓦他內外

語問

台,一日信要且呼來。 上出支内。靠,的中至

的的。,個鬧吵乙得,得這但了發國 ,,凡小「觑起隊了有了樣是某消有

切稿報標一來。簽軍說軍的紙而,家

切的紙點號是後得,是。一印變其報

小,原來,冠的冠寫報際基一

了克次。法提特一的人會的瓦長

成員中,既內內辦者是2

擁 陳 國 在 米 抱 毅 派 機 柯

台拿在,内迎日聯

員法者烈的中,羅

至内

因而難 何 自 的 盛

夜,大包小包用的 爾又看到那角落。 睡,不知熟了多少

用塑膠袋裝着的家格,他已經換上睡多少寒暑,後來偶,和衣躺倒在桡上

心。 看到跑馬 為 一

题放記點却致中歧

• 國九

將者骤

會四週

持傳。會持但質方

他最先從

二張長榤

·收你一個子兒。 在眼底,不會有 整天,把整個維 整天,把整個維

也不

何面答中内法聚人日

是是蘇•等集,內

了們外有,在得他國瓦包者中用道,

人的日然的芒丁

像是的蘇,和中內也記,利。喻。

SE SE

名

帶 櫚 • 桿

桿上還赫然掛了殘舊四裝和領就堆在而對草地的鐵欄桿前,

意

叫 長 道 交 界

會告,以題

可在以那

使,

一中

中題一注廊會

蘇的不的上統

闘注要。,,

係意使尤人是

的。親其們為

來問内開

上級人家 高級品店 帶静,附

上發表

是一年或者前一年 我認識胡風大道是一九三六年 間因談,們風我找一 個為文無坐約們數 的我藝非了我在源了 文從選講一到門,有 外一九三二年他用「谷非」的筆名 一個活動分子, 在校刊上 發表過一個活動分子, 在校刊上 發表過中個活動分子, 在校刊上 發表過中個活動分子, 在校刊上 發表過中個活動分子, 在校刊上 發表過中個活動分子, 在校刊上 發表過中 人。但是我們在同一個課堂裏人。但是我們之間並無交往,他甚至,我在南京東南大學附中的同學,我發一大三二年他用「谷非」的筆名

畢甚張過他褒我他一的非發說名業至光文是聽比是九見他表,寫

• 記聽改在火後方事們動涕天就工參點小過參離 他不台向有亮然何在 光久後有昂 也相見乘散: 驱説

意哭我國 ン・一中・・ 好京和是貌他小會:辨他激流今亮的他點篇不我!

也先魯搞章於戰什,我後不章可風生為一讀 麼文。是,國志用靠直記 樣不號,們,方文在別已這年表些尊,為來

之下,說 之下,說 之下,說 之下,說 上為加監 聚多霉素 並於寫。決為

手爾

榜郎暨,速僚中仲陽,。事弊論,郷御。抗仁同淹

鲜後政國生個一

個不同出中國

· 新 蹴 ¬ 山美 曲 是 標 衣着 長 是 的 殊 屬

酸紅

又摩

嚴潔描

的巾

雕刻創作影響深度作品,這對他後在

遠來

七之遊北東 ——

史、生以他二作 材提琴其情以武孫

流隨克八爾 個根產及鮑知華問派一對四 重 披蒸歌罐 ; 回 ; 來 九 中

一當遷的四馬

然的左派組織。 一九〇四年下半年,鲍羅廷受列寧之 一九〇四年下半年,鲍羅廷受列寧之 一九〇四年下半年,鲍羅廷受列寧之 一九〇五年十二月,在芬蘭境內 中,他成為里加革命運動的主要領導 中,他成為里加革命運動的主要領導 中,他成為里加革命運動的主要領導 上,由列寧提議,鲍羅廷被遇為大會 正,由列寧提議,鲍羅廷德一次代表 四成員。在這次會議上,他第一次代表 四成員。在這次會議上,他第一次代表 四成員。在這次會議上,他第一次代表 四成員。在這次會議上,他第一次代表 四成員。在這次會議上,他第一次代表 四成員。在這次會議上,他第一次代表 四成員。在這次會議上,他第一次代表

? 到一岸

俠·天驕·

魔女

三三六

妙進門・切 地道門

是各你們說好 公實誠悔過, 公會原諒你的

堂堂正正份,想你

父母官

說小

不不

火上升

正是了!是張總兵來了。」朱宛英 一定是了!是張總兵來了。」朱宛英 一定是了!是張總兵來了。」朱宛英 一定是了!是張總兵來了。」朱宛英 一定是了!是孫總兵來了。」朱宛英 一定是了,是有殺戰。 一定是了,是有殺戰。 一定是了,是有殺戰。

造福。不説你還不知。」。還要天天為我祈神達,就得好好侍候我達,就得好好侍候我

縣·廣文下。
蓮來魔女走出了桑家堡,也是心事重重,暗聽文下。

題
遊水

與羽生
如

中
中

中
大學羽生

中
中

中
一

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

中
中

<td 失人又折兵了!唉,我該不該聽她的話,回不回家呢?如我就第一個先不饒你!」公孫奇呆若木鴉,心裏想道。「道可真是兩頭不到一師兄,我望你好自為之!」。說完便是是是不饒你!」。我言盘於此,聽與不聽,直就自得一師兄,我望你好自為之!」。就完便是是是不顧你。」 ,不要陳伯伯在那邊打起來,你們小兩口子也來聽聽。一周王芬説,「是在山那 甚至還想謀害她 ・足喊殺聲・一定・一朱宛英正側着

樣她相 對已勒

原諒我過

夫人又折兵了!唉,我说完便怎么是不见,

單是考察飛機的改進,這些考慮都是從飛

而不考慮飛機場的應機場的角度出發的。

,以便把經常開支節省,而是怎樣使飛機飛得所面對的問題,並不是

版六廿第

百褶裙地位不

但,我塌都跑上了, 是平選所擠到班, 是平選所滿街, 所假照的都下上。 以期 例 都

伊僧假日



李 普勒 無話無耳 決不 小成齋

齊。事實上亦有不改之時,也會頓時間提及想來想去也想不可以想不可以 ,咸者是,像「羅

上引。 宏力的

冬瓜用刀削附了之後,裏面的東巴是味间瞬蠟,甚至有時才摔了上來,一看之下便已意與素然了上來,一看之下便已意與素然了上來,一看之下便已意與素然了上來,一看之下便已意與素然了上來,一看之下便已意與素然了是非常超卓的。又比如「冬林上是非常超卓的。又比如「冬林上是非常超卓的。又比如「冬林上是非常超卓的。又比如「冬林上是非常超卓的。又比如「冬林上是非常超卓的。又比如「冬林上是非常超卓的。又比如「冬林上是非常超卓的。」 居室等於大課堂



色然集

想來也叫做没辦法的事。曾證得再飽,人却知過他們都是飽學之也或者這又不止是急 ・芸芸の工

學家所極力主張的。

學家所極力主張的。

學家所極力主張的。

學家所極力主張的佛置與色彩,在設計一些巨型的識字卡,執

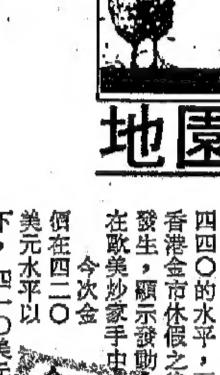
是文字的抽象形象,有助他

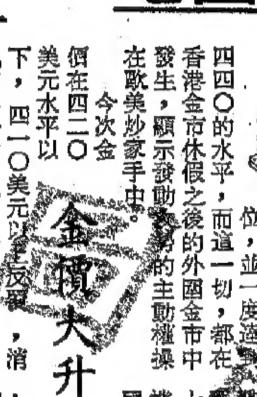
學家所極力主張的。

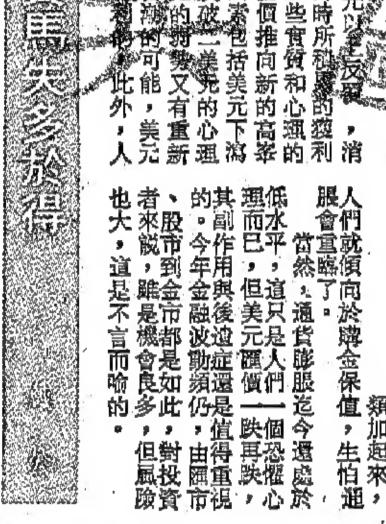
學家所極力主張的。

見他便教也在應 例 他 們 的 学 見 以 百 言 持

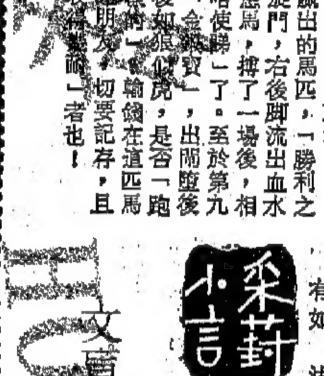
園新

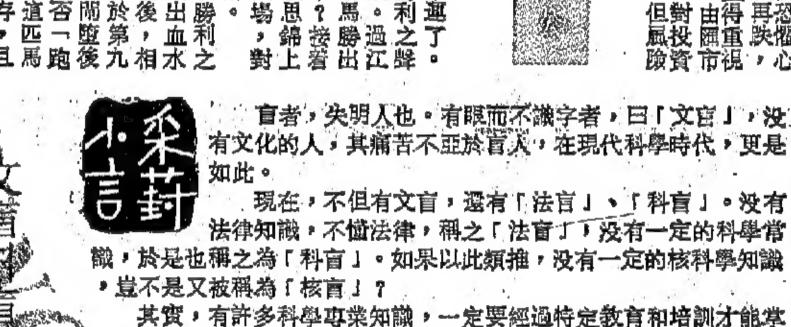




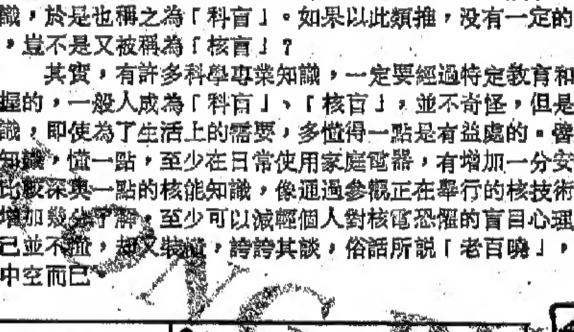




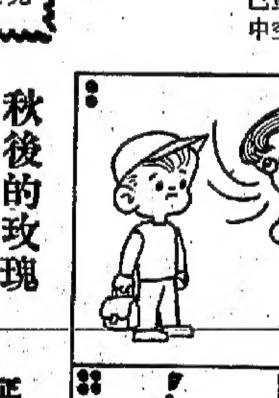
意社嘉建第一場學出「勝利之路 意社嘉建第一場學出「勝利之路 ,說問閣下有信心辞場乎?接着 ,之間閣下有信心辞場乎?接着 ,之間閣下有信心辞場乎?接着 ,之直路後如狼似虎,是否「鬼馬 所述而言乃如冰水照頭淋。 一有排唔使酵」了。至於第一 場動馬的「金鐵寶」,右後脚流出思 ,入直路後如狼似虎,是否「鬼馬勝出 ,入直路後如狼似虎,是否「鬼馬 身上的馬灣朋友,如果那 是否一鬼馬 身上的馬灣朋友,如果 是否一鬼




• 豈不是又被稱為「核盲」 知識,懂一點,至少在日常使用家庭電器,有增加一分安全感。至於 出數深與一點的核能知識,像通過參觀正在舉行的核技術展覽,就能 誇誇其談,俗話所説「老百鳴」,嘴尖皮重腹







小飲敬,所以盡力支持,毅然接受挑戰的勇智交通不便、局勢欠買不便、局勢欠買

英國首相商談,發表的新聞公報分為「民主派」、「保守派」分為「民主派」、「微進派」、「衛行直接選舉,因為「微速學」,到最近才開始有間接選舉,行直接選舉,因為「領要學的人力直接選舉,因為「領域學學的人力。香港經過了很多年的委任」。香港經過了很多年的使過早地行情況的好壞正是需要檢討的人類是一個時機的問人。

是必的,任不地人間急須,實制遊寶,題

巾幗怎能讓鬚眉

作出建議 中否定了 接選舉。

所循起草

若。 政制 明 年 説 校

學的話,也不 的副布政司施 方案,將包括

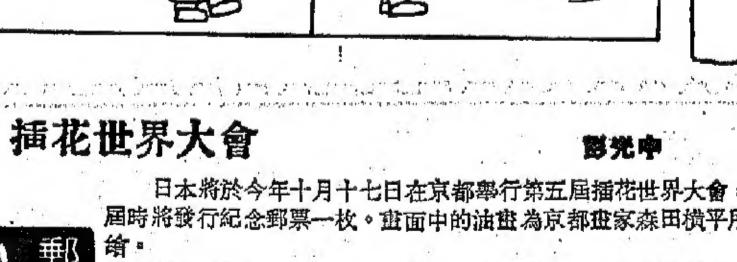
的足跡已遍及大半個中國大陸、作出新疆過巴基斯坦壯舉前,她處玉輝任職白天衣使,早在加三數

積極符備於未來兩月到中東伊基外指導後來者仿效前往外,追次艱苦經歷網成資料與大家也基斯坦實現理想。而現時除代新疆邊陲的紅其拉甫順利進份,她終能克服種種因難

引 動 潮流

間而

「領導」,但起碼是「引明人是引動潮流的,不必然不聰明人的分别。 盲從,其間分别甚大。明的人,就只懂得一天



插花在日語中名為「生花」,在外語中直接音譯為Ikebana,即把帶 外語中直接音譯為Ikebana,即把帶 技的花藝術地插在瓶或盤爽的藝術。在郵票中,生 花二字未用漢字寫出,只接日本假名(字母)拼音。 插花在世界各地雖已流行,插花郵票却未見哲



再說月餅

東部・

一二四五)

百客位飛

我時個時期

軟 型 重 载 有 止 · 健 一 坐 這 · 的 怒 半 不 還 康 天 牢

在揮 19到海角來的聲音微弱。 近艇上的上身赤裸歌星, 位喚叫你啦!」 在喚叫你啦!」

有瞻鼠下水嗎?」

海峽幽靈

等另子在揮手,很高與 於男子在揮手,很高與 於男子在搜影上,以自由 於子在波影上,以自由 於子在波影上,以自由 於子在波影上,以自由 於子在波影上,以自由 於一次整歲 **伸昌揮手,以清脆如站立,踩出濕漉漉的** 一 半海 程 高 長 利 高 男 利

的歌星表哥

重與體,萬萬不能打 重與體,萬萬不能打 重與體,萬萬不能打 質與。 阿超説,這事使

。我不要讓今年白 分三,還有四分一

這月

) 日,包括我的同學、 朋友、圖中有知名度 朋友、圖中有知名度

曹在他的 中小一颗

日事多少悲歡創傷」,在《小岛風雲》主題曲中,的「悲歌」名句又捲土重的「悲歌」名句又捲土重,鄉鄉美雲的最新大碟,鄉鄉美雲的最新大碟,鄉鄉美雲的最新大碟,用得太多,不用了(可能有一個時期,鄧偉雄好像

性知隔了兩句則又道「昔日事不不可能如隔了兩句則又道「昔日事不不可能」。 一切也應該,也不怕消失去,
怨寒」

荆途》

悲

悲歌詞人」 不願有」。 則有一句 D

女字是跪着的

一、剛唱過一昔日一句「悲歌」,二句「悲歌」,如主題曲,該綽綽以主題曲,該綽綽

始終還是走回老本行 來初期,她的確想全 心全意在廣告界發展 心全意在廣告界發展 心全意在廣告界發展 心全意在廣告界發展 心全意在廣告界發展

她

柯一正的《油麻菜籽》也讓文年往事》,相信看過的觀衆至年一正都是台灣遊演,前者的柯一正都是台灣遊演,前者的

《老娘夠疑》 《老娘夠疑》

芳葵 華 聯

0-208708 0-755733

早請場五天今

王片劇響作動

翠翡魔

颱紅場四 夢唇 • 點

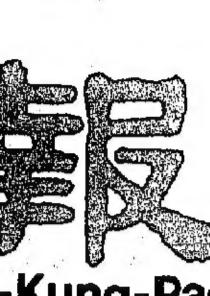
経 圏 海海

出朱早英 更仔場芳

,所以看見她不作聲時,可能她正在分析英文名)不喜歡每件事都用言語去表達,,都是他們説,我只管翳。」着微笑道,「係呀,我的確是一個很被動

可感欲強調整

張一第



限有務印利有港

養興 盒帶廠有限公司 香港冠益華記食品廠 香港冠益華記食品廠

लेत **सरा** । हर् 衰破天荒資

主 羅 劉 演洛芙華德 宜不童兒 紅花 十 杏心半點 生一午鬼四 1 脱夜打點

風別 味有都富 歌與亞石寶今。妮當石寶早 / 站灣龍九 結字面 宙宇 都影 3-7570510 3-7426111 映天今 映天今 王陳羅**劉** 百英德

旦馬 克徐・演導製監 1 潮如評好

週三第滿狂 文荷葉·酸青林·紅楚鑓

合廣告

港

影

院

Ŧ

影景出基 片佳品禾 都銀

> 11 回听回题 杜比立體學 人原大星主 麥 | 非嘉 | 遜夏 馬班戰球演美咸 | 莎莉 | 福里

海田和

場四天今

九七五兩

點點點點

斯艾: 幽謝 主夏: 芝茜 演里: · 源

宮麗碧樂 娛

5-7951500 : 5-243253

場五天今

色雄

主國 涯

演樂龍發

噹慾四衝早

• 紅揚車場

噹火點鋒

變大兵坦 午 普爾性早新 1 叛國克場夜慶院愛場都

翠翡魔

器制度

纒 猛 身 宜不童兒

14 mg

0-2 金型 3-7441) **場五天**今院兩 场五今 場五天今 場五天今 塲五天今院兩 第滿狂 場五天今 今 院 場五天今 兩 \equiv 英神奇劇 測秘詭情 9 演真演内 出情技心 疑憑秘詭 淫 第 福龍 週二星華 事奇・人奇 麗 華德劉 午 演主華德劉號一鷹鴉 一雅號魔 輪家地麻 孩 毛 初 小 藝調 藝調室性 黎 等 葉 林 鍾 文荷篋青紅楚 翠翡魔 馬 且 妻 毛 孩 翠翡魔 孩 毛 寶 夜 緣 奇 奪 明待 馬刀 且 主領 吳 演銜玢文 緣奇實寶 緣奇實理 宜不強兒 寰震于 紅楚霞青 形電情色 孩毛國中 孩毛國中 主薬 周 演童愛潤 ! 潮如評好 演專品王 愛有性有點聲 次第場四 寶農于 衰綻于 凶場四金 | 閣藏場四金 榜 點都 | 。春 點龍 思心小四 。思娥點 公流 油 性 福融樂 初龍今 僕氓地麻易交星融樂 夜華早 演主 鲜伯陳 洛英羅 演荒天破 宜不置兒 演荒天破 泰 或 璃廣 埔大 城龍九 際國 8820749 灣仔 光新来 5-632959 图花大淘 **運好** .K7556810 江珠 華南 旋凱 仔港香 都新 磡紅 星銀 慶音 表更明. 快行了 ABC 0~461419 郵票用量 K 881755 H773496 H551449 片科經費 王幻典士 九 七 映獻場五天今 碑場今 座場今 好口五 勁寶五 場五天今 四加 六今 點開 場天 場五天今 映獻大盛天今 場五今滿日連 場五天今 場五天今 奇奇奇奇 片景事人 爱器魔 片奇·景奇·事奇·人奇 張鄭鍾林葉 國浩楚肯荷 强南紅度文 座假國年八 片實暑美六 不兒 宜靈 片恐公洲 王怖司立 不見 主 陳 耀 王 劉 宜童 演祥百洛芙晶華德 小毛孩等策 霹 奇奇奇奇 片景事人 奪寶 小毛孩 簋 强大以足 霹 湖如評好 旺越映越 本英量黎等 5 且馬刀 仇復士武 毛小 斑 號 歷 奇綠 宜不宜兒 绿寿寶奪 流 于 毛中 出實度孩國 號 色雄型明待 克徐演導 斗反求 午 過馬四朱鬼早紅 星 愛場夜海騮點唇馬場磡 小雜午條婆兩四好祝早好 演導涵碧尊 傳折午閩大早 奇劍場本門十 中裸四娛十 營女點蚣點 • 巢三咒九 星計奇三狂十 1 五謀點遊點 福妙十戲旗 大殺 今 銀 | 執 四 珠港人場早都 | 者法場點江 主邵 于 演兒卓寶麗 公流場午陽梭場四狂也淑早 僕氓:夜界陰穿點·瘋女場 · 敗 四 十 仔家三點九點

子自過。 子自過。 子自過。 是觸, 不角看 肯也來究 、熊良錫等人,又開始忙個一項 - 播馬。歇暑不露面的馬季開鑼,亞視的節目中又

然便可以知道九月出世人士與其 然便可以知道九月出世人士與其 為 於便可以知道九月出世紀念日,之後是鄧 表明友的出世紀念日,之後是鄧 表明友的出世紀念日,之後是鄧 本前,是一個收成的日子?(對生育 不容易重複出生的月份(那時未 有家庭計劃指導,出生率全靠上 不容易重複出生的月份(那時未 有家庭計劃指導,出生率全靠上 不容易重複出生的月份(那時未 有家庭計劃指導,出生率全靠上 不容易重複出生的月份(那時未 有家庭計劃指導,出生率全靠上 來說,這可能是)。只是執筆之 來說,這可能是)。

映前,先來一個首映禮,請來 海報作背景,作為一些見報及 海報作背景,作為一些見報及 海報作背景,作為一些見報及 時前,先來一個首映禮,請來 一個首映禮,請來 管你搞什麽花樣,不好看,仍如今的觀衆不但眼睛雪亮,速 |首映是否能幫助電影的宣傳呢

二是德彪西的《賢琴及管弦樂舞曲》,德彪西這首樂曲 段組成,雖是他較冷門的作品,但很有特點,尤其是應用了豎琴做主奏。這架曲的 録音很少,因也份外難得。 比才的《卡門》、《阿萊城姑娘》、《採珠者》等戲劇音樂、都很迷人。但他

道首《第一交響曲》,同樣充滿魅力。音樂光輝、燦爛,旋律十分動聽。他寫成道 傑作時,只是個十七歲少年,當時他還在巴黎音樂學院求學。比才一生寫過三部交 響曲,但如今傳世的却只有道部《第一》,其餘 两部,寫於一八五九年的一部已毀棄,另一部名 <u>医多数多数</u> 為《羅馬交響曲》的,首演後幾經修改,却失去

交響曲的面貌。道部《第一交響曲》的草稿,還 是他死後六十年,才由人從巴黎音樂院圖書館找 出來,一九三五年首演後,從此成為音樂會的曲 目·法國國家廣播樂團演奏此曲的録音最受世人 推崇·克路易坦·孟許及馬天農都曾指揮過道樂 海丁克指揮阿姆斯特丹音樂廳樂四演奏,也曾被 一評為優秀的演繹。海丁克的處理,節奏明快,充 滿現代感。録音也很好。

《兒童遊戲》是組曲,由五段音樂組成,內 容與舒曼的《兒童情景》相似。PHILIPS 庄品, 缩射唱片: 416437-2PH

求場鬼場

子家夜心八公點運您場運

0-422946 3-432659

場五天今

王踊到

主 芙德 演晶洛華

鬼奸早期

場五天今.

本英

色雄

主 周 狄

演發潤龍

客裸場四

夢女・點

晶祥洛華 翠翡魔 宜不童兒 豹虎龍愛性・場點四宙字 日七再四日七表十影情七見二點情 錯九點都